SCHAUB LORENZ

Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

32LT33

SCHAUB LORENZ

Vorwort

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Bei der Entwicklung dieses Gerätes wurde größte Sorgfalt auf Qualität und Bedienerfreundlichkeit gelegt.

Bitte lesen Sie die Anleitung aufmerksam durch, denn Sie erfahren viel Wissenswertes über das Gerät und nur so können Sie alle Funktionen optimal nutzen.

Dies dient auch Ihrer Sicherheit und bewahrt Sie vor möglichen Schäden.

Zur weiteren Unterstützung oder im Falle von Fragen besuchen Sie unsere Webseite:
www.schaub-lorenz.com

Wir wünschen Ihnen nun viel Vergnügen mit Ihrem neuen Gerät.

Ihr SCHAUB LORENZ Team

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 1 20.11.2010 10:09:30

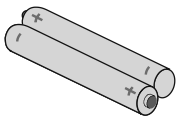
Inhalt

Zubehör 3
Funktionen 3
Einleitung 3
Vorbereitung 3
Sicherheitshinweise 3
Netzspannung 3
Netzkabel 3
Feuchtigkeit und Wasser 4
Reinigung 4
Hitze und offenes Feuer 4
Gewitter 4
Ersatzteile 4
Servicearbeiten 4
Entsorgung 4
Trennen des Geräts vom Netz 4
Kopfhörer-Lautstärke 4
Installation 5
LCD-Bildschirm 5
Warnhinweis 5
Anschluss an ein TV-Verteilersystem (Kabel-TV etc.) vom Tuner aus: 5
Sicherheitshinweise zum Betrieb des Gerätes ... 5
Umweltinformationen 6
Reparaturinformationen 6
Übersicht über die Fernbedienung 7
LCD-TV und Bedientasten 8
Ansicht der Anschlüsse – Anschlüsse an der Rückseite 8
Ansicht der Anschlüsse – Anschlüsse an der Seite 9
Netzanschluss 9
Antennenanschluss 9
Verwendung des USB-Eingangs auf der Seite 10
Anschluss von USB-Speichern 10
Anschließen des LCD-TVs an einen PC 10
Anschluss eines DVD-Players 11
Verwendung der seitlichen Anschlüsse 11
Anschließen anderer Geräte über Scart 11
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung 12
Ein-/Ausschalten des TV-Geräts 12
Einschalten des TV-Geräts 12
TV-Gerät ausschalten 12
Eingangsauswahl 12
Grundlegende Bedienung 12
Bedienung mit den Tasten am TV-Gerät 12
Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung . 13
Erste Einstellungen 13
Allgemeine Bedienung 14
Elektronischer Programmführer (EPG) 14
Anzeigen von Untertiteln 14
Digitaler Teletext (** nur für UK) 14
Analoger Teletext 15
Breitbild 15
IDTV-Menüsystem 15
Kanalliste 15
Timer 17
Conditional Access 17
TV-Setup 17
Einstellungen 18
Medienbrowser 22
Wiedergeben von MP3-Dateien 22
Ansehen von JPEG-Dateien 22
Optionen für Diaschau 23
Videowiedergabe 23
Menüsystem Analog-TV 23
Menü Bild 23
Menü Ton 24
Menü Funktion 25
Menü Installation 26
Menü Quelle 28
Menüsystem im PC-Modus 28
Menü PC Lage 28
Anzeige der TV-Information 29
Stummschaltungsfunktion 29
Auswahl Bildmodus 29
Standbild 29
Zoom-Modi 29
Auto 29
16:9 29
4:3 29
Panorama 29
14:9 29
Kino 29
Untertitel 30
Zoom 30
Teletext 30
Tipps 31
Bleibendes Bild 31
Kein Strom 31
Schlechte Bildqualität 31
Kein Bild 31
Ton 31
Fernbedienung 31
Eingabequellen 31
Anhang A: Typische Anzeigemodi PC-Eingang 32
Anhang B: AV- und HDMI-Signalkompatibilität (Eingangssignaltypen) 33
Anhang C: Im USB-Modus unterstützte Dateiformate 34
Technische Daten 35

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 2 20.11.2010 10:09:32

Zubehör

Fernbedienung



Batterien: 2 X AAA

Betriebsanleitung und Garantiebedingungen (sofern anwendbar)

Funktionen

- LCD-Farbfernsehgerät mit Fernbedienung.
- Vollintegriertes Digital-TV (DVB-T).
- HDMI-Anschlüsse für Digital-Video und -Audio sind vorhanden. Dieser Anschluss kann außerdem HighDefinition-Signale empfangen.
- USB-Eingang
- 200 Programme VHF, UHF (analog).
- 500 Programme im Digitalmodus (IDTV).
- OSD-Menüsystem.
- Scart-Buchsen für externe Geräte (wie Video, Videospiele, Stereoanlage etc.).
- Stereo-Audiosystem.
- Teletext, FasText, TOPtext.
- Kopfhöreranschluss.
- Autoprogrammierung.
- Automatische Abstimmung (vorwärts und rückwärts).
- Schlaf-Timer.
- Kindersicherung.
- Automatische Stummschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe.
- AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung).
- Wenn kein gültiges Signal entdeckt wird, schaltet das Gerät nach 5 Minuten automatisch in den Standby-Modus.
- PLL (Frequenzsuche).
- PC-Eingang.
- Plug&Play für Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, WIndows 7.
- Spielemodus (optional).

Einleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produkts. Dieses Handbuch führt Sie in die richtige Bedienung Ihres TV-Geräts ein. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das TV-Gerät in Betrieb nehmen.

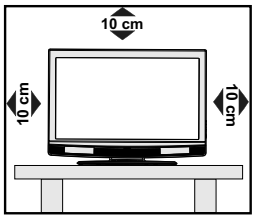
Bewahren Sie dieses Handbuch zur künftigen Verwendung sicher auf.

Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

Vorbereitung

Halten Sie um das Fernsehgerät mindestens 10 cm Abstand zu Möbeln etc. ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Vermeiden Sie gefährliche Situationen und Defekte, indem Sie keine Gegenstände auf dem Gerät abstellen.

Verwenden Sie dieses Gerät nur in gemäßigten Klimabedingungen.



Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Netzspannung

Das Gerät darf nur an einer Netzsteckdose mit 220-240 V Wechselspannung und einer Frequenz von 50 Hz betrieben werden. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Spannung auswählen.

Netzkabel

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.) und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Das Netzkabel darf nur am Stecker gehandhabt werden Stecken Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel aus und berühren Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen, da dies zu einem Kurzschluss oder zu einem Stromschlag führen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Kabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand auf das Kabel treten kann. Beschädigungen am Netzkabel können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Wenn das Netzkabel

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 3 20.11.2010 10:09:32

beschädigt ist und ausgetauscht werden muss, darf dies nur durch qualifizierte Personen erfolgen.

Feuchtigkeit und Wasser

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in feuchter oder dunstiger Umgebung (vermeiden Sie das Badezimmer, die Spüle in der Küche oder die Umgebung der Waschmaschine). Achten Sie darauf, dass dieses Gerät niemals Regen oder Wasser ausgesetzt ist, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie zum Beispiel Blumenvasen, auf dem Gerät ab. Halten Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser geschützt.

Sollten Festkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, müssen Sie das Gerät vom Netz trennen und durch eine qualifizierte Fachkraft überprüfen lassen, bevor es wieder in Betrieb genommen werden darf.

Reinigung

Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger. Benutzen Sie ein weiches und trockenes Tuch.

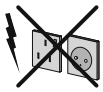
Belüftung

Die Schlitze und Öffnungen des Empfängers dienen der Belüftung und sollen einen reibungslosen Betrieb gewährleisten. Um eine Überhitzung zu vermeiden, sollten diese Öffnungen niemals blockiert oder abgedeckt werden.

Hitze und offenes Feuer

Das Gerät darf weder offenem Feuer noch anderen Quellen intensiver Hitzestrahlung, wie elektrischen Radiatoren, ausgesetzt werden. Stellen Sie sicher, dass keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden. Batterien dürfen niemals zu großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer od. dgl. ausgesetzt werden.

Gewitter



Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose, falls es Sturm oder Gewitter gibt oder das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird (z. B., wenn Sie in den Urlaub fahren).

Ersatzteile

Falls Ihr Gerät ein Ersatzteil benötigt, stellen Sie sicher, dass die Person, die die Reparatur vornimmt, Teile verwendet, die vom Hersteller spezifiziert wurden oder die gleiche Spezifikation haben wie das Originalteil. Nicht zugelassene Ersatzteile könnten Brand, elektrische Schläge oder andere Gefahren verursachen.

Servicearbeiten

Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal. Öffnen Sie das Gehäuse nicht selbst, da dies einen elektrischen Schlag nach sich ziehen kann.

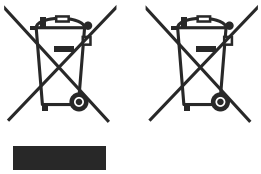
Entsorgung

Hinweise zur Entsorgung:

- Verpackung und Verpackungshilfen sind recyclebar und sollten grundsätzlich auch wiederverwertet werden. Verpackungsmaterial, wie z.B. Plastiktüten, darf nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.
- Batterien, auch schwermetallfreie, dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie gebrauchte Batterien auf umweltgerechte Weise. Erkundigen Sie sich nach den gesetzlichen Vorschriften, die in Ihrem Gebiet gültig sind.
- Die Kaltkathoden-Leuchtstoffröhre im LCD-Panel enthält eine geringe Menge Quecksilber. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung.

Informationen über die Entsorgung von Altgeräten und Batterien

[nur für die Europäische Union]



Diese Symbole zeigen an, dass das elektrische oder elektronische Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden darf.
Wenn Sie dieses Produkt oder Batterien entsorgen wollen, beachten Sie bitte die Sammelsysteme und –einrichtungen für die entsprechende Wiederverwertung.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Trennen des Geräts vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein.

Kopfhörer-Lautstärke

Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 4 20.11.2010 10:09:33

Installation

Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät in Übereinstimmung mit den Installationsanweisungen sicher an der Wand befestigt werden (wenn diese Option verfügbar ist).

LCD-Bildschirm

Das LCD-Panel ist ein Hochtechnologieprodukt mit etwa einer Million Dünnschicht-Transistoren, die selbst feine Bilddetails auflösen. Gelegentlich können einige inaktive Pixel als unveränderlich blaue, grüne oder rote Punkte erscheinen. Wir möchten ausdrücklich darauf hinweisen, dass dies die Leistung oder Funktionsfähigkeit Ihres Produkts aber in keiner Weise beeinträchtigt.

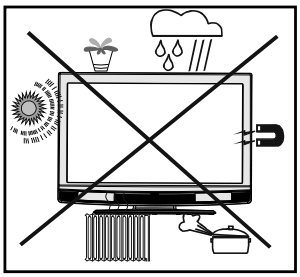
Warnhinweis

Lassen Sie das TV-Gerät nicht im Standby- oder aktiven Modus, wenn Sie weggehen.

Anschluss an ein TV-Verteilersystem (Kabel-TV etc.) vom Tuner aus:

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzerdung des Gebäudes angeschlossen sind, an ein TV-Verteilersystem über Koaxialkabel kann unter bestimmten Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen.

Der Anschluss an ein Kabel-Verteilersystem muss daher über ein Gerät erfolgen, dass eine elektrische Trennung unter einem bestimmten Frequenzbereich sicherstellt (galvanischer Isolator, siehe EN 60728-11).



Sicherheitshinweise zum Betrieb des Gerätes

Werden Standbilder über einen Zeitraum von mehr als 2 Stunden ununterbrochen wiedergegeben, kann dies dazu führen, dass die Konturen der länger angezeigten Inhalte auf dem Bildschirm sichtbar bleiben, d.h.

permanente Nachbilder auf dem Bildschirm verbleiben. Das Gleiche gilt, wenn über einen Zeitraum von mehr als 2 Stunden

• ein unveränderter Hintergrund

• Logos, Videospiele, Computerbilder, Teletext

• ein nicht bildschirmfüllendes Format (z.B. 4:3-Formate) wiedergegeben wird.

Hinweis: Dieses Gerät ist nicht für eine längerfristige Wiedergabe von Standbildern, einschließlich Logos, Videospielen, Computerbildern, Teletext und nicht bildschirmfüllende Formate geeignet.

Durch die Wiedergabe von Standbildern, Logos, Videospiele, Computerbilder, Teletext und nicht bildschirmfüllende Formate erzeugte, permanente Nachbilder können nicht mehr rückgängig gemacht werden. Sie stellen kein Betriebsfehler dar und sind nicht durch die Herstellergarantie gedeckt.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 5 20.11.2010 10:09:34

Umweltinformationen

• Dieses TV-Gerät wurde so konstruiert, dass es die Umwelt schützt und weniger Energie verbraucht.

Sie helfen nicht nur, die Umwelt zu schützen, sondern können auf Grund des geringeren Stromverbrauchs durch die Energiesparfunktion dieses TV-Geräts auch Geld sparen. Um den Energieverbrauch zu verringern, gehen Sie wie folgt vor:

• Sie können die Einstellung Energiesparmodus im Menü Funktion nutzen. Wenn Sie den Energiesparmodus auf Ein setzen, schaltet das TV-Gerät in den Energiesparmodus und der Luminanzpegel des TV-Geräts wird auf den Optimalwert eingestellt. Beachten Sie, dass einige Bildeinstellungen nicht geändert werden können, wenn das TV-Gerät im Energiesparmodus ist.

• Wird das TV-Gerät nicht verwendet, schalten Sie es bitte ab oder trennen Sie es vom Netzstecker. Dadurch wird der Energieverbrauch reduziert.

• Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn Sie für längere Zeit Ihr Heim verlassen.

• Beachten Sie, dass über das Jahr betrachtet der Energiesparmodus ein größeres Einsparungspotential bietet, als wenn Sie das TV-Gerät statt in den Standby-Modus zu schalten vom Netz trennen. Daher empfehlen wir, den Energiesparmodus zu aktivieren, um den Jahresstromverbrauch zu reduzieren. Um noch mehr Energie zu sparen, empfehlen wir außerdem, das TV-Gerät vom Netzstecker zu trennen, wenn Sie es länger nicht verwenden.

• Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen, indem Sie die folgenden Dinge beachten.

Reparaturinformationen

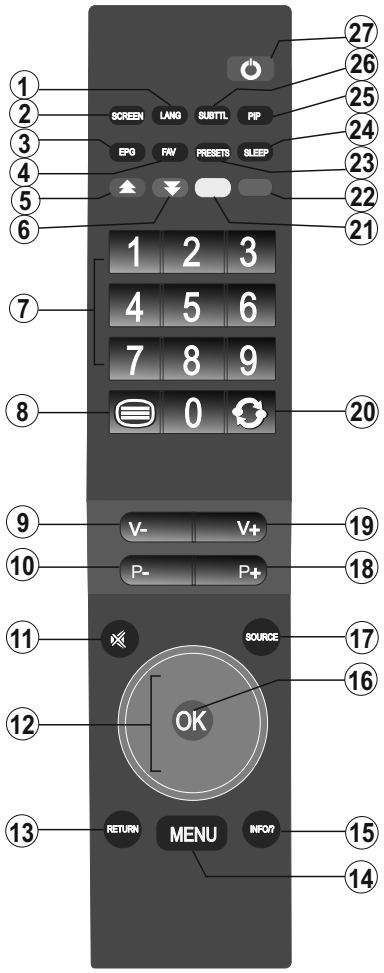
Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal. Das TV-Gerät darf nur von qualifizierten Personen repariert werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Händler vor Ort, bei dem Sie das TV-Gerät gekauft haben.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 6 20.11.2010 10:09:35

Übersicht über die Fernbedienung

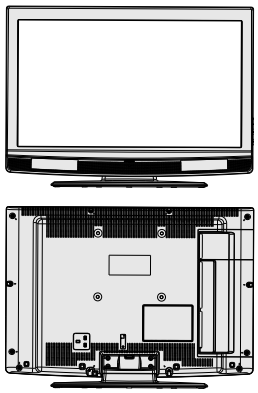
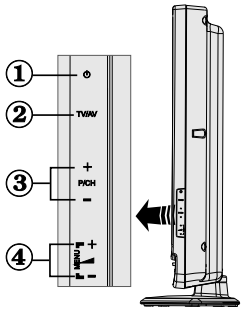
1. Mono-Stereo / Dual I-II / Actuelle Sprache (im DTV-Modus) (*)
2. Vergrößern (im TXT-Modus) / Bildgröße
3. Elektronischer Programmführer (im DTV-Modus)
4. Auswahl Favoritenmodus (*) (im DTV-Modus)
5. Rot (Menü Ton) / Kanalliste (*) (im DTV-Modus)
6. Grün / Menü Bild / Untertitel ein-aus (*) (im DTV-Modus)
7. Direkte Programmwahl
8. Teletext/ Mix /PAT(im TXT-Modus)
9. Lautstärke -
10. Programm Zurück / Programm weiter (im DTV-Modus)
11. Stummschaltung
12. Navigationstasten
13. Exit / Return (im DTV-Modus) / Indexseite (im TXT-Modus)
14. Menü
15. Info / Anzeige (im TXT-Modus)
16. Okay (Speichern) / Wählen / Kanalliste (im DTV-Modus) / Halten (im TXT-Modus)
17. Externe Quelle
18. Programm Weiter / Programm zurück (im DTV-Modus)
19. Lautstärke +
20. Vorhergehendes Programm
21. Gelbe / Menü Funktion / Aktuelle Sprache (*) (im DTV-Modus)
22. Blau (Menü Installation) / Auswahl Favoritenmodus (*) (im DTV modus)
23. Auswahl Bildmodus
24. Ausschalttimer
25. Keine Funktion
26. Untertitel ein-aus / TXT unterteil
27. Standby

(*) nur für EU-Lände)

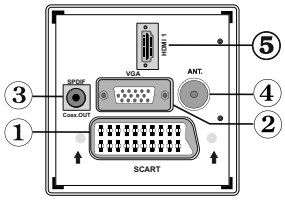


01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 7 20.11.2010 10:09:35

LCD-TV und Bedientasten

VORDER- und RÜCKANSICHT	SEITENANSICHT	Steuertasten
		**1.** Standby-Taste **2.** TV/AV-Taste **3.** Tasten Programm aufwärts/ abwärts **4.** Tasten Lautstärke +/- *Hinweis: Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "− ◢" / "◢ +", um das Hauptmenü aufzurufen.*

Ansicht der Anschlüsse – Anschlüsse an der Rückseite



1. SCART-Anschlüsse für Eingabe und Ausgabe von Zusatzgeräten
Schließen Sie das SCART-Kabel zwischen der SCART-Buchse des TV-Geräts und der SCART-Buchse des Zusatzgeräts (z.B. Decoder, VCR, DVD-Player) an
Hinweis: *Wenn ein externes Gerät über den SCART-Anschluss angeschlossen wird, schaltet das Gerät automatisch in den AV-Modus*

2. Schließen Sie das PC-Kabel zwischen dem PC-EINGANG am TV-Gerät und dem PC-Ausgang des PCs an. Schließen Sie kein Gerät an den YPbPr-Eingang an, wenn Sie den PC-Eingang verwenden.

3. Über den **koaxialen Ausgang SPDIF** wird das digitale Audiosignal der gerade aktiven Quelle ausgegeben

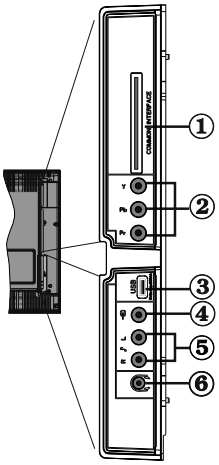
4. An den RF-Eingang wird eine Antenne oder ein Kabel angeschlossen
Beachten Sie: Wenn Sie einen Decoder oder einen Medienrecorder verwenden, sollten Sie das Antennenkabel über diesen mit einem geeigneten Antennenkabel an das TV-Gerät anschließen, wie in der Abbildung gezeigt

5. **HDMI 1**: HDMI-Eingang
HDMI1: Der Seiten-HDMI-Eingang dient zum Anschluss eines Geräts mit einer HDMI-Buchse
Ihr LCD-Gerät kann High-Definition-Bilder von Geräten wie High-Definition-Satellitenreceivern oder -DVD-Playern anzeigen. Diese Geräte müssen über die HDMI-Buchse oder die Component-Buchsen angeschlossen werden. Diese Anschlüsse können Signale in den Formaten 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i, 1080p (Optional) aufnehmen. Für einen Anschluss von HDMI zu HDMI ist keine Audioverbindung erforderlich.

Wenn Sie das Wandmontageset (optional) mit dem LCD-TV verwenden, sollten Sie unbedingt alle Kabel an der Rückseite des LCD-TVs anschließen, bevor Sie es an der Wand montieren.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 8 20.11.2010 10:09:35

Ansicht der Anschlüsse – Anschlüsse an der Seite



1. Der CI-Steckplatz dient zum Einsetzen einer CI-Karte. Mit einer CI-Karte können Sie alle Kanäle sehen, die Sie abonniert haben. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt “Conditional Access”.
2. **Die Component Video-Eingänge (YPbPr)** dienen zum Anschluss von Geräten mit Component-Video. Sie können hier ein Gerät anschließen, das über Component-Ausgänge verfügt. Schließen Sie das Component-Video-Kabel zwischen den **COMPONENT VIDEO-EINGÄNGEN** am TV und den Component Video-Ausgängen des Geräts an. Achten Sie beim Anschließen darauf, dass die Buchsen mit den Buchstaben **“Y”, “Pb”, “Pr”** am TV mit den entsprechenden Buchsen am Gerät verbunden werden
   WICHTIG: Schließen Sie kein Gerät an den PC-Eingang an, wenn Sie den YPbPr-Eingang verwenden.
3. USB-Eingang (funktioniert nur im DTV-Modus).
4. Der Videoeingang wird zum Anschließen des Videosignals von Zusatzgeräten verwendet. Schließen Sie das Videokabel zwischen den VIDEOEINGÄNGEN des TV-Geräts und dem VIDEOAUSGANG des Zusatzgeräts an
5. Die Audioeingänge werden zum Anschließen der Audiosignale von Zusatzgeräten verwendet. Schließen Sie das Audiokabel zwischen den AUDIOEINGÄNGEN des TV-Geräts und dem AUDIOAUSGANG des Zusatzgeräts an
   Um in diesem Fall die **PC/YPbPr**-Audioausgabe zu ermöglichen, müssen Sie ein geeignetes Audiokabel zwischen den Audioausgängen des angeschlossenen Geräts und den Audioeingängen des TV-Geräts anschließen
   Hinweis: Wenn Sie ein Gerät über ein VIDEO- oder PC/YPbPr-Kabel an das TV-Gerät anschließen, sollten Sie das Gerät auch mit einem Audiokabel an die AUDIOEINGÄNGE des TV-Geräts anschließen, um das Audiosignal zu aktivieren.
6. Über die Kopfhörer-Buchse wird ein Kopfhörer an das System angeschlossen. Schließen Sie hier einen KOPFHÖRER an, um das TV-Audiosignal mit Kopfhörern zu hören.

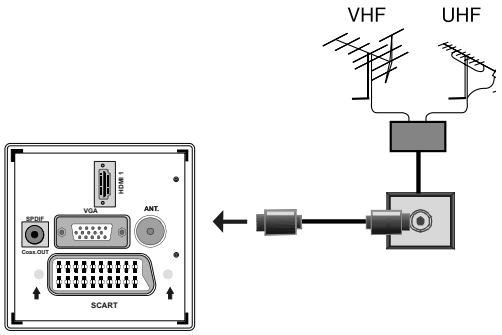
Netzanschluss

***WICHTIG**: Das Gerät ist nur für den Betrieb mit 220-240V Wechselspannung bei einer Frequenz von 50 Hz ausgelegt.*

- Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Umgebungstemperatur im Raum anzupassen, bevor Sie es an einer Steckdose anstecken.
- Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.

Antennenanschluss

- Schließen Sie den Antennen- oder Kabel-TV-Stecker an die Buchse ANTENNENEINGANG an der Rückseite des TV-Geräts an.



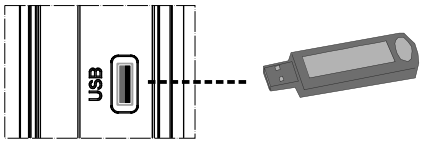
01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 9 20.11.2010 10:09:36

Verwendung des USB-Eingangs auf der Seite

- Sie können über den USB-Eingang am TV-Gerät USB-Geräte an das TV-Gerät anschließen. Mit dieser Funktion können Sie auf einem USB-Stick gespeicherte Musik-, Foto- und Videodateien anzeigen bzw. wiedergeben.
- Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (z. B. MP3-Player) mit diesem TV-Gerät nicht kompatibel.
- Machen Sie gegebenenfalls Kopien von Ihren Dateien, bevor Sie das USB-Gerät an das TV-Gerät anschließen, um mögliche Datenverluste zu vermeiden. Beachten Sie, dass der Hersteller keinerlei Haftung für beschädigte Dateien oder Datenverluste übernimmt.
- Das TV-Gerät unterstützt nur mit FAT32 formatierte Laufwerke. Das NTFS-Format wird nicht unterstützt. Wenn Sie eine USB-Disk im NTFS-Format anschließen, wird die Meldung **"USB nicht formatiert"** angezeigt.
- Ziehen Sie das USB-Modul nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird.

***VORSICHT**: Schnelles An- und Abstecken von USB-Geräten ist gefährlich. Sie sollten insbesondere nicht mehrmals schnell hintereinander das Laufwerk ein- und wieder abstecken. Dadurch könnten physische Schäden am USB-Player und besonders am USB-Gerät selbst entstehen.*

SEITENANSICHT USB-SPEICHER



Anschluss von USB-Speichern

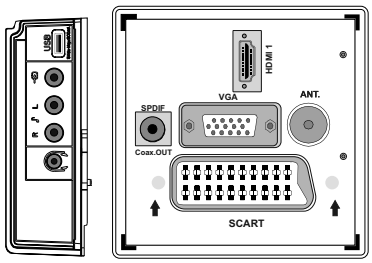
- Stecken Sie das USB-Gerät in den USB-Eingang am TV-Gerät ein.

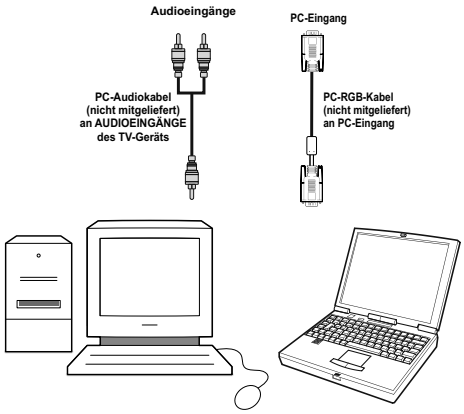
Hinweis: USB-Festplatten werden nicht unterstützt.

Anschließen des LCD-TVs an einen PC

Zur Anzeige des Computerbilds auf Ihrem LCD-TV können Sie dieses an einen Computer anschließen.

- Schalten Sie Computer und TV-Gerät aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.
- Verwenden Sie ein 15-poliges D-Sub-Monitorkabel, um einen PC an das LCD-TV anzuschließen. Verwenden Sie ein Audiokabel zwischen den Audioeingängen des TV-Geräts (an der Seite) und dem Audioausgang Ihres PCs, um die Audioverbindung zu ermöglichen.
- Wenn der Anschluss hergestellt ist, schalten Sie auf die Quelle PC. Siehe dazu den Abschnitt "Eingangsauswahl".
- Stellen Sie die von Ihnen bevorzugte Auflösung ein. Informationen zur Auflösung finden Sie im Anhang.





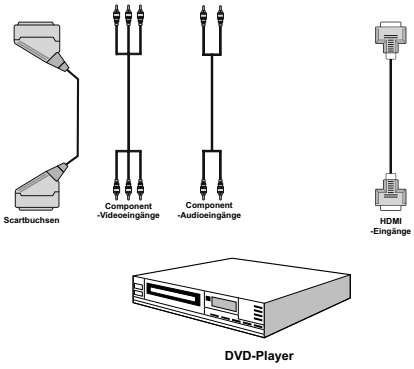
01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 10 20.11.2010 10:09:37

Anschluss eines DVD-Players

Wenn Sie einen DVD-Player an Ihr LCD-TV-Gerät anschließen möchten, können Sie dafür die Anschlüsse des TV-Geräts verwenden. DVD-Player können verschiedene Anschlüsse aufweisen. Bitte sehen Sie im Handbuch Ihres DVD-Players für weiterführende Informationen nach. Schalten Sie das TV-Gerät und das Zusatzgerät aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.

***Hinweis**: Die in der Abbildung gezeigten Kabel sind nicht im Lieferumfang enthalten.*

- Hat Ihr DVD-Player eine HDMI-Buchse, können Sie ihn über HDMI anschließen. Schalten Sie auf HDMI als Quelle, wenn Sie den DVD-Player wie unten abgebildet anschließen. Siehe dazu den Abschnitt “Eingangsauswahl”.
- DVD-Player können auch über die COMPONENT-Anschlüsse angeschlossen werden.Verwenden Sie ein Component-Videokabel, um es an den Videoeingang anzuschließen. Um die Audioverbindung zu ermöglichen, verwenden Sie AUDIO IN an der Seite des TV-Geräts (YPbPr-Kabel wird nicht mitgeliefert).
- Wenn der Anschluss hergestellt ist, schalten Sie auf die Quelle YPbPr. Siehe dazu den Abschnitt “Eingangsauswahl”.
- Sie können den Anschluss auch über den SCART-Eingang vornehmen. Verwenden Sie wie unten gezeigt ein SCART-Kabel.

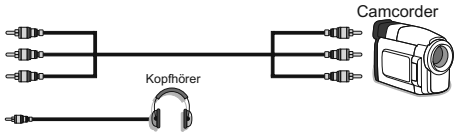


***Hinweis**: Diese drei Anschlussmethoden haben dieselbe Funktion, aber auf verschiedenen Qualitätsstufen. Sie müssen nicht alle drei Anschlussarten verwenden.*

Verwendung der seitlichen Anschlüsse

Sie können eine Reihe von Zusatzgeräten an Ihr LCD-TV-Gerät anschließen. Die verschiedenen Anschlussmöglichkeiten werden unten gezeigt. Beachten Sie, dass die in der Abbildung gezeigten Kabel nicht im Lieferumfang enthalten sind.

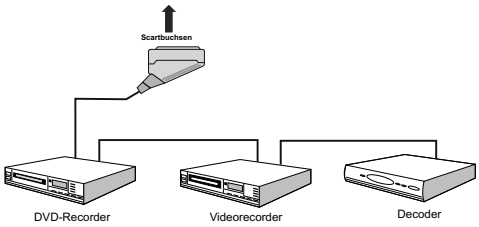
- Zum Anschluss eines Camcorders verwenden Sie bitte die VIDEO IN-Buchse und die AUDIOANSCHLÜSSE. Für die Auswahl der entsprechenden Quelle siehe den Abschnitt “Eingangsauswahl” im Folgenden.
- Um das Audiosignal über Kopfhörer zu hören, schließen Sie diesen an die Buchse KOPFHÖRER des TV-Geräts an.



Anschließen anderer Geräte über Scart

Die meisten Geräte unterstützen einen SCART-Anschluss. Über die SCART-Buchse können Sie einen DVD-Recorder, einen Videorecorder oder einen Decoder an Ihr LCD-TV anschließen. Beachten Sie, dass die in der Abbildung gezeigten Kabel nicht im Lieferumfang enthalten sind. Schalten Sie das Zusatzgerät und TV-Gerät aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.

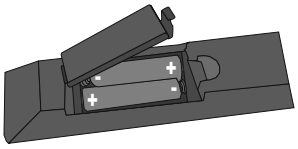
Lesen Sie für weitere Informationen das Handbuch des Zusatzgeräts.



01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 11 20.11.2010 10:09:38

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie den angezeigten Teil leicht nach hinten schieben.
- Legen Sie zwei Batterien vom Typ **AAA/R3** oder einem gleichwertigen Typ ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung (+/-) und setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.



***Hinweis**: Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte andernfalls durch auslaufende Batterien beschädigt werden.*

Ein-/Ausschalten des TV-Geräts

Einschalten des TV-Geräts

- Schließen Sie das Netzkabel an ein 220-240V AC-Netz mit 50 Hz an.
- Drücken Sie die Taste STANDBY. Die Standby-LED leuchtet auf.
- Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten:
- Drücken Sie die Taste "⏻" , **P+** / **P-** oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste **-P/CH** oder **P/CH+** am TV-Gerät. Das TV-Gerät schaltet sich ein.

Hinweis: Wenn Sie Ihr TV-Gerät über die Standby-Taste auf der Fernbedienung einschalten, wird wieder das Programm bzw. die Quelle, die Sie zuletzt gesehen haben, ausgewählt.

In beiden Fällen schaltet sich das TV-Gerät ein.

TV-Gerät ausschalten

- Drücken Sie die Taste "⏻" auf der Fernbedienung oder die STANDBY-Taste am TV-Gerät. Das Gerät schaltet dann in den Standby-Modus.
- **Um das TV-Gerät vollständig stromlos zu schalten, müssen Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.**

Beachten Sie: Wenn das TV-Gerät in den Standby-Modus geschaltet wird, kann die LED blinken, um anzuzeigen, dass bestimmte Funktionen wie die Standby-Suche, Download über Antenne oder ein Timer aktiv sind.

Eingangsauswahl

Wenn Sie externe Geräte an Ihr TV angeschlossen haben, können Sie dieses auf unterschiedliche Eingabequellen schalten.

- Drücken Sie die Taste **"SOURCE"** auf der Fernbedienung, um die Quelle direkt zu ändern.

oder

- Wählen Sie die Option "**Quelle**" aus dem Hauptmenü über die Tasten "◀" oder "▶" . Markieren Sie dann mit den Tasten "▼" oder "▲" einen Eingang und drücken Sie dann die Taste "▶", um ihn auszuwählen.

***Hinweis**: Sie können die gewünschten Quellenoptionen durch Drücken der Taste **OK** markieren. Daher sind, wenn die Taste **"SOURCE"** gedrückt wird, nur die markierten Quellenoptionen verfügbar (mit Ausnahme der Quelle TV).*

Grundlegende Bedienung

Sie können Ihr TV-Gerät sowohl mit den Tasten auf der Fernbedienung als auch mit den Tasten am Gerät bedienen.

Bedienung mit den Tasten am TV-Gerät

Einstellung der Lautstärke

- Drücken Sie die Taste "−◢", um die Lautstärke zu verringern bzw. die Taste"◢+", um die Lautstärke zu erhöhen. In der Mitte des unteren Bildschirmrands wird daraufhin ein Lautstärkebalken (Schieberegler) eingeblendet.

Programmauswahl

- Drücken Sie die Taste "**P/CH +**", um das nächste Programm aufzurufen bzw. die Taste "**P/CH -**", um das vorherige Programm auszuwählen.

Ansicht des Hauptmenüs

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "◢+"/ "−◢", um das Hauptmenü aufzurufen. Wählen Sie im Hauptmenü über die Tasten "**P/CH -**" oder "**P/CH +**" ein Untermenü aus und öffnen Sie dieses Untermenü über die Tasten "−◢" oder "◢+".

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 12 20.11.2010 10:09:38

Informationen über die Benutzung der Menüs finden Sie im Abschnitt Menüsystem.

AV-Modus

• Drücken Sie die Taste "**TV/AV**" im Bedienfeld am TV-Gerät, um das Gerät in die AV-Modi umzuschalten.

Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung

• Über die Fernbedienung Ihres TV-Geräts können Sie sämtliche Funktionen des von Ihnen gewählten Modells steuern. Die Funktionen werden in Übereinstimmung mit dem Menüsystem Ihres TV-Geräts beschrieben.

• Beschreibungen der Funktionen des Menüsystems finden Sie in den folgenden Abschnitten.

Einstellung der Lautstärke

• Drücken Sie die Taste "**V+**", um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie die Taste "**V-**", um die Lautstärke zu verringern. Auf dem Bildschirm wird eine Lautstärkeskala (Schieberegler) eingeblendet.

Programmauswahl (Vorheriges oder nächstes Programm)

• Drücken Sie die Taste "**P -**", um das vorhergehende Programm auszuwählen.

• Drücken Sie die Taste "**P +**", um das nächste Programm auszuwählen.

Programmwahl (Direktzugriff)

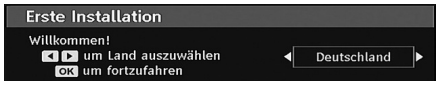
• Drücken Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung, um Programme zwischen 0 und 9 auszuwählen. Das TV-Gerät schaltet dann auf das ausgewählte Programm. Um Programme zwischen 10-500 (für IDTV) oder 10-199 (analog) auszuwählen, drücken Sie der Reihe nach die entsprechenden Zifferntasten.

• Drücken Sie die Programmnummer direkt, um erneut Programme mit einer einstelligen Ziffern auszuwählen.

Erste Einstellungen

Wenn Sie Ihr TV-Gerät das erste Mal einschalten, erscheint das Menü für die Sprachauswahl auf dem Bildschirm. Es erscheint die Mitteilung "Willkommen. Bitte wählen Sie Ihre Sprache aus!", die nacheinander in allen Sprachen im OSD-Menü eingeblendet wird.

Markieren Sie mit den Tasten "▼" oder "▲" die gewünschte Sprache und drücken Sie die Taste OK. Danach wird das Menü "Erstinstallation" auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie durch Drücken der Tasten "◀" oder "▶" die gewünschte Länderoption und drücken Sie die Taste OK (* für EU-Länder).

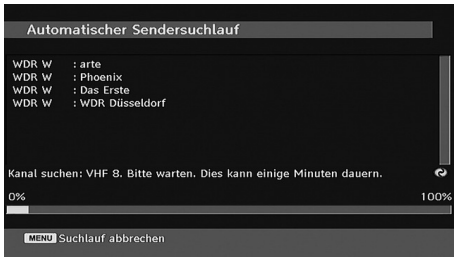


***Hinweis**: Das OSD-Menü für die Länderauswahl ist in UK nicht verfügbar.*

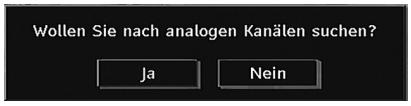
Drücken Sie die Taste OK auf der Fernbedienung, um fortzufahren. Die folgende Meldung wird auf dem Bildschirm eingeblendet:

• Um eine "Ja" oder "Nein"-Option auszuwählen, markieren Sie die Option über die Tasten "◀" oder "▶" und drücken Sie die Taste "**OK**".

IDTV stellt sich automatisch auf die VHF-Übertragungskanäle (*) (* für EU-Länder) ein, sucht nach digitalen terrestrischen TV-Übertragungen und zeigt die Namen der gefundenen Kanäle an. Dieser Vorgang dauert etwa fünf Minuten.


Automatischer Sendersuchlauf
WDR W : arte
WDR W : Phoenix
WDR W : Das Erste
WDR W : WDR Düsseldorf
Kanal suchen: VHF 8. Bitte warten. Dies kann einige Minuten dauern.
0%
100%
MENU Suchlauf abbrechen

Nachdem die Automatische Suche abgeschlossen ist, erscheint die folgende Meldung, um die Suche nach analogen Kanälen abzufragen:



Um nach analogen Kanälen zu suchen, wählen Sie "Ja". Das TV-Gerät schaltet in den Analog-TV-Modus. Das folgende Menü zur Suche nach analogen Kanälen wird eingeblendet.

Wählen Sie Ihr Land, Ihre Sprache und Teletextsprache mit den Tasten "◀" oder "▶" und "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie **OK** oder die Taste **ROT**, um fortzusetzen. Zum Abbrechen drücken Sie die Taste **BLAU**.

Für weitere Informationen zu diesem Vorgang lesen Sie bitte den Abschnitt "Menü Installation".

***Hinweis**: Für die richtige Funktion des digitalen Teletexts im DTV-Modus müssen Sie im analogen AUTOPROGRAMM das Land auf UK setzen (nur Übertragungen in UK)*

Schalten Sie das Gerät während der ersten Installation nicht ab.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 13 20.11.2010 10:09:39

Allgemeine Bedienung

Drücken Sie die Taste **"SOURCE"** auf der Fernbedienung und wählen Sie TV/DTV, um das TV-Gerät auf die digitale terrestrische TV-Funktion zu schalten.

Informationszeile

- Wann immer Sie über die Tasten **P- / P+** oder die Zifferntasten den Kanal ändern, wird das Kanalbild zusammen mit einer Informationszeile am unteren Ende des Bildschirms angezeigt (nur im DTV-Modus verfügbar). Dieses Bild wird für einige Sekunden auf dem Bildschirm angezeigt.
- Die Informationszeile kann außerdem beim Fernsehen jederzeit angezeigt werden, indem Sie die Taste **"INFO"** auf der Fernbedienung drücken:

Wenn der ausgewählte Kanal gesperrt ist, müssen Sie den richtigen vierstelligen Code eingeben, um den Kanal sehen zu können. In diesem Fall wird auf dem Bildschirm die Meldung "PIN eingeben" angezeigt:

Elektronischer Programmführer (EPG)

- Einige, aber nicht alle Kanäle senden Information über die laufende sowie nachfolgende Sendungen. Drücken Sie die Taste **EPG**, um das Menü EPG aufzurufen. Auf dem Bildschirm erscheint gar nichts. Sie können damit Programminformationen über den jeweiligen Kanal in der 7-TAGE-EPG erhalten. Alle Sendungen eines Kanals werden angezeigt. Am unteren Bildschirmrand wird die Infozeile mit allen verfügbaren Befehlen angezeigt.

ROTE Taste (Verkleinern): verkleinert die Info-Boxen.

GRÜNE Taste (Vergrößern): vergrößert die Info-Boxen.

GELBE Taste (Vorherg. Tag): zeigt die Programme des vorhergehenden Tags an.

BLAUE Taste (Nächster Tag): zeigt die Programme des nächsten Tags an.

INFO (Details): Zeigt Details zu den Programmen an.

Zifferntasten (Springen): zur direkten Auswahl des bevorzugten Kanals über die Zifferntasten.

OK : Suche nach der aktuellen Sendung/Erinnerungen für bevorstehende Programme.

: springt zur aktuellen Sendung.

- Drücken Sie die Taste **"0"** auf der Fernbedienung, um das Menü EPG-Suche einzublenden. Mit dieser Funktion können Sie die Datenbank des EPG nach dem ausgewählten Genre oder Namen durchsuchen.

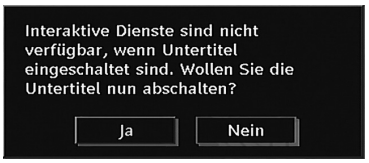
Anzeigen von Untertiteln

Bei der digitalen terrestrischen Übertragung (DVB-T) werden manche Programme mit Untertiteln ausgestrahlt.

Drücken Sie die Taste **"MENU"**, um das Hauptmenü aufzurufen, markieren Sie **Setup** und dann das Menü **Sprache** mit den Tasten "▼" oder "▲", Drücken Sie dann die Taste **OK**, um das Menü "Spracheinstellungen" aufzurufen.

Markieren Sie die Option "Untertitel" im Menü "Spracheinstellungen" und verwenden Sie die Taste ◀" oder "▶, um die gewünschte Sprache für die Untertitel festzulegen.

Wenn die Option "**Untertitel**" aktiv und eine Sprache gewählt ist, erscheint bei Drücken der Taste "" folgende Warnmeldung auf dem Bildschirm (** nur für UK):


Interaktive Dienste sind nicht verfügbar, wenn Untertitel eingeschaltet sind. Wollen Sie die Untertitel nun abschalten?
Ja
Nein

Digitaler Teletext (** nur für UK)

- Drücken Sie die Taste "" .
- Die Startseite des digitalen Teletext wird eingeblendet.
- Steuern Sie diese Information über die farbigen Tasten, die Cursortasten und die Taste **OK**.

Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletexts unterschiedlich sein.

Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden.

- Wenn der Hinweis Drücken Sie die Taste "**SELECT**" oder eine ähnlich lautende Meldung erscheint, drücken Sie die Taste OK.
- Wenn Sie die Taste "" drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.
- Bei einer digitalen, terrestrischen Sendung (DVB-T) verfügen Sie neben Kanälen, die digitalen Teletext

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 14 20.11.2010 10:09:39

und normales Fernsehbild beinhalten, auch solche, die nur digitalen Teletext ausstrahlen.

- Das Bildseitenverhältnis beim Ansehen eines Kanals, der nur über digitalen Teletext verfügt, entspricht dem Bildseitenverhältnis des zuletzt betrachteten Fernsehbilds.
- Wenn Sie erneut die Taste "⊜" drücken, wird der digitale Teletext-Bildschirm angezeigt.

Analoger Teletext

Die Verwendung des Teletexts und seine Funktionen entsprechen jenen des analogen Teletextsystems. Bitte beachten Sie die Hinweise zum "**TELETEXT**".

Breitbild

Je nach Art der übertragenen Sendungen können Programme in einer Anzahl verschiedener Formate angesehen werden. Drücken Sie wiederholt die Taste **"SCREEN"**, um das Bildformat zu ändern.

Wenn die Option Auto ausgewählt wurde, wird das angezeigte Format von dem gesendeten Bild bestimmt.

***BITTE BEACHTEN SIE**: Die Menügröße passt sich der gewählten Bildgröße an.*

Hinweis !

Der Audiotyp AC3 wird nicht unterstützt. In diesem Fall wird der TV-Ton stummgeschaltet. Enthält die Sendung einen AC3-Stream, wird die folgende Warnmeldung auf dem Bildschirm angezeigt:

Ist kein Audiosignal verfügbar, wird die folgende Warnmeldung auf dem Bildschirm angezeigt:.

IDTV-Menüsystem

Drücken Sie die Taste **"MENU"**. Das Hauptmenü wird angezeigt.

Kanalliste

Drücken Sie die Tasten "▼" oder "▲" auf der Fernbedienung, stellen Sie sicher, dass die erste Option Kanalliste markiert ist und drücken Sie die Taste "**OK**", um die Kanalliste anzuzeigen.

Navigieren in der Kanalgesamtliste

Drücken Sie die Tasten "▼" oder "▲", um den vorherigen bzw. nächsten Kanal auszuwählen. Sie können die Tasten "**ROT"** oder "**GRÜN**" drücken, um eine Seite weiter nach oben oder unten zu blättern.

Um einen bestimmten Kanal anzusehen, markieren Sie ihn mit den Tasten "▼" oder "▲", und drücken Sie dann die Taste "**OK**", während über die Tasten "◀" oder "▶" in der Option Kanalliste das Symbol "Auswählen" markiert wird.

Dann werden Name und Nummer des gewählten Kanal links oben bzw. rechts oben in der Kanalanzeige bzw. rechts oben am Bildschirm angezeigt.

Verschieben von Kanälen in der Kanalliste

- Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den zu verschiebenden Kanal zu auszuwählen.
- Drücken Sie die Tasten "◀" oder "▶", um im Kanallisten-Menü die Option "**Verschieben**" auszuwählen.

Die folgende OSD wird neben der Option "**OK**" eingeblendet, um anzuzeigen, dass Sie über die Zifferntasten eine Nummer eingeben und dann mit "**OK**" bestätigen sollen.

Hinweis: Wenn Sie die Programmnummer des Kanals, den Sie verschieben wollen, eingeben, erscheint die Meldung "....Kanaldienste werden ersetzt. Wollen Sie fortsetzen?" als OSD-Anzeige. Drücken Sie OK zur Bestätigung oder "Nein" zum Abbrechen des Vorganges.

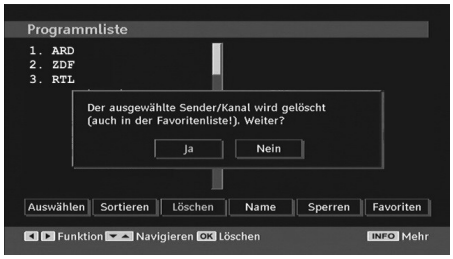
Löschen von Kanälen in der Kanalliste

- Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den zu verschiebenden Kanal zu auszuwählen.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 15 20.11.2010 10:09:39

• Drücken Sie die Tasten "◀" oder "▶", um im Kanallisten-Menü die Option "Löschen" auszuwählen.

• Drücken Sie die Taste "**OK**", um den in der Kanalliste markierten Kanal zu löschen. Der folgende Hinweis erscheint auf dem Bildschirm:



• Drücken Sie die Tasten "◀" oder "▶", um die gewünschte Option zu markieren. Wenn Sie die Taste "**OK**" drücken, während "**Ja**" ausgewählt ist, wird der markierte Kanal gelöscht. Wenn Sie "**Nein**" auswählen, wird der Löschvorgang abgebrochen.

Kanäle umbenennen

Um einen bestimmten Kanal umzubenennen, muss dieser durch Drücken der Tasten "▼" oder "▲" markiert werden. Markieren Sie dann die Option **Namen bearbeiten** durch Drücken der Tasten "◀" oder "▶", wie unten illustriert. Drücken Sie die Taste "**OK**", um die Umbenennungsfunktion zu aktivieren.

Mit den Tasten "◀" oder "▶" verschieben Sie den Eingabepunkt zum nächsten/vorhergehenden Zeichen. Über die Tasten "▼" oder "▲" können Sie das aktuelle Zeichen ändern. So wird zum Beispiel das Zeichen 'b' durch Drücken von "▼" zu einem 'a' und durch Drücken von "▲" zu einem 'c'. Durch Drücken der Zifferntasten '0...9' können Sie das markierte Zeichen durch eines der Zeichen, die jeweils über der Taste aufgedruckt ist, ersetzen.

Drücken Sie die Taste **"M"**, um die Bearbeitung abzubrechen oder die Taste OK, um den neuen Namen zu speichern.

Kanäle sperren

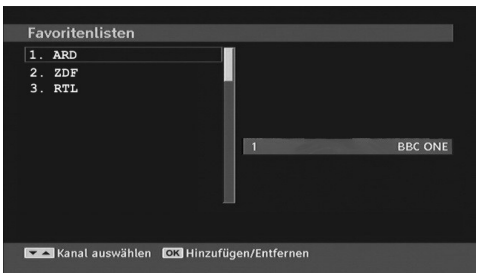
Das Sperren von Kanälen bietet die Möglichkeit, bestimmte Kanäle nur mit Passwort zugänglich zu machen. Um einen Kanal zu sperren, müssen Sie zunächst das Kindersicherungs-Passwort kennen. Es ist werksseitig auf 0000 gesetzt und kann nur im Menü Einstellungen geändert werden.

Wählen Sie den Kanal, den Sie sperren möchten, indem Sie ihn markieren und dann durch Drücken der Taste "◀" oder "▶" die Sperroption auswählen. Wird die "**OK**"-Taste gedrückt, erscheint ein OSD-Dialog und fragt nach dem Passwort.

Geben Sie das Passwort über die Zifferntasten der Fernbedienung ein. Das Sperrsymbol "🔒" wird neben dem ausgewählten Kanal angezeigt. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang, um die Sperre aufzuheben.

Favoriten einrichten

Um einen Favoriten einzustellen, markieren Sie im unteren Teil des Menüs Kanalliste die Option "Favoriten". Drücken Sie dann "**OK**", und das Menü Favoritenliste bearbeiten wird eingeblendet.



Kanal zu einer Favoritenliste hinzufügen

• Markieren Sie über die Tasten "▼" oder "▲" den Kanal, den Sie zur Favoritenliste hinzufügen möchten.

• Drücken Sie die Taste "**OK**", um den markierten Kanal zu der Favoritenliste hinzuzufügen.

• Das Symbol F zeigt an, dass ein Kanal zur Favoritenliste hinzugefügt wurde.

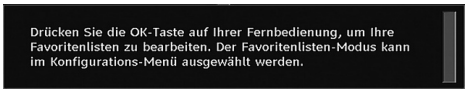
01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 16 20.11.2010 10:09:40

Kanal aus der Favoritenliste entfernen

- Markieren Sie den Kanal, den Sie aus der Favoritenliste löschen möchten. Drücken Sie dann “OK”, und der Kanal wird gelöscht. Sie können nochmals die Taste “**OK**” drücken, um einen Kanal wieder hinzuzufügen.
- Um die Favoriten zu aktivieren, gehen Sie ins Menü Einstellung und wählen Sie Favoritenmodus. Verwenden Sie “◀” / “▶”, um den Favoritenmodus auf ein zu stellen. Um den Favoritenmodus zu verlassen, stellen Sie die Option Favoriten-Modus auf Aus.

Hilfe am Bildschirm

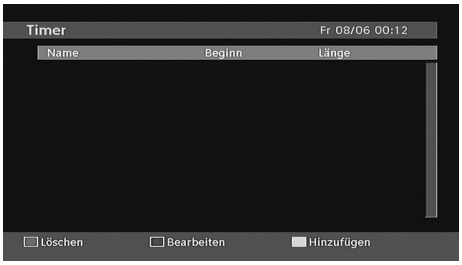
In allen Menüs können Sie einfach die Taste **“INFO”** drücken, um Hilfeinformationen zu den Menüfunktionen anzuzeigen.


Drücken Sie die OK-Taste auf Ihrer Fernbedienung, um Ihre Favoritenlisten zu bearbeiten. Der Favoritenlisten-Modus kann im Konfigurations-Menü ausgewählt werden.

Programmführer

Dieser Abschnitt entspricht den Hinweisen auf der Seite Allgemeine Bedienung. Bitte lesen Sie den Abschnitt EPG im Kapitel Allgemeine Bedienung.

Timer



Um das Timerfenster einzublenden, aktivieren Sie diese Option im Hauptmenü. Um einen Timer hinzuzufügen, drücken Sie die Taste **GELB** auf der Fernbedienung. Das Fenster “Timer hinzufügen” wird eingeblendet.

Kanal: Mit den Tasten “◀” oder “▶” können Sie durch die TV- oder Radioliste navigieren.

Datum: Das Beginndatum wird über die Tasten Links/Rechts oder die Zifferntasten eingegeben.

Start: Die Beginnzeit wird über die Tasten Links/Rechts oder die Zifferntasten eingegeben.

Ende: Die Endzeit wird über die Tasten Links/Rechts oder die Zifferntasten eingegeben.

Ändern / Löschen: Damit können alle Änderungen für andere Benutzer erlaubt oder gesperrt werden.

Dauer: Dauer zwischen Beginn- und Endzeit.

Wiederholen: Sie können die Wiederholung für den Timer auf Einmal, Täglich oder Wöchentlich einstellen.

Sie können die Einstellungen durch Drücken der Taste **GRÜN** speichern oder den Vorgang durch Drücken der Taste **ROT** abbrechen. Bearbeiten Sie die Liste mit der Taste **GRÜN**, oder löschen Sie sie mit der Taste **ROT**.

Conditional Access

- Drücken Sie die Taste **“MENU”**, um das Hauptmenü anzuzeigen, und markieren Sie die Zeile “Conditional Access” über die Tasten “▼” oder “▲”. Drücken Sie anschließend die Taste “**OK**”:

Einige digitale terrestrische Kanäle arbeiten auf Pay-per-View-Basis. Für diese benötigen Sie ein Abonnement sowie einen Hardware-Decoder.

Besorgen Sie sich durch die Anmeldung bei einem Pay-TV-Anbieter das CAM-Modul und die Smartcard und setzen Sie sie wie folgt in das TV-Gerät ein.

- Schalten Sie das TV-Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Das CAM-Modul sollte korrekt eingesetzt werden. In der falschen Orientierung kann das Modul nicht eingesetzt werden. Versuchen Sie nicht, das CAM-Modul mit Gewalt einzuführen, da dies sowohl das Modul als auch den Steckplatz am TV beschädigen kann.
- Schließen Sie das TV-Gerät wieder an die Stromversorgung an, schalten Sie es ein und warten Sie einen Moment, bis die Karte aktiviert wurde.
- Bei manchen CAM-Modulen kann folgende Einstellungen notwendig sein: Richten Sie das CAM-Modul ein, indem Sie das IDTV-Menü, Option Conditional Access aufrufen und die Taste “**OK**” drücken. (Das CAM-Setup-Menü wird nur dann eingeblendet, wenn es notwendig ist.)
- Um die Vertragsinformationen anzusehen: Rufen Sie IDTV auf; drücken Sie die Taste **“MENU”** , markieren Sie die Option Conditional Access und drücken Sie die Taste “**OK**”.
- Wenn kein Modul eingesetzt wurde, erscheint der Hinweis: “Es konnte kein Conditional Access-Modul gefunden werden”.
- Weitere Informationen über die Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Moduls.

***Hinweis**: Sie dürfen das CI-Modul nur einsetzen oder entfernen, wenn das TV-Gerät im STANDBY-Modus oder ABGESCHALTET ist.*

TV-Setup

Mit dieser Option können Sie die TV-Funktionen anzeigen.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 17 20.11.2010 10:09:40

Vom Hauptmenü aus gelangen Sie zum Menü Digital-TV-Setup. Drücken Sie die Taste **"M"**, um das Hauptmenü aufzurufen. Markieren Sie mit den Tasten " ▼" oder "▲" die Option "TV-Setup" und drücken Sie die Taste "**OK**", um das Menü aufzurufen.

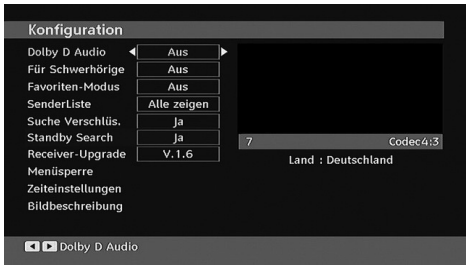
Im Abschnitt "Menüsystem Analog-TV" finden Sie ausführliche Informationen über sämtliche Menüoptionen.

Einstellungen

Die Einstellungen in diesem Menü sehen wie folgt aus:

Einstellungen

Zum Konfigurieren Ihrer TV-Einstellungen. Wählen die Option Einstellungen aus dem Menü Setup und drücken Sie dann "**OK**", um dieses Menü aufzurufen. Drücken Sie die Taste **RETURN** auf der Fernbedienung, um das Menü zu verlassen.



Dolby D Digital (nur für EU-Länder) (optional)*

Markieren Sie im Menü Konfiguration die Option Dolby D durch Drücken der Tasten "▲" oder "▼". Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶" um die Dolby Digital auf Ein oder Aus zu stellen. Wenn der Kanal, den Sie ansehen, Dolby Digital unterstützt, können Sie diese Option auf Ein stellen.

Hörgeschädigte (nur für EU-Länder)*

Wählen Sie mit den Tasten "▼" oder "▲" die Einstellung Schwerhörige und setzen Sie sie auf Ein oder Aus.

Wenn der Programmanbieter spezielle Audiosignale überträgt, können Sie diese Einstellung auf Ein setzen, um solche Signale zu empfangen.

Favoriten-Modus

Verwenden Sie diese Funktion, um den Favoritenmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren. Drücken Sie die Taste "◀" / "▶", um Effekt auf ein oder aus zu stellen.

Kanalliste

Verwenden Sie die Tasten "▼" oder "▲", um zur Option Kanalliste zu gehen. Verwenden Sie die Tasten "◀" oder "▶", um den Kanallisten-Modus umzuschalten. Wenn Sie hier über die Tasten "◀" oder "▶" die Option "Nur TV" wählen, können Sie nur durch TV-Kanäle navigieren. Wenn Sie hier über die Tasten "◀" oder "▶" die Option "Nur Radio" wählen, können Sie nur durch Radio-Kanäle navigieren. Wenn Sie hier über die Tasten "◀" oder "▶" die Option "Nur Text" wählen, können Sie nur durch Text-Kanäle navigieren.

Verschlüsselte Kanäle suchen

Die Funktion Verschlüsselte Kanäle suchen ist nach Durchführung der Erstinstallation immer auf EIN gestellt. Wenn diese Einstellung gesetzt ist, werden beim Suchvorgang auch die verschlüsselten Kanäle gesucht. Wird die Funktion manuell auf AUS gesetzt, werden bei der automatischen oder manuellen Suche keine verschlüsselten Kanäle berücksichtigt.

Wählen Sie mit den Tasten "▼" oder "▲" die Einstellung Schwerhörige und setzen Sie sie auf Ein oder Aus.

Receiver-Aktualisierung

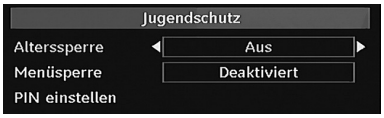
Download über Antenne (OAD)

Mit dieser Funktion bleibt Ihr TV-Gerät auf dem neuesten Stand. Sie arbeitet automatisch und sucht nach neuen Informationen, wenn diese verfügbar sind. Beachten Sie, dass diese Einstellung nicht veränderbar ist. Stellen Sie sicher, dass das TV-Gerät im Standby-Modus ist. Das TV-Gerät wird automatisch täglich um 3 Uhr morgens hochgefahren und sucht dann nach neuen Informationen, die eventuell übertragen werden, und lädt diese automatisch auf Ihren Receiver herunter. Dieser Vorgang dauert normalerweise etwa 30 Minuten.

***Hinweis**: Nach einem OAD-Update kann das TV-Gerät unter Umständen im Erstinstallationsmodus starten.*

Kindersicherung

Verwenden Sie die Tasten "▼" oder "▲", um zur Option Kindersicherung zu gehen. Drücken Sie die Taste OK, um das Menü aufzurufen. Es wird ein Dialogfenster geöffnet, in dem der Sperrcode abgefragt wird. Dieser Code ist werksseitig auf "0000" eingestellt. PIN-Code eingeben. Wenn Sie den falschen Code eingeben, wird die Meldung "Falscher Pin" angezeigt. Ist der Code richtig, wird das Menü Kindersicherung angezeigt:



01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 18 20.11.2010 10:09:40

Alterssperre (*)

(*) Wenn Sie bei der Ersteinstellung UK als Länderoption auswählen, wird die Option Alterssperre nicht angezeigt. Diese Einstellung ist nur für EU-Länder verfügbar.

Ist diese Option eingestellt, bezieht sie vom Sender Altersinformationen. Ist die entsprechende Altersstufe im Gerät deaktiviert, werden keine Bild- und Tonsignale wiedergegeben.

Menüsperre

In der Option Menüsperre können Sie alle Menüs oder nur das Menü Installation sperren, um den Zugriff darauf zu verhindern. Wenn die Menüsperre deaktiviert ist, ist das Menüsystem voll zugänglich. Verwenden Sie die Tasten "▼" oder "▲", um zur Option Menüsperre zu gehen. Verwenden Sie die Tasten "◀" oder "▶", um zur Option Menüsperre zu gehen.

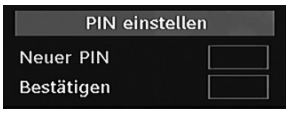
DEAKTIVIERT : Alle Menüs sind frei zugänglich.

ALLE MENÜS : Alle Menüs sind nur mit dem richtigen Sperrcode zugänglich. Damit kann der Benutzer weder Kanäle hinzufügen, löschen, umbenennen, verschieben, noch Timereinstellungen vornehmen.

MENÜ INSTALLATION: Damit wird das Menü Installation gesperrt, damit der Benutzer keine Kanäle hinzufügen kann. Die Änderungen werden übernommen, nachdem das 'Menü Einstellungen' verlassen wurde.

PIN einstellen

Verwenden Sie die Tasten "▼" oder "▲", um zur Option "PIN einstellen" zu gehen. Drücken Sie die Taste "**OK**", um das Fenster "PIN einstellen" einzublenden. Verwenden Sie die Zifferntasten, um die neue PIN einzugeben. Zur Bestätigung müssen Sie den neuen PIN ein zweites Mal eingeben. Der werksseitig eingestellte PIN-Code lautet 0000. Wenn Sie einen neuen PIN einstellen, schreiben Sie diesen bitte auf und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.



Zeiteinstellungen (optional)

Markieren Sie im Menü Einstellungen die Option Zeiteinstellungen über die Tasten "▲" oder "▼" .

Drücken Sie "**OK**". Daraufhin wird das Untermenü Zeiteinstellungen eingeblendet. Die Optionen Aktuelle Zeit, Zeitzoneneinstellung und Zeitzone stehen zur Verfügung.

Markieren Sie die Option Zeitzoneneinstellung über die Tasten "▲" oder "▼". Die Einstellung dieser Option nehmen Sie mit den Tasten "◀" oder "▶" vor. Sie kann auf AUTO oder MANUELL gestellt werden.

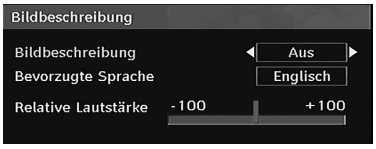
Wenn AUTO gewählt wird, können die Optionen Aktuelle Zeit und Zeitzone nicht eingestellt werden. Wenn für Zeitzoneneinstellung MANUELL ausgewählt wird, kann die Option Zeitzone geändert werden:

• Wählen Sie die Option Zeitzone mit den Tasten " ▲" oder "▼".

Verwenden Sie die Tasten "◀" oder "▶", um die Zeitzone zwischen GMT-12 oder GMT+12 zu ändern. Die aktuelle Zeit oben im Menü ändert sich dann entsprechend der eingestellten Zeitzone.

Bildbeschreibung (optional)

Bei der Bildbeschreibung handelt es sich um eine zusätzliche Audiospur für blinde und sehbehinderte Konsumenten von visuellen Medien wie Filmen und Fernsehen. Ein Erzähler beschreibt die Darstellung und das Geschehen auf dem Bildschirm in den natürlichen Pausen im normalen Audiokanal (und manchmal falls erforderlich auch während der Dialoge). Sie können diese Funktion nur verwenden, wenn der Sender die zusätzliche Audiospur unterstützt. Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um eine Option auszuwählen. Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶ " zur Einstellung.



Bildbeschreibung (optional)

Mit dieser Einstellung können Sie die Bildbeschreibung aktivieren oder deaktivieren, indem Sie die Tasten "◀" oder "▶" drücken.

Bevorzugte Sprache (optional)

Durch Drücken der Tasten "◀" oder "▶" können Sie die bevorzugte Sprache für die Bildbeschreibung ändern.

Diese Einstellung kann nur verwendet werden, wenn die Option auch verfügbar ist.

Relative Lautstärke (optional)

Mit dieser Einstellung kann die Lautstärke der Bildbeschreibung relativ zur Gesamtlautstärke verringert oder erhöht werden.

Standby-Suche (optional) (*)

(*) Diese Einstellung ist nur sichtbar, wenn die Option Land auf Dänemark, Schweden, Norwegen oder Finnland eingestellt ist.

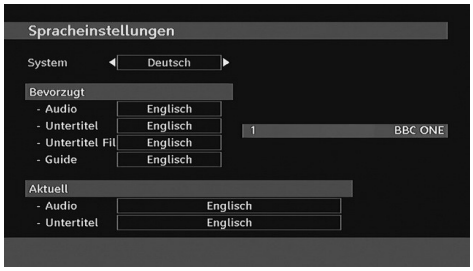
01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 19 20.11.2010 10:09:41

Wählen Sie mit den Tasten "▼" oder "▲" die Einstellung Standby-Suche und setzen Sie sie auf Ein oder Aus. Wenn Sie die Standby-Suche auf Aus stellen, ist diese Funktion nicht verfügbar.

Um die Standby-Suche zu verwenden, stellen Sie bitte die Option Standby-Suche auf Ein.

Sprache

In diesem Menü kann der Benutzer die bevorzugte Sprache einstellen. Die Sprache wird geändert, indem Sie die Taste "**OK**" drücken.



Menü: zeigt die Systemsprache an

Bevorzugt

Sofern verfügbar, werden diese Einstellungen verwendet. Andernfalls werden die aktuellen Einstellungen verwendet.

- **Audio**: Ändern Sie durch Drücken der Tasten "◀" oder "▶" die Audiosprache.
- **Untertitel**: Ändern Sie die Untertitelsprache mit den Tasten "◀" oder "▶". Die gewählte Sprache wird für die Untertitel verwendet.

Film Untertitel (optional)

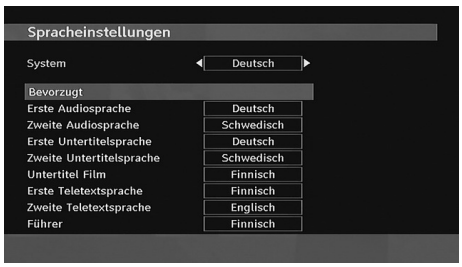
- Damit die Untertitel richtig angezeigt werden, verwenden Sie bitte diese Einstellung, um eine Untertitelsprache auszuwählen.
- Wählen Sie die gewünschte Option durch Drücken der Taste "◀" oder "▶" aus.
- **EPG**: Ändern Sie durch Drücken der Tasten "◀" oder "▶" die EPG-Sprache.

Aktuell

- **Audio**: Wird die Audiosprache unterstützt, können Sie diese durch Drücken der Tasten "◀" oder "▶" ändern.
- **Untertitel**: Wird die Untertitelsprache unterstützt, können Sie diese durch Drücken der Tasten "◀" oder "▶" ändern. Die gewählte Sprache wird für die Untertitel verwendet.

***Hinweis**: Wenn die Option Land auf Dänemark, Schweden, Norwegen oder Finnland eingestellt ist, funktioniert das Menü Spracheinstellungen wie folgt:*

Spracheinstellungen



Markieren Sie im Menü Einstellungen die Option Spracheinstellungen über die Tasten "▼" oder "▲". Drücken Sie "**OK**". Daraufhin wird das Untermenü Spracheinstellungen eingeblendet:

Verwenden Sie die Tasten "▼" oder "▲", um die Menüoptionen zu markieren, und drücken Sie dann die Tasten "◀" oder "▶", um sie einzustellen.

Hinweise:

- Die Option Systemsprache legt die Menüsprache auf dem Bildschirm fest.
- Die Option Audiosprache wird zur Festlegung der Audiosprache des Kanals verwendet.
- Die primären Einstellungen haben die höchste Priorität, wenn mehrere Auswahlmöglichkeiten in einer Übertragung vorhanden sind. Die sekundären Einstellungen sind die Alternativen, wenn die primären Optionen nicht verfügbar sind.

Installation

Das Menü Installation soll Ihnen hauptsächlich beim effektiven Erstellen einer Kanaltabelle behilflich sein. Wählen Sie die Option Installation aus dem Menü Einstellungen durch Drücken der Tasten "▼ " oder "▲" .

In diesem Menü sind folgende Symbole enthalten:

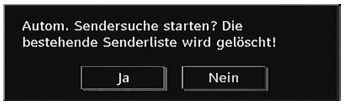
(*) Für Dänemark, Schweden, Norwegen oder Finnland.

Automatische Kanalsuche

Die Automatische Suche wird gestartet, wenn die Taste "**OK**" gedrückt wird, während die Option Automatische Kanalsuche Automatische Kanalsuche markiert ist.

Auf dem Bildschirm wird folgender Hinweis eingeblendet:

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 20 20.11.2010 10:09:41



Markieren Sie über die Tasten "◀" oder "▶" Ja oder Nein, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste "**OK**".

Wenn Ja ausgewählt wird, beginnt die automatische Suche.

Wenn Nein ausgewählt wird, wird die automatische Suche abgebrochen.

Nach Abschluss der Suche nach digitalen Kanälen wird eine Meldung eingeblendet, die die Suche nach analogen Kanälen abfragt:

Drücken Sie die Taste "**OK**", um nach analogen Kanälen zu suchen. Das folgende Menü erscheint für die Suche nach analogen Kanälen:

Wählen Sie Ihr **Land**, **Ihre Sprache** und **Teletextsprache** mit den Tasten "▼" oder "▲" und "◀" oder "▶" aus. Drücken Sie "**OK**" oder die Taste **ROT**, um fortzusetzen. Zum Abbrechen drücken Sie die Taste **BLAU**. Während der automatischen Suche wird die folgende OSD-Meldung eingeblendet:

Nach Abschluss des APS wird die Programmtabelle auf dem Bildschirm angezeigt. In der Programmtabelle sehen Sie die Programmnummern sowie die Namen, die den Programmen zugeordnet sind.

Manuelle Kanalsuche

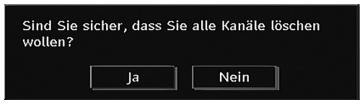
Bei der manuellen Suche wird die Nummer des Multiplexers manuell eingegeben und es wird nur dieser Multiplexer nach Kanälen durchsucht. Für jede gültige Kanalnummer wird am unteren Rand des Bildschirms der Signalpegel und die Signalqualität eingeblendet.

Bei beiden Suchmöglichkeiten wird jeder bestehende Kanal in der Datenbank nicht noch einmal gespeichert, damit es keine Duplikate gibt.

Diensteliste löschen (*)

(*) Diese Einstellung ist nur sichtbar, wenn die Option Land auf Dänemark, Schweden, Norwegen oder Finnland eingestellt ist.

Verwenden Sie diese Einstellung, um die gespeicherten Kanäle zu löschen. Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um die Option Diensteliste löschen zu löschen, und drücken Sie anschließend OK. Auf dem Bildschirm erscheint die folgende OSD-Meldung:



Drücken Sie OK zum Abbrechen. Wählen Sie Ja, indem Sie die Taste "◀" oder "▶" drücken, und anschließend OK, um alle Kanäle zu löschen.

Erste Installation

Sie können diese Option verwenden, um Standardeinstellungen zu laden, die werksseitig im Receiver gespeichert wurden.

Um die Werkseinstellungen zu übernehmen, markieren Sie die Option "Erstinstallation" und drücken Sie die Taste "**OK**". Dann werden Sie gefragt, ob Sie die Einstellungen löschen möchten oder nicht. Wählen Sie "Ja", indem Sie bei markiertem "Ja" die Taste "**OK**" drücken, um die bestehende Kanaltabelle zu löschen.

Danach werden Sie gebeten, das Löschen aller Kanäle und Einstellungen zu bestätigen:

Durch Auswählen von JA und Drücken der Taste "**OK**" wird die bestehende Kanaltabelle gelöscht. Nach dem Laden der Werkseinstellungen wird das Menü "Erstinstallation" angezeigt.

Das Menü für die Sprachauswahl erscheint als erstes auf dem Bildschirm. Wählen Sie über die Tasten "▼" oder "▲" die gewünschte Sprachoption und aktivieren Sie sie mit der Taste OK.

Danach wird das Menü "Erstinstallation" auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie durch Drücken

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 21 20.11.2010 10:09:42

der Tasten "◀" oder "▶" das gewünschte **Land** und drücken Sie die Taste "**OK**" (* für EU-Länder).

Drücken Sie die Taste "**OK**", um die Installation zu starten. Nach Abschluss der Suche nach digitalen Kanälen wird eine Meldung eingeblendet, die die Suche nach analogen Kanälen abfragt. Dieser Vorgang entspricht dem im Abschnitt **Automatische Suche** beschriebenen.

Medienbrowser

- Um das Medienbrowser-Fenster anzuzeigen, drücken Sie entweder die Taste "**M**" auf der Fernbedienung und wählen Sie dann die Option Medienbrowser durch Drücken der Taste "▼" oder "▲". Drücken Sie die Taste **OK**, um fortzusetzen. Der Inhalt des Menüs Medienbrowser (abhängig vom Inhalt Ihres USB-Geräts) wird angezeigt.
- Außerdem wird die folgende Meldung eingeblendet, wenn Sie ein USB-Gerät anstecken:

Wählen Sie JA, indem Sie die Tasten "◀" oder "▶" drücken, und drücken Sie anschließend **OK**. Der Medienbrowser wird aufgerufen.

- Sie können die Musik- und Bild-Dateien von einem USB-Speicherstick wiedergeben.

***Hinweis**: Wenn Sie den USB-Stick einstecken, während sich das TV-Gerät im analogen Modus befindet, schaltet es automatisch in den Digital-TV-Modus um.*

***Hinweis**: Bestimmte USB-Geräte werden unter Umständen nicht unterstützt.*

***Hinweis**: Wenn der USB-Stick nach Ein-/Ausschalten oder nach der ersten Installation nicht erkannt wird, stecken Sie zuerst das USB-Gerät aus und schalten Sie die Box aus und wieder ein. Stecken Sie das USB-Gerät anschließend wieder ein.*

Wiedergeben von MP3-Dateien

Aktuelle Datei (Taste **OK**) : Gibt die ausgewählte Datei wieder.

Wiedergabe (Taste **Grün**) : gibt alle Mediendateien im Ordner beginnend mit der ausgewählten Datei wieder.

Pause (Taste **Gelb**) : Pausiert die Wiedergabe der Datei.

Stop (Taste **Rot**) : Stoppt die Wiedergabe der Datei.

Vorige/Nächste (Tasten **Links**/**Rechts**) : Springt zur vorhergehenden oder nächsten Datei und gibt diese wieder.

Zufall (Taste **INFO**) : Gibt die Dateien in zufälliger Reihenfolge wieder. Ist der Zufallsmodus aktiviert, springt auch die Funktion Vorwärts/Zurück zufällig zu den entsprechenden Tracks.

Endlos (Taste **Blau**) : Wiederholt die ausgewählte Datei immer wieder.

Ansehen von JPEG-Dateien

Springen (Zifferntasten): springt zur Datei, die über die Zifferntasten ausgewählt wird.

OK : zeigt das ausgewählte Bild im Vollbildmodus an.

Wiedergabe / Diaschau (Taste **Grün**) : startet die Slideshow mit allen Dateien im Ordner.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 22 20.11.2010 10:09:42

Optionen für Diaschau

Pause (Taste **Gelb**) : Pausiert die Diaschau.

Fortsetzen (Taste **Grün**) : Diaschau fortsetzen.

Vorige/Nächste (Tasten **Links/Rechts**) : Springt zur vorhergehenden oder nächsten Datei der Diaschau.

Drehen (Tasten **Auf/Ab**) : Drehen des Bilds mit den Tasten Auf/Ab.

EXIT : Zurück zur Dateiliste.

Zufall (Taste **Rot**) : zeigt die Dateien im aktuellen Ordner in zufälliger Reihenfolge an. Das Symbol dreht das markierte Symbol. Wird während der Diaschau der Zufallsmodus aktiviert, werden die folgenden Bilder zufällig angewählt (ist die Endlos-Wiedergabe nicht aktiviert, stoppt die Diaschau am Ende. Ist die Endlos-Wiedergabe aktiviert, beginnt die Diaschau am Ende von Neuem).

Endlos: Die Diaschau wird ständig fortgesetzt, und das Symbol wird hervorgehoben.

Info : Aktiviert die Funktionsleiste.

Videowiedergabe

Wiedergabe (Taste Rot) : Startet die Videowiedergabe.

Stop (Taste Blau) : Stoppt die Videowiedergabe.

Pause (Taste OK) : Pausiert die Videowiedergabe.

Rücklauf (Cursor nach links) : Startet den Rücklauf.

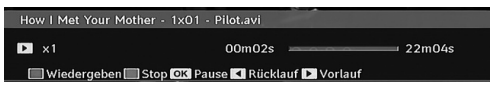
Vorlauf (Cursor nach rechts) : Startet den Vorlauf.

Menü (Taste Menu) : Stellt Untertitel/Audio ein.

- Sie können die Untertitel mit der Taste OK einstellen, bevor Sie die Wiedergabe starten, bzw. mit der Taste MENU, während die Wiedergabe läuft.

Drücken Sie "**EXIT**", um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

***Hinweis**: Im Medienbrowser-Modus sind die Modi PIP/PAP nicht verfügbar.*



Menüsystem Analog-TV

Menü Bild

Modus

Je nach Ihren Wünschen können Sie die entsprechende Option Modus einstellen.

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den **Modus** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Kino**, **Dynamisch** und **Natürlich**.

Helligkeit/Kontrast/Farbe/Schärfe/Farbton

Drücken Sie die Tasten "▼" oder "▲", um die gewünschte Option zu markieren. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Einstellung für diese Option zu ändern.

***Hinweis**: Die Option **Farbton** ist nur sichtbar, wenn das TV-Gerät ein NTSC-Signal empfängt.*

Farbtemperatur

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den **Farbtemperatur** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um eine der folgenden Optionen auszuwählen: Kühl, Normal und Warm.

Hinweis:

*• Die Option **Kühl** ergibt ein Bild mit leichter Betonung von Blau.*

*• Die Option **Warm** ergibt ein Bild mit leichter Betonung von Rot.*

*• Wählen Sie **Normal** für normale Farben.*

Rauschreduktion

Wenn das Übertragungssignal schwach oder verrauscht ist, können Sie mit der Option **Rauschreduktion** das Bildrauschen verringern.

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um die **Rauschreduktion** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Niedrig**, **Mittel**, **Hoch** und **Aus**.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 23 20.11.2010 10:09:43

Spielemodus (optional)

Wählen Sie die Option **Spielemodus** durch Drücken der Taste "▼" oder "▲" aus. Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Spielmodus auf **Ein** oder **Aus** zu stellen. Wenn der Spielemodus auf Ein gestellt ist, werden spezielle Spieleinstellungen, die für eine bessere Videodarstellung optimiert sind, geladen.

Während der Spielmodus aktiv ist, werden auch die Einstellungen für Bildmodus, Kontrast, Helligkeit, Schärfe, Farbe und Farbtemperatur ausgeblendet und deaktiviert.

***Hinweis**:*

Die Taste zur Auswahl des Bildmodus auf der Fernbedienung reagiert nicht, während der Spielmodus aktiv ist.

Bildzoom

Wählen Sie die Option **Bildzoom** durch Drücken der Taste "▼" oder "▲".

Verwenden Sie die Tasten "◀" oder "▶", um zwischen **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panorama**, **14:9**, **Kino**, **Untertitel** oder **Zoom** auszuwählen.

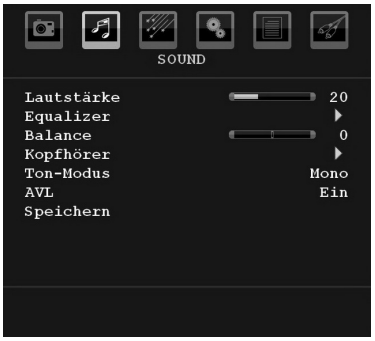
Speichern

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um Speichern auszuwählen. Drücken Sie die Taste "▶" oder **OK**, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "**Gespeichert...**".

Zurücksetzen

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um **Zurücksetzen** auszuwählen. Drücken Sie die Tasten "◀" oder "▶" oder **OK**, um die Bildmodi auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Menü Ton



Lautstärke

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um **Lautstärke** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Lautstärkepegel zu ändern.

Equalizer

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den **Equalizer** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "▶", um in das Menü Equalizer zu gelangen.

Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Einstellungen zu ändern. Im Equalizer-Menü kann die Voreinstellung auf **Musik**, **Film**, **Sprache**, **Flat**, **Klassik** und **Benutzer** eingestellt werden.

Wählen Sie die gewünschte Frequenz über die Taste "▼" oder "▲" und erhöhen oder verringern Sie die Frequenz, indem Sie die Taste "◀" oder "▶" drücken.

Drücken Sie die Taste **"MENU"**, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

***Hinweis**: Die Einstellungen des Menüs Equalizer können nur dann geändert werden, wenn **Benutzer** als der **Equalizermodus** eingestellt ist.*

Balance

Mit dieser Einstellung wird die Balance zwischen rechtem und linkem Lautsprecher eingestellt.

Wählen Sie die Option **Balance** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Balance zu ändern. Die Balance kann zwischen **-32** und **+ 32** eingestellt werden.

Kopfhörer

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den **Kopfhörer** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "▶", um das Menü Kopfhörer aufzurufen.

Die Optionen des Untermenüs Kopfhörer werden im Folgenden beschrieben:

Lautstärke

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um **Lautstärke** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "▶", um die Lautstärke des Kopfhörers zu erhöhen. Drücken Sie die Taste "◀", um die Lautstärke des Kopfhörers zu verringern. Die Lautstärke des Kopfhörers kann zwischen 0 und 63 eingestellt werden.

Audiomodus

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den **Audiomodus** auszuwählen. Durch Drücken der Taste "◀" oder "▶" können Sie zwischen den Modi Mono, Stereo, Dual I oder Dual II wählen, jedoch

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 24 20.11.2010 10:09:43

nur, wenn der gewählte Kanal den entsprechenden Modus unterstützt.

AVL

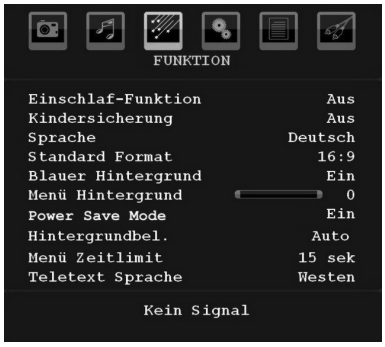
Die Funktion Automatische Lautstärkebegrenzung (AVL) stellt den Klang so ein, dass beim Umschalten zwischen Kanälen mit unterschiedlicher Lautstärke die Lautstärke gleich bleibt (zum Beispiel ist die Lautstärke von Werbesendungen oft höher als die von anderen Programmen).

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um **AVL** auszuwählen. Durch Drücken der Taste "◀" oder "▶" schalten Sie diese Funktion **Ein** bzw. **Aus**.

Speichern

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den Speichern auszuwählen. Drücken Sie die Taste "▶" oder **OK**, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "**Gespeichert...**".

Menü Funktion



Schlaf-Timer

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den **Schlaf-Timer** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um den **Schlaf-Timer** einzustellen.

Der Timer kann zwischen **Aus** und **120** Minuten in **10**-Minuten-Intervallen eingestellt werden.

Wenn der **Schlaf-Timer** aktiviert ist, schaltet das TV-Gerät nach Ablauf der ausgewählten Zeit automatisch in den Standby-Modus.

Kindersicherung

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um **Kindersicherung** auszuwählen.

Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶", um diese Option auf **Ein** oder **Aus** zu stellen. Wenn Ein gewählt wird, kann das TV-Gerät nur über die Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall sind die Steuertasten am Bedienfeld außer Funktion gesetzt.

Wenn eine Taste gedrückt wird, erscheint die Meldung **Kindersicherung Ein** auf dem Bildschirm, während das Menü ausgeblendet bleibt.

Sprache

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um **Sprache** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die **Sprache** auszuwählen.

Standard-Bildformat

Wenn der Zoommodus auf AUTO gestellt ist, stellt das TV-Gerät den Zoommodus automatisch in Abhängigkeit vom übertragenen Signal ein. Wenn keine WSS- oder Bildgrößeninformation vorhanden ist, verwendet das TV-Gerät die hier festgelegte Einstellung. Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um **Standard-Bildformat** auszuwählen. Über die Taste "◀" oder "▶" können Sie die Option **Standard-Bildformat** auf **Panorama**, **16:9**, **4:3** oder **14:9** einstellen.

Blauer Hintergrund

Wenn das Signal schwach oder ausgefallen ist, ändert sich das TV-Bild auf blau. Um dies zu ermöglichen, stellen Sie die Option **Blauer Hintergrund** auf **Ein**.

Wählen Sie die Option **Blauer Hintergrund** durch Drücken von "▼" oder "▲" aus. Durch Drücken der Taste "◀" oder "▶" schalten Sie diese Funktion **Ein** bzw. **Aus**.

Menühintergrund

Wählen Sie die Option **Menühintergrund** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Sie können die Stärke des Menühintergrunds einstellen, indem Sie die Tasten "◀" oder "▶" drücken.

Energiesparmodus

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den Energiesparmodus auszuwählen.

Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Energiesparmodus auf Ein oder Aus zu stellen.

Weitere Informationen zum Energiesparmodus finden Sie im Abschnitt "Umweltinformation" in diesem Handbuch.

Hinweis: Die Funktion Hintergrundbeleuchtung wird ausgeblendet, wenn der Energiesparmodus auf Ein gestellt ist.

Hintergrundbeleuchtung

Mit dieser Einstellung wird die **Hintergrundbeleuchtung** geregelt. Wählen Sie die Option Hintergrundbeleuchtung durch Drücken von "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶" um die Option **Hintergrundbeleuchtung** auf **Auto**, **Minimum**, **Medium** oder **Maximum** zu ändern.

Menü Zeitlimit

Um eine bestimmte Anzeigedauer für die Menüschirme einzustellen, stellen Sie hier den gewünschten Wert ein.

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um **Menü Zeitlimit** auszuwählen. Über die Taste "◀" oder "▶"

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 25 20.11.2010 10:09:44

können Sie das Menü Zeitlimit auf **15 Sek.**, **30 Sek.** oder **60 Sek.** einstellen.

Teletext-Sprache

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um **Teletext-Sprache** auszuwählen. Stellen Sie über die Taste "◀" oder "▶" die **Teletext-Sprache** auf **West, Ost**, **Griechenland-Türkei**, **Kyrillisch, Arabisch** oder **Persisch** ein.

HDMI-PC-Vollmodus (optional)

Wenn Sie den PC-Bildschirm über einen externen Anschluss im HDMI-Modus sehen wollen, muss die Option HDMI-PC-VOLLMODUS aus Ein gestellt werden, damit das Bildverhältnis richtig eingestellt wird. Bei bestimmten Auflösungen kann sie auch deaktiviert sein.

***Hinweis**: Wenn Sie ein HDMI-Gerät anschließen und das TV-Gerät in den HDMI-Modus schalten, wird diese Option sichtbar (außer in der Auflösung 1080i/1080p).*

Vollmodus (optional)

Wenn Sie ein Gerät über HDMI oder YPbPr anschließen und die Auflösungen 1080i/1080p einstellen, ist die Option Vollmodus sichtbar. Sie können den Vollmodus über die Tasten "◀" oder "▶" auf 1:1 oder Normal einstellen.Wenn Sie 1:1 auswählen, wird das Bildverhältnis richtig eingestellt. Wenn Sie Normal wählen, kann das Bildverhältnis erweitert werden.

Ext. Ausgang

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um Ext. Ausgang auszuwählen. Verwenden Sie die Taste "◀" oder "▶", um Ext. Ausgang auf Ein oder Aus zu stellen.

***Hinweis**:*

Zum Kopieren von einem DVD- oder VCR-Gerät sollten Sie die gewünschte Quelle aus dem Menü Quelle auswählen und im Menü Funktion die Option Ext. Ausgang auf "Ein" schalten.

Die Option Ext.Ausgang sollte auf Ein gestellt werden, um im DTV-Modus die Funktion Timer nutzen zu können.

Menü Installation

Programm

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um Programm auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Programmnummer auszuwählen. Sie können außerdem eine Nummer eingeben, in dem Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung verwenden. Sie können 200 Programme zwischen 0 und 199 speichern.

Band

Für Band können Sie entweder C oder S auswählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um Band auszuwählen.

Kanal

Der Kanal kann über die Taste "◀" oder "▶" oder die Zifferntasten verändert werden.

Farbnorm

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den Farbnorm auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Farbnorm auf PAL, PAL 60, SECAM oder AUTO zu ändern.

Tonnorm

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um Tonnorm auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶ ", um die Option Tonnorm auf BG,DK, I, L oder L' zu ändern.

Feinabstimmung

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den Feinabstimmung auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Abstimmung einzustellen.

Suche

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um Suche auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Programmsuche zu starten. Sie können auch die gewünschte Frequenz über die Zifferntasten eingeben, wenn die Suchoption markiert ist.

Speichern

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den Modus (Mode) auszuwählen. Drücken Sie die Taste "▶" oder **OK**, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "**Gespeichert...**".

Menü Programmierung in den AV-Modi

Im Menü Programmierung erscheint der folgende Bildschirm, wenn das TV-Gerät in den AV-Modi arbeitet. Beachten Sie, dass nur eingeschränkte Optionen zur Verfügung stehen. Schalten Sie in den TV-Modus, um den gesamten Inhalt des Menüs **Programmierung** zu sehen.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 26 20.11.2010 10:09:45

Farbnorm

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um den **Farbnorm** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um die Farbnorm auf **PAL, SECAM, PAL60, AUTO, NTSC 4,43** oder **NTSC 3,58** zu ändern**.**

Speichern

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um **Programm speichern** auszuwählen. Drücken Sie die Taste "▶" oder "**OK**", um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung "**Gespeichert...**".

Programmtabelle

Wählen Sie die Option **Programmtabelle** durch Drücken der Taste "▼" oder "▲" . Drücken Sie "▶", um die Programmtabelle anzuzeigen:

Durch Bewegen des Cursors in vier Richtungen können Sie auf einer Seite 20 Programme erreichen. Sie können den Cursor in den Seiten auf oder ab bewegen, indem Sie die Navigationstasten drücken, um alle dieser Programme im TV-Modus zu sehen (außer dem AV-Modus). Mit der Cursorbewegung erfolgt automatisch die Programmauswahl.

Name

Sie können den Namen eines ausgewählten Programmes durch Drücken der Taste **ROT** ändern.

Der erste Buchstabe des ausgewählten Namens wird markiert. Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um diesen Buchstaben zu ändern und die Taste "◀" oder "▶", um die anderen Buchstaben auszuwählen. Speichern Sie den Namen, indem Sie die Taste **ROT** drücken.

Verschieben/Sortieren

Wählen Sie das Programm, das Sie verschieben wollen, über die Navigationstasten aus. Drücken Sie die Taste **GRÜN**. Verschieben Sie das ausgewählte Programm mit Hilfe der Navigationstasten zum gewünschten Programmplatz und drücken Sie erneut die Taste **GRÜN**.

Löschen

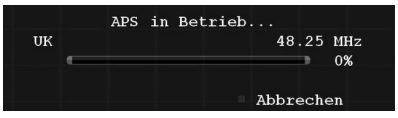
Drücken Sie die Taste **GELB** , um ein bestehendes Programm zu löschen. Wenn Sie die Taste **GELB** nun nochmals drücken, wird das ausgewählte Programm aus der Programmliste gelöscht und die anderen Programme rücken entsprechend nach oben.

APS (Autoprogrammiersystem)

Wenn Sie die Taste **BLAU** für APS drücken, erscheint das Menü **Autoprogrammiersystem** auf dem Bildschirm:

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um Ihr Land auszuwählen. Wenn Sie die APS-Funktion abbrechen möchten, drücken Sie die Taste **BLAU**.

Wenn Sie die Taste **OK** oder **ROT** zum Starten des APS drücken, werden alle gespeicherten Programme gelöscht und das TV-Gerät sucht erneut nach den verfügbaren Kanälen. Während der Suche wird die folgende OSD-Meldung eingeblendet:



Wenn Sie die Taste **BLAU** drücken, wird die APS-Funktion gestoppt und die Programmtabelle wird am Bildschirm angezeigt.

Wenn Sie warten, bis der APS-Vorgang abgeschlossen ist, wird die Programmtabelle mit den gefundenen Programmen angezeigt.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 27 20.11.2010 10:09:46

Menü Quelle

Drücken Sie die Taste "▼" oder "▲", um das sechste Symbol auszuwählen. Drücken Sie die Tasten "▶ " oder "**OK**". Das Menü Quelle erscheint auf dem Bildschirm:

Markieren Sie im Menü Quelle über die Taste "▼" oder "▲" eine Quelle und wechseln Sie in diesen Modus, indem Sie die Taste "▶" drücken. Optionen für Quelle sind; **TV, DTV/USB, EXT-1, FAV, HDMI, YPbPr und PC-VGA.**

***Hinweis**: Wenn Sie optionale Geräte an Ihr TV-Gerät angeschlossen haben, müssen Sie den entsprechenden Eingang wählen, um das Bild von dieser Quelle zu wählen.*

Menüsystem im PC-Modus

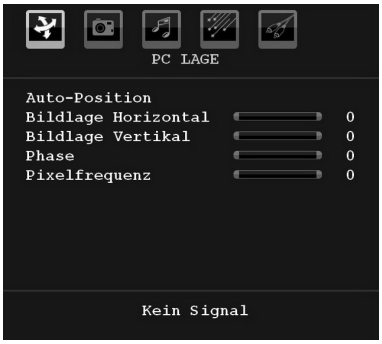
Lesen Sie den Abschnitt "**Anschließen des LCD-TVs an einen PC**" für den Anschluss eines PCs an das TV-Gerät.

Um auf die Quelle **PC** zu schalten, drücken Sie die Taste **"SOURCE"** auf der Fernbedienung und wählen Sie PC als Eingang. Sie können auch das Menü "**Quelle**" verwenden, um zum **PC**-Modus zu schalten.

Beachten Sie, dass die Menüeinstellungen für den PC-Modus nur verfügbar sind, wenn das TV-Gerät im PC-Modus ist.

Menü PC Lage

Wählen Sie das erste Symbol durch Drücken der Taste "◀" oder "▶" . Das Menü **PC Lage** erscheint auf dem Bildschirm:



Auto-Position

Wenn Sie das Bild horizontal oder vertikal in eine unerwünschte Position verschieben, können Sie mit dieser Option das Bild automatisch in die richtige Position verschieben. Mit dieser Einstellung wird daher automatisch die Anzeige optimiert.

Wählen Sie die Option Autoposition mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "**OK**" oder "◀", "▶".

***Warnung**: Bitte stellen Sie sicher, dass die automatische Einstellung mit einem Vollbild vorgenommen wird. So erzielen Sie die besten Resultate.*

Bildlage Horizontal

Mit dieser Option können Sie das Bild auf die rechte oder linke Seite des Bildschirms verschieben.

Wählen Sie die Option **Bildlage Horizontal** mit der Taste "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Wert einzustellen.

Bildlage Vertikal

Mit dieser Option können Sie das Bild zum oberen oder unteren Rand des Bildschirms verschieben.

Wählen Sie die Option **Bildlage Vertikal** mit der Taste "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Wert einzustellen.

Phase

Abhängig von der Auflösung und Abtastfrequenz, die Sie in das TV-Gerät einspeisen, kann es zu einem schmutzigen oder gestörten Bild auf dem Bildschirm kommen. In diesem Fall können Sie mit dieser Option durch mehrmalige Versuche ein klareres Bild erhalten.

Wählen Sie die Option **Phase** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um den Wert einzustellen.

Pixelfrequenz

Die Einstellung Pixelfrequenz korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen wie Tabellen oder Absätzen in kleinen Schriftarten auftreten.

Wählen Sie die Option **Pixelfrequenz** mit den Tasten "▼" oder "▲" aus. Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶ ", um den Wert einzustellen.

PC-Bildmenü

Um die Optionen für das PC-Bild einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

Drücken Sie die Taste "◀" oder "▶", um das zweite Symbol auszuwählen. Das PC-Bildmenü erscheint auf dem Bildschirm.

Die Einstellungen für **Helligkeit**, **Kontrast, Farbe** und **Farbtemperatur** in diesem Menü entsprechen den im "Menüsystem Analog-TV" im Menü TV-Bild vorgenommenen Einstellungen.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 28 20.11.2010 10:09:46

***Hinweis**: Wenn Sie die Option Farbtemperatur auf Benutzer stellen, können Sie die Einstellungen für R, G und B selbst definieren.*

Die Einstellungen für **Audio,Funktion** *und* **Quelle** *sind identisch mit jenen, die unter Menüsystem Analog-TV erklärt werden.*

Anzeige der TV-Information

Programmnummer, **Programmname**, **Klanganzeige** und **Zoom-Modus** werden am Bildschirm angezeigt, wenn ein neues Programm eingegeben wird oder die Taste **"INFO"** gedrückt wird.

Stummschaltungsfunktion

Drücken Sie die Taste "🔇", um den Ton abzuschalten. Die Stummschaltungsanzeige wird im oberen Teil des Bildschirms angezeigt.

Um die Stummschaltung wieder auszuschalten, gibt es zwei Alternativen: Sie können die Taste "🔇" drücken oder alternativ dazu einfach den Lautstärkepegel höher oder niedriger stellen.

Auswahl Bildmodus

Durch Drücken der Taste **PRESETS** können Sie die Einstellungen für den **Bildmodus** je nach Wunsch vornehmen. Die verfügbaren Optionen sind Dynamisch, Natürlich und Kino.

***Hinweis**: Im PC-Modus kann diese Option nicht geändert werden.*

Standbild

Sie können das Bild auf dem Bildschirm anhalten, indem Sie die Taste "**OK**" auf der Fernbedienung drücken. Drücken Sie die Taste "**OK**", um das Bild festzuhalten. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Standbildmodus zu verlassen.

***Hinweis**: Diese Funktion ist nicht verfügbar im PC-Modus oder wenn ein Film über eine DVI-Quelle angesehen wird.*

Zoom-Modi

Sie können das Bildseitenverhältnis (Bildformat) des TV ändern, um das Bild in unterschiedlichen Zoommodi anzusehen.

Drücken Sie die Taste **"SCREEN"**, um den Zoommodus direkt zu ändern.

Die verfügbaren Zoommodi werden unten angeführt.

***Hinweis**:*

*In den **YPbPr-** und **HDMI** -Modi mit den Auflösungen 720p-1080i ist nur der Modus 16:9 verfügbar.*

Im PC-Modus kann der Zoom-Modus nicht geändert werden.

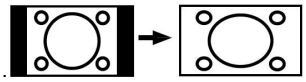
Auto

Wenn ein **WSS-Signal (Breitbildsignal)** mit dem Bildseitenformat im Sendesignal oder im Signal von einem externen Gerät enthalten ist, ändert das TV-Gerät automatisch den **ZOOM**-Modus in Übereinstimmung mit dem **WSS**-Signal.

- Wenn der **AUTO**-Modus wegen schlechter Qualität des **WSS**-Signals nicht richtig funktioniert, oder wenn Sie den **ZOOM**-Modus selbst ändern wollen, können Sie manuell zu einem anderen **ZOOM**-Modus wechseln.

16:9

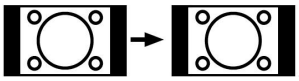
Hier kann man die linke und die rechte Seite eines normalen Bildes (Bildseitenformat 4:3) gleichmäßig ausdehnen, um die Breite des TV-Bildschirms auszufüllen.



- Für Bilder mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9, die zu einem normalen Bild (Bildseitenverhältnis von 4:3) verkleinert worden sind, verwenden Sie zur Wiederherstellung des ursprünglichen Formats den **16:9**-Modus.

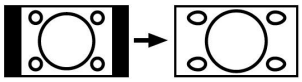
4:3

Wird dazu verwendet, ein normales Bild (Bildseitenverhältnis von 4:3) zu betrachten, da dies sein ursprüngliches Format ist.



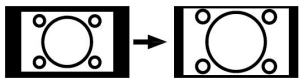
Panorama

Hier kann man die linke und die rechte Seite eines normalen Bildes (Bildseitenformat 4:3) ausdehnen, um den Bildschirm auszufüllen, ohne dabei das Bild unnatürlich erscheinen zu lassen.



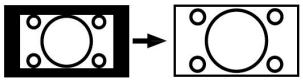
14:9

Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 14:9) bis zu den oberen und unteren Grenzen des Bildschirms gezoomt.



Kino

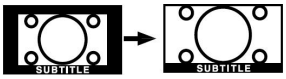
Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 16:9) auf volle Bildschirmgröße gezoomt.



01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 29 20.11.2010 10:09:47

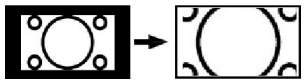
Untertitel

Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 16:9) mit Untertiteln auf volle Bildschirmgröße gezoomt.



Zoom

Diese Option vergrößert oder verkleinert das Bild. Hinweis: Sie können den Bildschirminhalt nach oben oder unten verschieben, indem Sie die Tasten "▼" / "▲" drücken, während als Bildformat Panorama, 14:9, Kino oder Untertitel ausgewählt ist.



Teletext

Das Teletext-System überträgt Informationen wie Nachrichten, Sport und Wetter auf Ihr TV-Gerät. Wenn das Signal schwächer wird, zum Beispiel bei schlechten Witterungsbedingungen, können Textfehler auftreten, oder der Textmodus insgesamt deaktiviert werden.

Die Teletext-Funktionstasten werden unten angeführt:

"▤" Teletext / Mix / PAT-Modus

Aktiviert bei einmaligem Drücken den Teletext.

Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Teletext-Bildschirm über dem Programm anzuzeigen (Mix). Durch Drücken dieser Taste wird der Bildschirm in zwei Fenster unterteilt. In einem wird der Teletext angezeigt, im anderen der aktuelle TV-Kanal. Durch nochmaliges Drücken wird der Teletext-Modus verlassen.

"RETURN" - Indexseite

Dient zur Auswahl der Teletext-Indexseite.

"▶" Unterseiten

Wählt Unterseiten aus (sofern verfügbar), wenn der Teletext aktiv ist.

"INFO" - Anzeigen

Zeigt verborgene Informationen an (z. B. Lösungen von Rätseln oder Spielen).

"SCREEN" - Vergrößern

Drücken Sie einmal diese Taste, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern, und nochmals, um die untere Hälfte vergrößern zu lassen, Wenn Sie die Taste nochmals drücken, kehren Sie zur normalen Anzeigegröße zurück.

"OK" Halten

Hält falls gewünscht eine Seite an. Um die Haltefunktion aufzuheben, nochmals diese Taste drücken.

P+ / P- und Ziffern (0-9)

Zum Auswählen einer Seite drücken.

***Hinweis**: Die meisten TV-Sender verwenden die Seitennummer 100 für die Indexseite.*

Farbtasten

Sie können die Farbtasten je nach den angezeigten Funktionen einsetzen. Ist das **TOPTEXT**-System verfügbar, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbcodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Drücken Sie eine Farbtaste je nach Wunsch. Es erscheint farbiger Text, der Ihnen anzeigt, welche Farbtasten Sie verwenden können, wenn **FASTEXT** verfügbar ist.

Teletext-Untertitel (nur im analogen TV-Modus)

Wenn Sie die Taste "**SUBTITLE**" drücken, wird die Teletext-Untertitelinformation im rechten unteren Teil des Bildschirms angezeigt (sofern verfügbar). Sie können die gewünschte Option auswählen, indem Sie sie mit den Tasten "▼" oder "▲" markieren und dann die Taste OK drücken.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 30 20.11.2010 10:09:47

Tipps

Bleibendes Bild

Beachten Sie, dass bei der Anzeige von stehenden Bildern Geisterbilder auftreten können. Solche Bildstörungen auf LCD-TVs verschwinden meist nach einer Weile wieder. Schalten Sie das Gerät für eine Weile ab. Um solche Störungen von vornherein zu vermeiden, sollten Sie keine stehenden Bilder lange Zeit anzeigen lassen.

Kein Strom

Wenn das Gerät keinen Strom hat, überprüfen Sie bitte das Netzkabel und dessen Anschluss an der Steckdose.

Schlechte Bildqualität

Haben Sie die richtige Farbnorm ausgewählt? Ist Ihr TV-Gerät oder die Hausantenne zu nahe an nicht geerdeten Audiogeräten oder Neonlichtern, etc. aufgestellt?

Berge oder hohe Gebäude können dazu führen, dass Bilder doppelt dargestellt werden oder Geisterbilder entstehen. Manchmal können Sie die Bildqualität verbessern, indem Sie die Antenne anders ausrichten. Kann das Bild bzw. der Text kaum erkannt werden? Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingegeben haben. Bitte stellen Sie die Kanäle neu ein. Die Bildqualität kann sich verschlechtern, wenn zwei Zusatzgeräte gleichzeitig an das TV-Gerät angeschlossen werden. Trennen Sie in diesem Fall eines der Zusatzgeräte wieder ab.

Kein Bild

Ist die Antenne richtig angeschlossen? Sind die Stecker fest mit der Antennenbuchse verbunden? Ist das Antennenkabel beschädigt? Wurden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen? Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

Kein Bild bedeutet, dass Ihr TV-Gerät kein Signal empfängt. Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal. Stellen Sie auch sicher, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist.

Ton

Sie hören keinen Ton. Haben Sie den Ton eventuell durch das Betätigen der Taste "🔇" unterbrochen?

Es funktioniert nur ein Lautsprecher . Ist die Balance auf nur eine Seite eingestellt? Siehe Menü Ton.

Fernbedienung

Das Gerät spricht nicht auf die Fernbedienung an. Möglicherweise sind die Batterien leer. In diesem Fall können Sie das TV-Gerät immer noch über die Tasten am Gerät bedienen.

Eingabequellen

Wenn Sie keine Eingabequelle wählen können, haben Sie wahrscheinlich kein Gerät angeschlossen.

Wenn Sie ein Gerät angeschlossen haben, überprüfen Sie die AV-Kabel und deren Anschluss.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 31 20.11.2010 10:09:47

Anhang A: Typische Anzeigemodi PC-Eingang

Das Display hat eine maximale Auflösung von 1600 X 1200. Die folgende Tabelle illustriert einige der typischen Anzeigemodi.

Unter Umständen unterstützt Ihr TV keine verschiedenen Auflösungen. Die unterstützten Auflösungen werden unten aufgelistet.

Wenn Sie Ihren PC mit einer nicht unterstützten Auflösung betreiben, erscheint eine Warnmeldung am Bildschirm.

Index	Auflösung		Frequenz		Standard
	Hor	Ver	Ver (Hz)	Hor (KHz)	
1	640	480	60	31.5	VESA
2	640	480	72	37.9	VESA
3	640	480	75	37.5	VESA
4	800	600	56	35.2	VESA
5	800	600	60	37.9	VESA
6	800	600	70	43.8	
7	800	600	72	48.1	VESA
8	800	600	75	46.9	VESA
9	832	624	75	49.7	MAC
10	1024	768	60	48.4	VESA
11	1024	768	70	56.5	VESA
12	1024	768	72	57.7	
13	1024	768	75	60.0	
14	1152	864	70	64.2	VESA
15	1152	864	75	67.5	VESA
16	1152	870	75	68.9	MAC
17	1280	768	60	47.7	VESA
18	1360	768	60	47.7	
19	1280	960	60	60.0	VESA
20	1280	1024	60	64.0	VESA
21	1280	1024	75	80.0	VESA
22	1600	1200	60	75.0	VESA

Auflösungen über 60 Hz werden unter Umständen nicht angezeigt.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 32 20.11.2010 10:09:47

Anhang B: AV- und HDMI-Signalkompatibilität (Eingangssignaltypen)

Quelle	Unterstützte Signale		Verfügbar
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	24Hz	O
	1080P	25Hz	O
	1080P	30HZ	O
	1080P	50HZ	O
	1080P	60HZ	O

(X: Nicht möglich, O : Möglich)

***Hinweis**: In einigen Fällen kann unter Umständen ein Signal nicht richtig auf dem LCD-Schirm angezeigt werden. Das Problem kann durch eine Inkompatibilität in den Standards des Quellgeräts verursacht werden (DVD, Settop-Box etc.). Wenn solche Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und/oder den Hersteller des Geräts.*

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 33 20.11.2010 10:09:48

Anhang C: Im USB-Modus unterstützte Dateiformate

Medium	Datei-erweiterung	Format		Hinweise
		Video	Audio	(Max. Auflösung / Bitrate etc.)
Film	.mpg/ .dat/ .vob	MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
	.avi	XviD/ 3ivx	PCM/MP3	XviD-Version bis: 1.1.2
		MPEG4	PCM/MP3	
		MS ISO MPEG4	PCM/MP3	SP und ASP unterstützt
Musik	-	-	PCM	Sample Rate: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Layer 1/2/3 (MP3)	Sample Rate: 8K ~ 48KHz, Bitrate: 64K~320Kbps
Foto	.jpg	Baseline JPEG		BxH = 8902x8902 bis 77 MPixel Unterstützte Formate: 444/ 440/ 422/ 420/ Graustufen
		Progressive JPEG		Bis zu 4 Megapixel Unterstützte Formate: 444/ 440/ 422/ 420/ Graustufen
Ext. Untertitel	.srt			Textdateiformat wird unterstützt, jedoch kein Bilddateiformat
	.smi			
	.sub			

***Hinweis**: Die erforderlichen Bitraten für einige Videotypen sind höher als die Grenzen des USB-Ports. Aus diesem Grund können einige Videotypen nicht angezeigt werden.*

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 34 20.11.2010 10:09:48

Technische Daten

TV-ÜBERTRAGUNG	PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'
EMPFANGSKANÄLE	VHF (BAND I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND

Digitaler Empfang	MHEG-5 Engine, erfüllt ISO / IEC 13522-5 UK Engine Profile 1	für UK
	Object carousel-Support erfüllt ISO/IEC 135818-6 und UK DTT-Profil	
	Frequenzbereich : 474-850 MHz für UK-Modelle	
	170-862 MHz für EU-Modelle	
	Übertragungsstandards: DVB-T. MPEG-2	
	Demodulation: COFDM mit 2K/8K FFT-Modus	
	FEC: alle DVB-Modi	
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Audio: MPEG Layer I&II 32/44.148kHz.	

ANZAHL DER VOREINGESTELLTEN KANÄLE	200
KANALANZEIGE	Bildschirmanzeige
RF-ANTENNENEINGANG	75 Ohm (nicht geregelt)
BETRIEBSSPANNUNG	220-240V AC, 50 Hz.
AUDIO	German+Nicam Stereo
AUDIO-AUSGANGSLEISTUNG ($W_{RMS.}$) (10% THD)	2 x 6
LEISTUNGSAUFNAHME (W)	150 W (max.) < 1 W (Standby)
PANEL	32" -Breitbilddisplay
ABMESSUNGEN (mm)	
TxLxB (Mit Standfuß):	186 x 776 x 566
Gewicht (Kg):	13,30
TxLxB (Ohne Standfuß):	96 x 776 x 533
Gewicht (Kg):	11,60

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 35 20.11.2010 10:09:48

Hinweise

Sicherheitshinweise

Achtung: um Feuer oder elektrischen Schlag zu vermeiden, nicht das Gehäuse oder die Rückseite öffnen.

Der Blitz mit Pfeilkopf in einem gleichseitigen Dreieck soll den Nutzer auf das Anliegen von nicht isolierter gefährlicher Spannung im Gerätegehäuse aufmerksam machen, die stark genug sein kann, um einer Person einen elektrischen Schlag zu versetzen.

CE Zertifikat Symbol: Wir haben Tests durchgeführt und aufgezeichnet, um das Einhalten aller relevanten EU-Richtlinien und Anforderungen zu gewährleisten.

Das Ausführungszeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Nutzer auf wichtige Bedienungs,- Wartungs- und Serviceinstruktionen in der dem Gerät beiliegenden Gebrauchsanweisung aufmerksam machen.

Laserprodukt-Symbol auf der Rückseite des Gerätes; zeigt an, dass des sich bei dem Gerät um ein klassifiziertes Laserprodukt handelt. Ausserhalb des Gerätes nur schwache Laser und ungefährliche Strahlung verwenden.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 36 20.11.2010 10:09:48

Elektrische Geräte nicht in Kinderhände

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen. Batterien/Akkus können bei Verschlucken lebensgefährlich sein.

Bewahren Sie deshalb das Gerät und die Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Feuchtigkeit und Reinigung

Dieses Produkt ist nicht wasserfest! Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und lassen ihn auch nicht mit Wasser in Berührung kommen. In das Gerät eindringende Wasser kann ernsthafte Schäden verursachen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak, Benzen oder Schleifmittel enthalten, da diese das Gerät beschädigen können. Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, feuchtes Tuch.

Hitze und Wärme

Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonnenstrahlung aus. Achten Sie darauf, das das Gerät keinen direkten Wärmequellen wie Heizung oder offenem Feuer ausgesetzt ist. Achten Sie darauf, das die Lüftungsschlitze des Gerätes nicht verdeckt sind.

Wichtige Hinweise zum Gehörschutz, **Vorsicht!**

Ihr Gehör liegt Ihnen und auch uns am Herzen.

Deshalb seien Sie bitte vorsichtig beim Gebrauch dieses Gerätes.

Wir empfehlen: Vermeiden Sie hohe Lautstärken!

Sollte das Gerät von Kindern verwendet werden, achten Sie darauf, dass das Gerät nicht zu laut eingestellt wird.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 37 20.11.2010 10:09:48

Achtung!

Zu hohe Lautstärken können bei Kindern irreparable Schäden hervorrufen.

EINSTELLEN EINES SICHEREN LAUTSTÄRKEPEGELS

•Bei fortwährendem Hören von lauter Musik gewöhnt sich Ihr Gehör allmählich daran und vermittelt

Ihnen dann den Eindruck, als ob die Lautstärke niedriger wäre.

•Was Ihnen normal erscheint, kann allerdings in Wahrheit schädlich sein.

•Um sich davor zu schützen, stellen Sie die Lautstärke auf einen niedrigen Pegel ein.

•Erhöhen Sie die Lautstärke langsam, bis Sie problemlos und klar hören können.

•Schäden an Ihrem Gehör sind vielfältig und können nicht rückgängig gemacht werden.

•Sollten sich Ihnen Beschwerden im Ohr bemerkbar machen, kontaktieren Sie bitte einen Arzt.

Störungen anderer Gerätschaften

Sollten während des Gebrauchs TV- oder Radio-Störgeräusche auftreten, platzieren Sie das Gerät an einem anderen Ort innerhalb des Raumes/Gebäudes.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 38 20.11.2010 10:09:48

Entsorgung

Fachgerechtes Recycling

Batterien und Verpackungsmaterialien gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Getrenntes entsorgen von Verpackungsmaterialien schont die Umwelt.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Copyright

Jede andere Nutzung ist ohne die Zustimmung von Schaub Lorenz International GmbH strengstens untersagt.
Alle Urheberrechtsvermerke und anderen Eigentumskennzeichen sind bei Nachbildungen beizubehalten.

Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt liegen bei Schaub Lorenz International GmbH
Alle Rechte am Inhalt verbleiben bei Schaub Lorenz International GmbH.
Soweit nicht ausdrücklich ausgeschlossen, darf der veröffentlichte Inhalt dieser Anleitung in unveränderter Form für den privaten Gebrauch genutzt werden.

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 39 20.11.2010 10:09:48

SCHAUB LORENZ

Landesvertrieb für dieses Schaub Lorenz Produkt
Area sales agent for this Schaub Lorenz product

■ Österreich / Austria

HB Austria electronic products Vertiebs GmbH
Pfarrgasse 52
1230 Wien
AUSTRIA
www.hb-europe.com

■ Deutschland / Germany

HB Germany Vertriebs GmbH
Martin-Behaim-Str.12
63263 Neu-Isenburg
GERMANY
www.hb-europe.com

■ Schweiz / Switzerland

HB Switzerland AG
Oberfeldstrasse 20
CH-8302 Kloten
SWITZERLAND
www.hb-europe.com

Simplify life

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 40 20.11.2010 10:09:48

SCHAUB LORENZ

Garantiekarte

Garantiekarte bitte mit dem Kaufbeleg zwei Jahre aufbewahren!

Sollte es zu einer Störung an Ihrem Gerät kommen, gewährt SCHAUB LORENZ 24 Monate Garantie auf Material- und Herstellungsfehler, beginnend mit dem Kauftag.

Im Falle von Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte an folgende Hotline:

- A: 0800 255 58 88 (9 cent / Min.)
- CH: 0800 563 67 9 (Kosten / Netzabhängig)
- D: 0180 344 88 99 (9 cent / Min.)

Damit Sie die volle Garantie in Anspruch nehmen können, sollten Sie bei der Installation unbedingt darauf achten, dass nur original mitgeliefertes Zubehör, wie z.B. Kabel, Stecker usw. verwendet werden. Bei Eingriff in das Gerät durch nicht autorisierte Personen erlöschen jegliche Gewährleistungs- und Garantieansprüche. Leistung aus Garantie- oder Gewähleistung erfolgt nicht bei Schäden welche durch unsachgemäße Installation, fehlerhafte Bedienung sowie durch mechanische Beschädigungen durch Unfall oder Stoß entstanden sind. Anlagen: Kaufbeleg, Rechnung, Kassenbon usw.

Garantie kann nur erfolgen, wenn diese Garantiekarte vollständig ausgefüllt und mit einem Kaufbeleg versehen ist!

Name, Vorname:

Straße:

PLZ / Ort:

Telefon:

Modellbezeichnung + Artikel Nr.:

Kaufdatum: Händler:

Kurze Fehlerbeschreibung:

Unterschrift:

Simplify life

01_MB45M_[DE]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 41 20.11.2010 10:09:49

INTRODUCTION

Dear customer,

thanks for purchasing this product.

During development of this product we especially take care of the quality and the usability of the product.

Please read this instruction book carefully since you could learn a lot about he handling and the usage of this product.

Apart of that it is important due to security reasons and to prevent injuries.

In case of further questions or in case that any help is needed please visit our webpage:
www.schaub-lorenz.com

Enjoy your new Schaub Lorenz product

Sincerely,

your SCHAUB LORENZ Team

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 42 20.11.2010 10:10:15

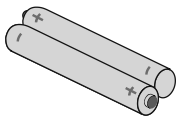
Contents

Accessories 44
Features 44
Introduction 44
Preparation 44
Safety Precautions 45
  Power Source 45
  Power Cord 45
  Moisture and Water 45
  Cleaning 45
  Heat and Flames 45
  Lightning 45
  Replacement Parts 45
  Servicing 45
  Waste Disposal 45
  Information for Users on Disposal of old Equipment and Batteries 45
  Disconnecting the Device 45
  Headphone Volume 46
  Installation 46
  LCD Screen 46
  Warning 46
  Connection to a Television Distribution System (Cable TV etc.) from Tuner 46
  Safety Instructions for the Operation of the Appliance 46
Environmental Information 47
  Repair Information 47
Overview of the Remote Control 48
LCD TV and Operating Buttons 49
Viewing the Connections- Back Connectors 49
Viewing the Connections - Side Connectors 50
Power Connection 50
Aerial Connection 50
Using Side USB Input 51
  USB Memory Connection 51
Connecting the LCD TV to a PC 51
Connecting to a DVD Player 52
Using Side AV Connectors 52
Connecting Other Equipment via Scart 52
Inserting Batteries into the Remote Control Handset 53
Switching the TV On/Off 53
  To Switch the TV On 53
  To Switch the TV Off 53
Input Selection 53
Basic Operations 53
  Operation with the Buttons on the TV 53
Initial Settings 54
General Operation 54
Electronic Programme Guide (EPG) 55
  Displaying Subtitles 55
  Digital Teletext (** for UK only) 55
  Analogue Teletext 55
  Widescreen 55
IDTV Menu System 56
  Channel List 56
  Timers 57
  Conditional Access 58
  TV Setup 58
  Setup 58
  Media Browser 62
  Playing MP3 Files 62
  Viewing JPG Files 63
  Slideshow Options 63
  Video Playback 63
Analogue TV Menu System 63
  Picture Menu 63
  Sound Menu 64
  Feature Menu 65
  Install Menu 66
  Source Menu 67
PC Mode Menu System 67
  PC Position Menu 67
Displaying TV Information 68
Mute Function 68
Picture Mode Selection 68
Freezing Picture 68
Zoom Modes 68
  Auto 68
  16:9 68
  4:3 68
  Panoramic 69
  14:9 69
  Cinema 69
  Subtitle 69
  Zoom 69
Teletext 69
Tips 70
  Image Persistence 70
  No Power 70
  Poor Picture 70
  No Picture 70
  Sound 70
  Remote Control 70
  Input Sources 70
Appendix A: PC Input Typical Display Modes 71
Appendix B: AV and HDMI Signal Compatibility (Input Signal Types) 72
Appendix C: Supported File Formats for USB Mode 73
Specifications 74

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 43 20.11.2010 10:10:16

Accessories

Remote Controller



Batteries: 2 X AAA

Instruction Book and Warranty Instructions (if applicable)

Features

- Remote controlled colour LCD TV.
- Fully integrated digital TV (DVB-T).
- HDMI connectors for digital video and audio. This connection is also designed to accept high definition signals.
- USB input.
- 200 programmes from VHF, UHF(analogue).
- 500 programmes for digital mode (IDTV).
- OSD menu system.
- Scart socket for external devices (such as video, video games, audio set, etc.).
- Stereo sound system.
- Teletext, fastext, TOP text.
- Headphone connection.
- Automatic programming system.
- Forward or backward manual tuning.
- Sleep timer.
- Child lock.
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback.
- AVL (Automatic Volume Limiting).
- When no valid signal is detected, after 5 minutes the TV switches automatically to standby mode.
- PLL (Frequency Search).
- PC input.
- Plug&Play for Windows 98,ME,2000,XP, Vista, Windows 7.
- Game Mode (optional).

Introduction

Thank you for choosing this product. This manual will guide you for the proper operation of your TV. Before operating the TV, please read this manual thoroughly.

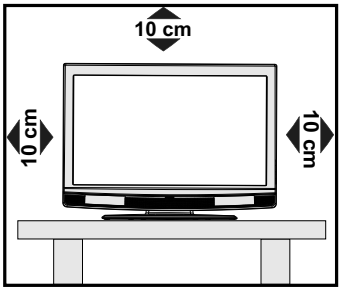
Please do keep this manual in a safe place for future references.

This set is intended for private use only.

Preparation

For ventilation, leave a free space of at least 10 cm all around the set. To prevent any fault and unsafe situations, please do not place any objects on top of the set.

Use this device in moderate climates.



02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 44 20.11.2010 10:10:16

Safety Precautions

Please read the following recommended safety precautions carefully for your safety.

Power Source

The TV set should be operated only from a 220-240 V AC, 50 Hz outlet. Ensure that you select the correct voltage setting for your convenience.

Power Cord

Do not place the set, a piece of furniture, etc. on the power cord (mains lead) or pinch the cord. Handle the power cord by the plug. Do not unplug the appliance by pulling from the power cord and never touch the power cord with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be placed in such a way that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause fire or give you an electric shock. When it is damaged and needs to be replaced, it should be done by qualified personnel.

Moisture and Water

Do not use this device in a humid and damp place (avoid the bathroom, the sink in the kitchen, and near the washing machine). Do not expose this device to rain or water, as this may be dangerous and do not place objects filled with liquids, such as flower vases, on top. Avoid from dripping or splashing.

If any solid object or liquid falls into the cabinet, unplug the TV and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

Cleaning

Before cleaning, unplug the TV set from the wall outlet. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use soft and dry cloth.

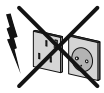
Ventilation

The slots and openings on the TV set are intended for ventilation and to ensure reliable operation. To prevent overheating, these openings must not be blocked or covered in anyway.

Heat and Flames

The set should not be placed near to open flames and sources of intense heat such as an electric heater. Ensure that no open flame sources, such as lighted candles, are placed on top of the TV. Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Lightning



In case of storm and lightning or when going on holiday, disconnect the power cord from the wall outlet.

Replacement Parts

When replacement parts are required, make sure that the service technician has used replacement parts, which are specified by the manufacturer or have the same specifications as the original one. Unauthorized substitutions may result in fire, electrical shock or other hazards.

Servicing

Please refer all servicing to qualified personnel. Do not remove the cover yourself as this may result in an electric shock.

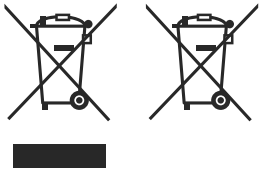
Waste Disposal

Instructions for waste disposal:

- Packaging and packaging aids are recyclable and should principally be recycled. Packaging materials, such as foil bag, must be kept away from children.
- Batteries, including those which are heavy metal-free, should not be disposed of with household waste. Please dispose of used battery in an environment friendly manner. Find out about the legal regulations which apply in your area.
- Cold cathode fluorescent lamp in LCD PANEL contains a small amount of mercury; please follow the local laws or regulations for disposal.

Information for Users on Disposal of old Equipment and Batteries

[European Union only]



These symbols indicate that equipment with these symbols should not be disposed of as general household waste. If you want to dispose of the product or battery, please consider the collection systems or facilities for appropriate recycling.

For more information, please contact the local authority or the dealer where you purchased the product.

Disconnecting the Device

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 45 20.11.2010 10:10:17

Headphone Volume

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Installation

To prevent injury, this device must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions when mounted to the wall (if the option is available).

LCD Screen

The LCD panel is a very high technology product with about a million thin film transistors, giving you fine picture details. Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed blue, green or red point. Please note that this does not affect the performance of your product.

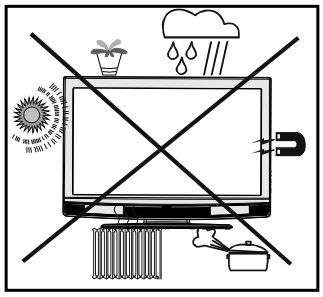
Warning

Do not leave your TV in standby or operating mode when you leave your house.

Connection to a Television Distribution System (Cable TV etc.) from Tuner

Device connected to the protective earthing of the building installation through the mains connection or through other apparatus with a connection to protective earthing-and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard.

Connection to a cable distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator, see EN 60728-11).



Safety Instructions for the Operation of the Appliance

If fixed images are displayed for a period of more than 2 hours continuously, it may result in the outline of the images that were displayed too long to stay visible on the screen, i.e. permanent ‘afterimages’ remain on the screen.

The same applies, if for a period of more than 2 hours

- an unchanged background
- Logos, video games, computer pictures, Teletext
- a non screen filling format (e.g. a 4:3-format),

is displayed.

Note:

This appliance is not built for the long-term rendering or replay offixed images, including Logos, video games, computer pictures, Teletext and non screen filling formats.

Through rendering or replay of fixed images, Logos, video games, computer pictures, Teletext and non screen filling formats, the created permanent ‘afterimages’ cannot be undone. They do not represent an operating error and

are not covered by the manufacturers warranty.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 46 20.11.2010 10:10:17

Environmental Information

• This television is designed to consume less energy to save environment.

You not only help to save the environment but also you can save money by reducing electricity bills thanks to the energy efficiency feauture of this TV. To reduce energy consumption, you should take the following steps:

• You can use Power Save Mode setting, located in the Feature menu. If you set Power Save Mode as On, the TV will switch to energy-saving mode and luminance level of TV set will be decreased to optimum level. Note that some picture settings will be unavailable to be changed when the TV is in Power Save Mode.

• When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

• Disconnect power when going away for longer time.

• Note that annually, using the TV set in Power Save Mode has more power efficiency than disconnecting the TV from the mains plug instead of keeping stand-by mode. Therefore it is highly recommended to activate Power Save Mode setting to reduce your annual power consumption.And also it is recommended to disconnect the TV from the mains plug to save energy more when you do not use.

• Please helps us to save environment by following these steps.

Repair Information

Please refer all servicing to qualified personnel. Only qualified personnel must repair the TV. Please contact your local dealer, where you have purchased this TV for further information.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 47 20.11.2010 10:10:18

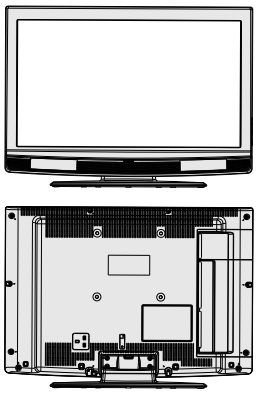
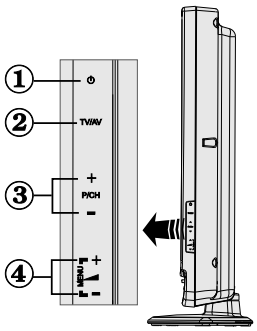
Overview of the Remote Control

1. Mono/Stereo - Dual I-II / Current language (in DTV mode) (*)
2. Expand (in TXT mode)/ Image size
3. Electronic programme guide (in DTV mode)
4. Favourite Mode Selection (*) (in DTV mode)
5. Red (Sound Menu) /Channel List (*) (in DTV mode)
6. Green / Picture Menu / Subtitle on-off (*) (in DTV mode)
7. Direct Programme
8. Teletext / Mix / PAT (in TXT mode)
9. Volume Down
10. Programme Down / Page up (in DTV mode)
11. Mute
12. Navigation Buttons
13. Exit / Return (in DTV mode) / Index Page (in TXT mode)
14. Menu
15. Info / Reveal (in TXT mode)
16. Okay (Store) / Select / Channel list (in DTV mode) / Hold (in TXT mode)
17. External Source
18. Programme Up / Page down (in DTV mode)
19. Volume Up
20. Programme Previous
21. Yellow / Feature Menu / Currrent Language (*) (in DTV mode)
22. Blue (Install Menu) / Favourite Mode Selection (*) (in DTV mode)
23. Picture Mode Selection
24. Sleep Timer
25. No Function
26. Subtitle on-off / TXT Subtitle
27. Standby

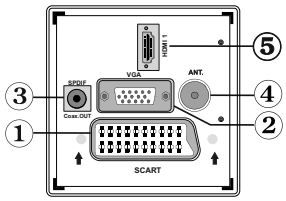
(*) available for EU countries.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 48 20.11.2010 10:10:18

LCD TV and Operating Buttons

FRONT and REAR VIEW	SIDE VIEW	Control Buttons
		**1.** Standby button **2.** TV/AV button **3.** Programme Up/Down buttons **4.** Volume Up/Down buttons *Note: Press "+" /"−" buttons at the same time to view main menu.*

Viewing the Connections- Back Connectors



1. SCART socket inputs or outputs for external devices.
Connect the SCART cable between SCART socket on TV and SCART socket on your external device (such as a decoder, a VCR or a DVD player).
***Note**: If an external device is connected via the SCART socket, the TV will automatically switch to AV mode.*

2. PC Input is for connecting a personal computer to the TV set.
Connect the PC cable between the PC INPUT on the TV and the PC output on your PC. Please do not connect a device to YPbPr socket while using PC input.

3. **SPDIF Coaxial Out** outputs digital audio signals of the currently watched source.

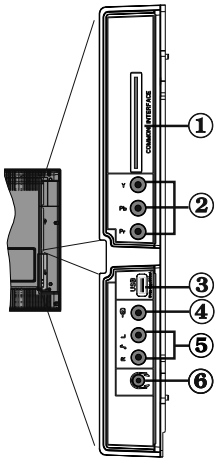
4. RF Input connects to an antenna or a cable.
Note that if you use a decoder or a media recorder, you should connect the aerial cable through the device to the television with an appropriate antenna cable, as shown in the illustration in the following pages.

5. **HDMI 1**: HDMI input
HDMI Input is for connecting a device that has an HDMI socket.
Your LCD Television is capable of displaying High Definition pictures from devices such as a High Definition Satellite Receiver or DVD Player. These devices must be connected via the HDMI sockets or Component Socket. These sockets can accept either 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i, 1080p (Optional) signals. No sound connection is needed for an HDMI to HDMI connection.

When you use the wall mount kit (optional) with the LCD TV, we would definitely recommend to plug all your cables into the back of the LCD before mounting to the wall.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 49 20.11.2010 10:10:18

Viewing the Connections - Side Connectors



1. CI Slot is used for inserting a CI card. A CI card allows you to view all the channels that you subscribe to. For more information, see “Conditional Access” section.
2. **Component Video Inputs (YPbPr)** are used for connecting component video.You can connect the component video and audio sockets with a device that has component output. Connect the component video cables between the **COMPONENT VIDEO INPUTS** on on the TV and the component video outputs of your device. While connecting, be sure that the letters on your TV, “**Y**”, “**Pb**”, “**Pr**” correspond with your device’s connectors.
   IMPORTANT:Please do not connect a device to PC socket while using YPbPr input.
3. USB Input (functional in DTV mode only).
4. Video Input is used for connecting video signals of external devices.Connect the video cable between the VIDEO IN socket on the TV and the VIDEO OUT jack on your device.
5. Audio Inputs are used for connecting audio signals of external devices. Connect the audio cable between the AUDIO INPUTS on the TV and the AUDIO OUTPUT jacks on your device.
   Also to enable **PC/YPbPr** sound connection in such a case, use an appropriate audio cable between the connected device’s audio outputs and the TV’s audio inputs
   Note: If you connect a device to the TV via the VIDEO or PC/YPbPr cable you should also connect your device with an audio cable to the AUDIO INPUTS of the TV to enable audio.
6. Headphone jack is used for connecting an external headphone to the system. Connect to the HEADPHONE jack to listen to the TV from headphones.

Power Connection

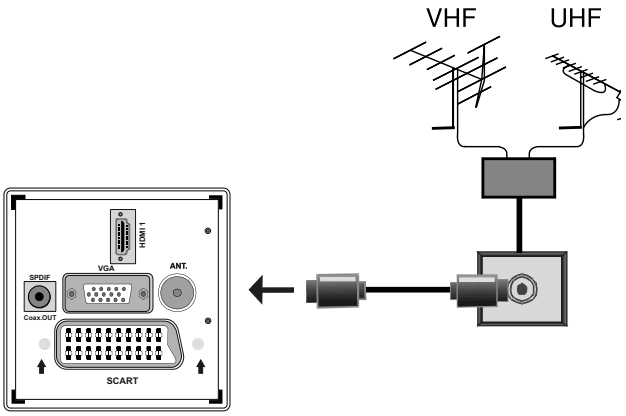
IMPORTANT*: The TV set is designed to operate on 220-240V AC, 50 Hz.*

• After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains.

• Plug the power cable to the mains socket outlet.

Aerial Connection

• Connect the aerial or cable TV plug to the AERIAL INPUT socket located at the rear of the TV.



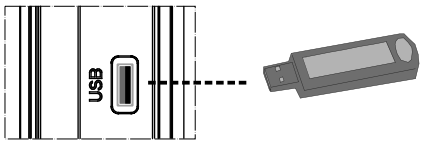
02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 50 20.11.2010 10:10:19

Using Side USB Input

- You can connect USB devices to your TV by using the USB input of the TV. This feature allows you to display/play music,photo or video files stored in a USB stick.
- It is possible that certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) may not be compatible with this TV.
- You may back up your files before making any connections to the TV set in order to avoid any possible data loss. Note that manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss.
- The TV supports only FAT32 disk formatting. NTFS format is not supported. If you connect a USB disk with NTFS format, **"usb is unformatted"** osd will be displayed.
- Do not pull out USB module while playing a file.

***CAUTION**: Quickly plugging and unplugging USB devices, is a very hazardous operation. Especially, do not repeatedly quickly plug and unplug the drive. This may cause physical damage to the USB player and especially the USB device itself.*

SIDE VIEW USB MEMORY



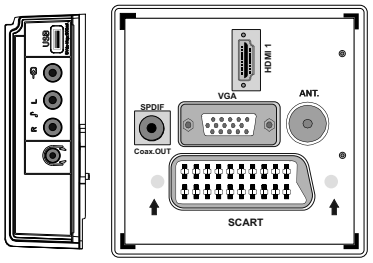
USB Memory Connection

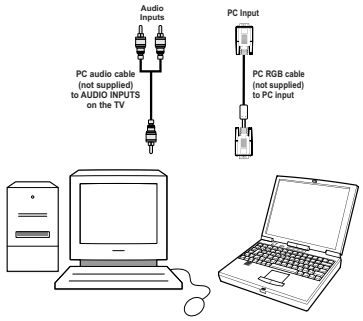
- Plug your USB device to the USB input of the TV.

Connecting the LCD TV to a PC

For displaying your computer's screen image on your LCD TV, you can connect your computer to the TV set.

- Power off both computer and display before making any connections.
- Use 15-pin D-sub display cable to connect a PC to the LCD TV.Use an audio cable between audio inputs of the TV (side) and audio output of your PC to enable sound connection.
- When the connection is made, switch to PC source. See "Input selection" section.
- Set the resolution that suits your viewing requirements. Resolution information can be found in the appendix parts.





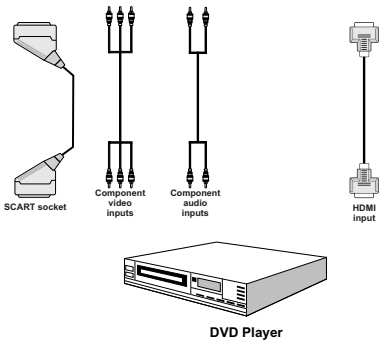
02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 51 20.11.2010 10:10:20

Connecting to a DVD Player

If you want to connect a DVD player to your LCD TV, you can use connectors of the TV set. DVD players may have different connectors. Please refer to your DVD player's instruction book for additional information. Power off both the TV and the device before making any connections.

***Note**: Cables shown in the illustration are not supplied.*

- If your DVD player has an HDMI socket, you can connect via HDMI. When you connect to DVD player as illustrated below, switch to HDMI source. See, "Input Selection" section.
- Most DVD players are connected through COMPONENT SOCKETS. Use a component video cable to connect video input. To enable sound connection, use AUDIO IN located side of the TV (YPbPr cable is not supplied).
- When the connection is made, switch to YPbPr source. See, "Input selection" section.
- You may also connect through the SCART socket. Use a SCART cable as shown below.

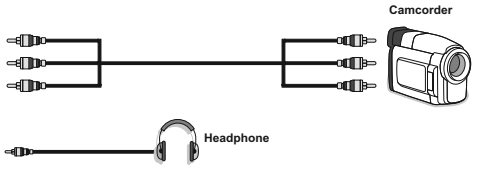


***Note**: These methods of connection perform the same function but in different levels of quality. It is not necessary to connect by all three methods.*

Using Side AV Connectors

You can connect a range of optional equipment to your LCD TV. Possible connections are shown below. Note that cables shown in the illustration are not supplied.

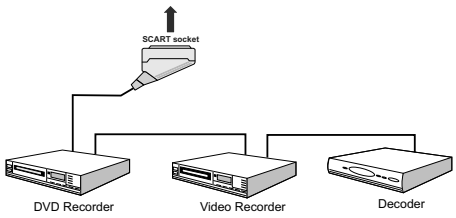
- For connecting a camcorder, connect to the VIDEO IN socket and the AUDIO SOCKETS. For selecting the related source, see the section "Input selection" in the following parts.
- To listen the TV sound from headphones, connect to the HEADPHONE jack of theTV



Connecting Other Equipment via Scart

Most devices support SCART connection. You can connect a; DVD recorder, a VCR or a decoder to your LCD TV by using the SCART socket. Note that cables shown in the illustration are not supplied. Power off both the TV and the devices before making any connections.

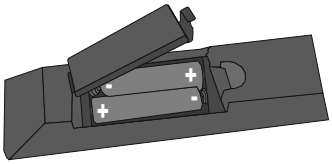
For more information, refer to your device's own instruction book.



02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 52 20.11.2010 10:10:21

Inserting Batteries into the Remote Control Handset

- Remove the battery cover located on the back of the handset by gently pulling backwards from the indicated part.
- Insert two **AAA/R3** or equivalent type batteries inside. Observe the correct polarity (+/-) when inserting batteries and replace the battery cover.



***Note**: Remove the battery from remote control handset when it is not to be used for a long period. Otherwise it can be damaged due to any leakage of batteries.*

Switching the TV On/Off

To Switch the TV On

- Connect the power cord to the 220-240V AC, 50 Hz.
- Press STANDBY switch. Then the standby LED lights up.
- To switch on the TV from standby mode either:
- Press the "⏻" button, **P+** / **P-** or a numeric button on the remote control.
- Press the **-P/CH** or **P/CH+** button on the TV. The TV will then switch on.

Note: If you switch on your TV via standby button on the remote control, the programme/source that you were watching last will be reselected.

By either method the TV will switch on.

To Switch the TV Off

- Press the "⏻" button on the remote control or press the STANDBY switch, so the TV will switch to standby mode.
- **To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.**

Note: When the TV is switched to standby mode, standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active.

Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources.

- Press **"SOURCE"** button on your remote control for directly changing sources.

or

- Select "**Source**" option from the main menu by using "◀" or "▶" button. Use then "▼" or "▲" button to highlight an input and press "▶" button to select.

***Note**: You can mark desired source options by pressing the **OK** button. Therefore, when **"SOURCE"** button is pressed, only the marked source options will be available (except for the TV source).*

Basic Operations

You can operate your TV using both the remote control and onset buttons.

Operation with the Buttons on the TV

Volume Setting

- Press "− ◢" button to decrease volume or "◢ +" button to increase volume, so a volume level scale (slider) will be displayed on the screen.

Programme Selection

- Press "**P/CH +**" button to select the next programme or "**P/CH -**" button to select the previous programme.

Viewing Main Menu

- Press "− ◢"/ "◢ +" buttons at the same time to view main menu. In the Main menu select sub-menu using "P/CH -" or "P/CH +" buttons and enter the sub-menu using "− ◢" or "◢ +" buttons. To learn the usage of the menus, refer to the menu system sections.

AV Mode

- Press the "**TV/AV**" button in the control panel on the TV to switch between AV modes.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 53 20.11.2010 10:10:22

Operation with the Remote Control

- The remote control of your TV is designed to control all the functions of the model you selected. The functions will be described in accordance with the menu system of your TV.
- Functions of the menu system are described in the following sections.

Volume Setting

- Press "**V+**" button to increase the volume. Press "**V-**" button to decrease the volume. A volume level scale (slider) will be displayed on the screen.

Programme Selection (Previous or Next Programme)

- Press "**P -**" button to select the previous programme.
- Press "**P +**" button to select the next programme.

Programme Selection (Direct Access)

- Press numeric buttons on the remote control to select programmes between 0 and 9. The TV will switch to the selected programme. To select programmes between 10-500 (for IDTV) or 10-199 (for analogue), press the numeric buttons consecutively
- Press directly the programme number to reselect single digit programmes.

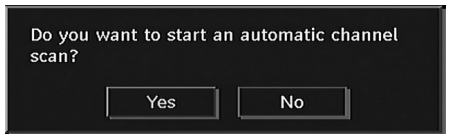
Initial Settings

When the TV is turned on for the first time, the menu for the language selection appears on the screen. The message "Welcome please select your language!" is displayed in all language options sequentially in the OSD.

By pressing the "▼" or "▲" buttons highlight the language you want to set and press OK button. After then, "First time installation" OSD will appear on the screen. By pressing "◀" or "▶" buttons, select the country you want to set and press OK button (* for EU countries).

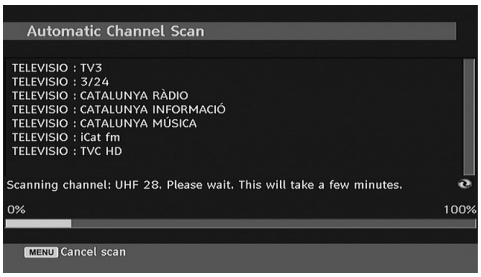
***Note**: Country selection OSD will not be available for UK.*

Press OK button on the remote control to continue and the following message will be displayed on the screen:

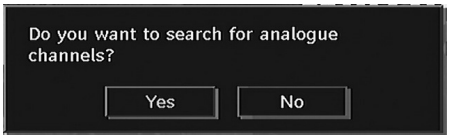


- To select the "Yes" or "No" option, highlight the item by using "◀" or "▶" buttons and press the "**OK**" button.

The IDTV will automatically tune to the UHF or VHF(*) (* for EU countries) transmission channels, searching for digital terrestrial TV broadcasts and displaying the names of channels found. This process will take about a few minutes.



After Automatic Search is completed, the following message asking for analogue channel search appears on the screen:



To search for analogue channels, select "Yes". TV switches to the analogue TV mode. The menu is displayed to search for analogue channels.

Select your Country, Language and Text language by using "◀" or "▶" and "▼" or "▲" buttons. Press **OK** or **RED** button to continue. To cancel, press the **BLUE** button.

For more information on this process, see "Install Menu" section.

***Note**: For proper functioning of digital teletext in DTV mode, you should set country as UK in analogue AUTO PROGRAM (for UK broadcasts only).*

Do not turn off the TV while initializing first time installation.

General Operation

Press the **"SOURCE"** button on the remote control and select DTV to switch the TV set to digital terrestrial television broadcasting.

Information Banner

- Whenever you change channel, using the **P- / P+** button or the numeric buttons, the TV displays the broadcast picture along with an information banner at the bottom of the screen (available only in DTV mode). This will remain on the screen for a few seconds.
- The information banner can also be displayed at any time while watching TV by pressing the **"INFO"** button on the remote control:

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 54 20.11.2010 10:10:22

If the selected channel is locked, you must enter the correct four numeric code to view the channel. “Enter PIN” will be displayed on the screen in such a case:

Electronic Programme Guide (EPG)

• Some, but not all, channels send information about the current and next events. Press **EPG** button to view the EPG menu. EPG appears on the screen. It is able to get Information of the channel - programs weekly by means of 7-DAY-EPG. All programs of channels are displayed. On the bottom of the screen; info bar, showing all the available commands, will be displayed.

RED button (Shrink): makes the info boxes smaller.

GREEN button (Expand): makes the info boxes larger.

YELLOW button (Prev. Day): displays the programmes of previous day.

BLUE button (Next day): displays the programmes of the next day.

INFO (Details): displays the programmes in detail.

Numeric buttons (Jump): go to preferred channel directly via numeric buttons.

OK : view for current broadcast/reminders for future programs.

: jumps to the current broadcast.

• Press **“0”** button on the remote control to view Guide Search menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre selected or with name match.

Displaying Subtitles

With digital terrestrial broadcasting (DVB-T), some programmes are being broadcasted with subtitles.

Press the **“MENU”** button to display the main menu, highlight the **Setup** and then **Language** menu using “▼” or “▲” button and press the **OK** button to display the “Language settings” menu.

Highlight the “Subtitle” item in “Language settings” menu and use ◄ or “► button to set Subtitle to the desired language.

If “**Subtitle**” is on and a language option is set, pressing the “” button causes the following warning message display on the screen (** for UK only):

Digital Teletext (** for UK only)

• Press the “” button.

• The digital teletext information appears.

• Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and **OK** button.

The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext.

Follow the instructions displayed on digital teletext screen.

• When Press “**SELECT**” button or similar message appears on the screen, press the OK button.

• When the “” button is pressed, the TV returns to television broadcasting.

• With digital terrestrial broadcasting (DVB-T), in addition to digital teletext broadcasting together with the normal broadcasting, there are also channels with just digital teletext broadcasting.

• The aspect ratio (picture shape) when watching a channel with just digital teletext broadcasting is the same as the aspect ratio of the picture viewed previously.

• When you press the “” button again, the digital teletext screen will be displayed.

Analogue Teletext

Use of teletext and its functions are identical to the analogue text system. Please do refer to the “**TELETEXT**” explanations.

Widescreen

Depending on the type of the broadcast being transmitted, programmes can be viewed in a number of formats. Press the **“SCREEN”** button repeatedly to change screen format.

When Auto is selected, the format being displayed is determined by the picture being broadcasted.

***PLEASE NOTE**: Menu size changes depending on the chosen image size.*

Notice !

AC3 audio type is not supported. In this case, Tv sound will be muted. If the broadcast includes AC3 stream, the following warning message will be displayed on the screen:

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 55 20.11.2010 10:10:22

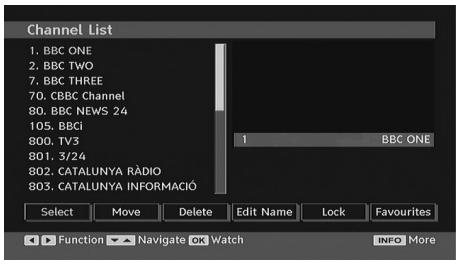
If there is no audio available, the following warning message will be displayed on the screen:.

IDTV Menu System

Press the **"MENU"** button. Main menu will be displayed.

Channel List

Using the "▼" or "▲" button on the remote control, make sure that the first item, Channel List, is highlighted and press the "**OK**" button to display the Channel List.



Navigating the Entire Channel List

Press "▼" or "▲" button for selecting the previous or next channel. You can press "**RED**" or "**GREEN**" button to move page up or page down.

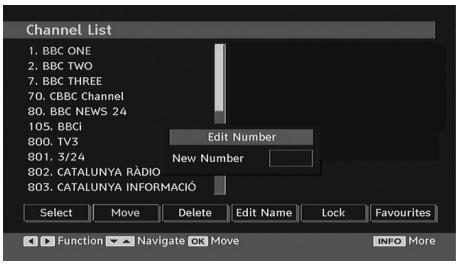
To watch a specific channel, highlight it using "▼" or "▲" button and then press "**OK**" button, while the "Select" item on Channel List menu is highlighted by using "◀" or "▶" button.

Then the name and number of the selected channel will be displayed in the top-left and top-right of the channel display at the top-right of the screen, respectively.

Moving the channels in the channel list

- Press "▼" or "▲" buttons to select the channel that will be moved.
- Press "◀" or "▶" buttons to select the "**Move**" item on Channel List menu.

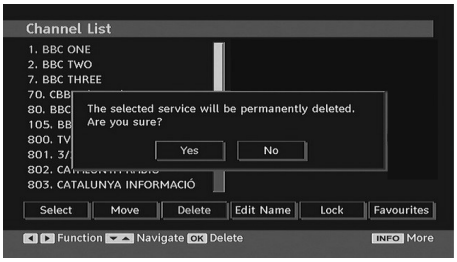
Following OSD will be displayed next to "**OK**" item to indicate that enter a number by using the numeric buttons on the remote control and press "**OK**" to confirm.



Note: If you enter the same programme number of the channel that you want to move, ".... channel services will be replaced. Do you want to continue?" OSD will be displayed. Press OK to confirm or select "No" to cancel.

Deleting the Channels in the Channel List

- Press "▼" or "▲" button to select the channel that will be deleted.
- Press "◀" or "▶" button to select the "Delete'' item on Channel List menu.
- Press the "**OK**" button to delete the highlighted channel in the channel list. Then the message below appears on the screen:

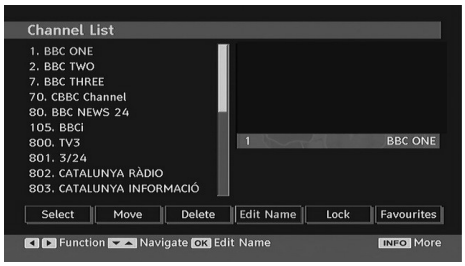


- Press "◀" or "▶" button to highlight the desired option. If "**OK**" button is pressed while "**Yes**" is highlighted, the highlighted channel is deleted. Selecting "**No**" cancels the deletion.

Renaming Channels

To rename a specific channel, the channel must be highlighted by pressing "▼" or "▲" button. Then highlight the **Edit Name** item by pressing "◀" or "▶" button as illustrated below. Press the "**OK**" button to activate the rename feature.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 56 20.11.2010 10:10:23



Now pressing "◀" or "▶" button moves to the previous/ next character. Pressing "▼" or "▲" button toggles the current character, i.e., 'b' character becomes 'a' by "▼" and 'c' by "▲". Pressing the numeric buttons '0...9' replaces the highlighted character with the characters printed above the button one by one as the button is pressed.

Press the **"MENU"** button to cancel the editing or OK button to save the new name.

Adding Locks to Channels

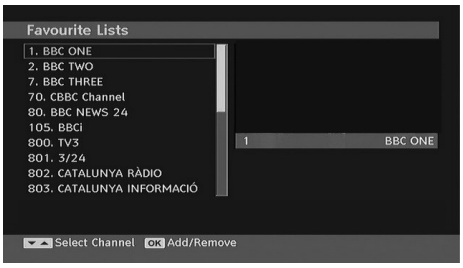
Channel locking provides a password-protected access to channels selected by parents. In order to lock a channel you should know the parental lock password (default value is set to 0000 in the factory and can only be changed from the Configuration menu).

Select the channel to be locked by highlighting it and select the Lock option by pressing "◀" or "▶" button. When the "**OK**" button is pressed, a dialog OSD asking for the password will be displayed.

Enter the password by using the numeric buttons on the remote control. The lock icon "🔒" will now be displayed next to the selected channel. Repeat the same operation to cancel the lock.

Setting Favourites

To set a favourite you should highlight the "Favourites" item at the bottom of the Channel List menu. Then press "**OK**" button and Edit Favourite List menu appears on the screen.



How to Add a Channel to a Favourites List

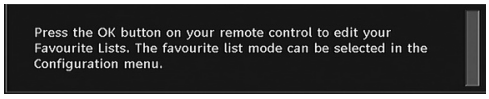
- By pressing "▼" or "▲" buttons, highlight the channel that you want to add to the favourite list.
- By pressing "**OK**" button, the highlighted channel is added to the Favourite List.
- F icon indicates that a channel is added to Favourite List.

Removing a Channel from Favourite List

- Highlight the channel that you want to remove from the favourite list and press OK button to remove.You can press "**OK**" button again to re-add a channel.
- To activate Favourites, go to the Configuration menu and select Favourite mode. Use "◀" / "▶" to set Favourite mode as on. To cancel Favourites, set Favourite Mode to Off.

On Screen Help

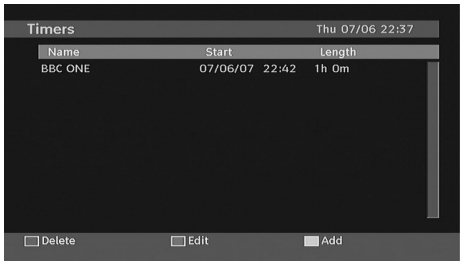
For all menus, press the **"INFO"** button to display the help information about the menu functions.


Press the OK button on your remote control to edit your Favourite Lists. The favourite list mode can be selected in the Configuration menu.

Program Guide

This section is same with the instructions given in the General Operations page. Please see Electronic Programme Guide (EPG) section in the General Operations part.

Timers



To display timers window, activate the item from the main menu. To add a timer, press the **YELLOW** button

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 57 20.11.2010 10:10:23

on the remote control. Then "Add Timer" window appears.

Channel: "◀" or "▶" keys will navigate the user through the TV or Radio list.

Date: Starting date is entered via the Left/Right or the numeric buttons.

Start: Starting time is entered via the Left/Right or the numeric buttons.

End: Ending time is entered via the Left/Right or the numeric buttons.

Change/Delete: permits or prohibits any modifications for other users.

Duration: Duration between Start and End time.

Repeat: You can set a timer to be repeated as Once, Daily or Weekly.

You can save the adjustments by pressing the **GREEN** key or cancel the process by pressing the **RED** button. You can edit the list via **GREEN** key and delete with the **RED** button.

Conditional Access

• Press the **"MENU"** button to display the main menu and use the "▼" or "▲" button to highlight the "Conditional Access" line and press the "**OK**" button:

Some Digital Terrestrial channels operate on a Pay Per View basis. These require a subscription and a hardware decoder.

Obtain the Conditional Access Module (CAM) and the viewing card by subscribing to a pay channel company, then insert those to the TV using the following procedure.

• Switch off the TV and unplug from the mains.

• The CAM should be correctly inserted, it is impossible to insert fully if reversed. The CAM or the TV terminal may be damaged if the CAM is forcefully inserted.

• Connect the TV to the mains supply, switch on and then wait for few moments until the card is activated.

• Some CAMs may require the following set up. Please set the CAM by entering the IDTV menu, Conditional Access then pressing the "**OK**" button. (CAM set up menu is not displayed when it is not required.)

• To see the viewing contract information: enter IDTV; press the **"MENU"** button, then highlight Conditional Access and press the "**OK**" button.

• When no module is inserted, "No Conditional Access module detected" message appears on the screen.

• Refer to the module instruction manual for details of the settings.

***Note**: Insert or remove the CI module only when the TV is switched off or in standby mode.*

TV Setup

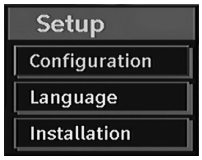
You can use this item to display the TV functions.

The digital TV Setup menu screen is accessed from the main menu. Press the **"M"** button to display the main menu and use "▼" or "▲" button to highlight "TV Setup", press the "**OK**" button to display TV Setup menu screen.

You can find detailed information for all menu items in "Analogue TV Menu System" section.

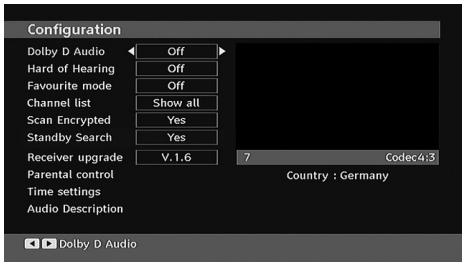
Setup

The adjustments in this menu are given as the following:



Configuration

You can configure the settings of your TV. Select Configuration from Setup menu and press "**OK**" to view this menu. Press the **RETURN** button on the remote control to exit.



Dolby D Digital (for EU countries only) (optional)*

In the Configuration Menu, highlight the Dolby D item by pressing "▲" or "▼" buttons. Use the "◀" or "▶" buttons to set the Dolby D Digital as On or Off. If the channel that you are watching supports Dolby Digital,you can turn this setting on.

Hard of Hearing (for EU countries only)*

Use "▼" or "▲" button to select Hard of Hearing and then press "◀" or "▶" button to set this setting as On or Off.

If the broadcaster enables any special signal concerning the audio, you can set this setting as On to receive such signals.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 58 20.11.2010 10:10:24

Favourite Mode

Use this function to enable or disable favourite mode. Press "◀" / "▶" button to set this function as on or off.

Channel List

Use "▼" or "▲" buttons to go to Channel List option. Use "◀" or "▶" buttons to toggle Channel List Mode. If you select "TV Only", with the "◀" or "▶" buttons, you navigate through only TV channels. If you select "Radio Only", with the "◀" or "▶" buttons, you navigate through only radio channels. If you select "Text Only", with the "◀" or "▶" buttons, you navigate through only text channels.

Scan Encrypted

Scan Encrypted Channel feature will always be ON after performing first time installation. When this setting is on, search process will locate the encrypted channels as well. If it is set as OFF manually, encrypted channels will not be located while in automatic search or manual search.

Use "▼" or "▲" button to select Scan Encrypted and then press "◀" or "▶" button to set this setting as On or Off.

Receiver Upgrade

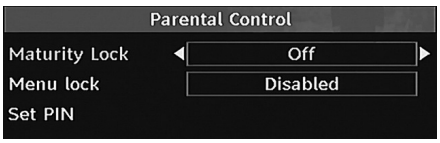
Over Air Download (OAD)

This feature helps to keep your TV updated. It works automatically and searches for new information when available. Note that this setting is inactive to be modified. Please ensure that the TV is set to standby mode. The TV automatically powers up at 3.00 A.M. each day and searches for any new information which may be broadcasted and will download this to your receiver automatically. This operation will normally take approximately 30 minutes.

***Note**: Your TV may start in First Time Installation mode after OAD update.*

Parental Control

Use "▼" or "▲" buttons to go to Parental Lock option. Press OK button to enter the menu. A dialog box asking for the lock key will be displayed. The key is set to "0000" initially. Enter PIN. If it is incorrect, "Wrong Pin" OSD will be displayed. If it is correct, the Parental Control menu will be displayed:



Maturity Lock (*)

(*) If you set Country option as UK in the first time installation, Maturity Lock option will not be visible. This setting is available only for EU countries.

When set, this option gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, does not show video-audio.

Menu Lock

In menu lock you can set locking for all menus, or the Installation Menu to restrict access to these menus. If the menu lock is disabled, there will be free access to the menu system. Use "▼" or "▲" buttons to go to Menu Lock option. Use "◀" or "▶" buttons to choose Menu Lock Mode.

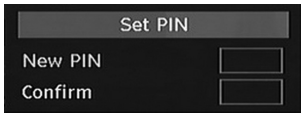
DISABLED : All menus are unlocked.

ALL MENUS : All Menus are accessible only with the correct lock key. So the user cannot add, delete, rename, channels, cannot set timers.

INSTALLATION MENU: Installation menu is locked. So the user can't add channels. Changes will be updated after exiting 'Configuration Menu'.

Set PIN

Use "▼" or "▲" buttons to go to "Set PIN" option. Press "**OK**" to display the "Set PIN" window. Use numeric buttons to enter new pin number you will need to input your new pin a second time for verification purposes.The factory default pin number is 0000, if you change the pin number make sure you write it down and keep it safe.



Time Settings (Optional)

In the configuration menu, highlight the Time Settings item by pressing "▲" or "▼" buttons.

Press "**OK**" and Time Settings sub menu will be displayed on the screen. Current Time,Time Zone Setting and Time Zone will be available.

Use "▲" or "▼" buttons to highlight the Time Zone Setting. Time Zone Setting is set using "◀" or "▶" buttons. It can be set to AUTO or MANUAL.

When AUTO is selected, Current Time and Time Zone options will not be available to be set. If MANUAL option is selected as the Time Zone Setting, Time Zone can be altered:

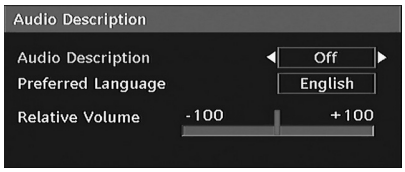
• By pressing "▲" or "▼" buttons select Time Zone.

Use "◀" or "▶" buttons to change the Time Zone between GMT-12 or GMT+12. Current Time on the top of the menu list will then change according to the selected Time Zone.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 59 20.11.2010 10:10:24

Audio Description (Optional)

Audio description refers to an additional narration track for blind and visually impaired viewers of visual media, including television and movies. The description narrator talks through the presentation, describing what is happening on the screen during the natural pauses in the audio (and sometimes during dialogue, if deemed necessary). You can use this feature, only if the broadcaster supports that additional narration track. Use "▼" or "▲" buttons to select an item. Then use "◀" or "▶" buttons to set.



Audio Description (Optional)

This function enables or disables the audio description feature by pressing the "◀" or "▶" buttons.

Preferred Language (Optional)

By pressing the "◀" or "▶" buttons the preferred audio description language is being changed.

This setting can be used, only if it is available.

Relative Volume (Optional)

Using this option, the Audio Description volume level can be increased or decreased relatively, according to the general volume.

Standby Search (optional) (*)

(*) This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.

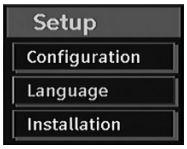
Use "▼" or "▲" button to select Standby Search and then press "◀" or "▶" button to set this setting as On or Off. If you change Standby Search to Off, this function will be unavailable.

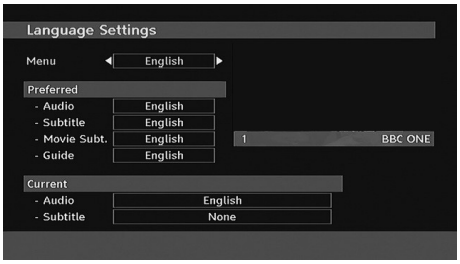
To use Standby search please make sure that

you select Standby Search as On.

Language

In this menu the user can adjust the preferred language. Language is changed by pressing "**OK**" button.





Menu: shows the language of the system

Preferred

These settings will be used if available. Otherwise the current settings will be used.

- **Audio**: by pressing "◀" or "▶" keys change the audio language.
- **Subtitle**: alter the subtitle language with "◀" or "▶" keys. The chosen language will be seen in subtitles.

Movie Subtitle (Optional)

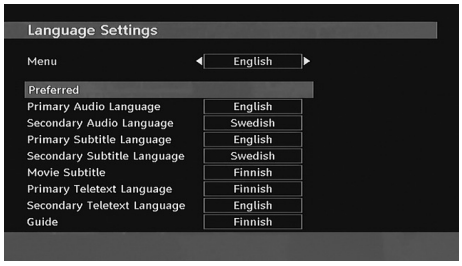
- In order to display subtitles properly, use this setting to select a movie subtitle language.
- By pressing "◀" or "▶" button, select the desired language option.
- **Guide**: By pressing "◀" or "▶" buttons change the guide language.

Current

- **Audio**: if audio language is supported change the audio language by pressing "◀" or "▶" buttons
- **Subtitle**: if subtitle is backed up, alter the subtitle language with "◀" or "▶" buttons. The chosen language will be seen in subtitles.

***Note**: If the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland, the Language Settings menu will function as described below:*

Language Settings



In the configuration menu, highlight the Language Settings item by pressing "▼" or "▲" buttons. Press "**OK**" and Language Settings submenu will be displayed on the screen:

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337 60 20.11.2010 10:10:25

Use "▼" or "▲" buttons to highlight the menu item that will be adjusted and then press "◀" or "▶" button to set.

Notes:

- System Language determines the on-screen menu language.
- Audio Language is used for selecting the soundtrack of a channels.
- Primary settings are the first priority when multiple choices are available on a broadcast. Secondary settings are the alternatives when the first options are not available.

Installation

The Installation menu is mainly intended to help you for creating a Channel Table in the most efficient way. Select Installation from the Configuration menu by pressing "▼" or "▲" buttons.

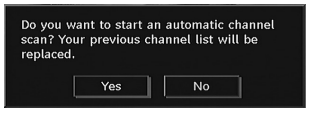
This menu includes the following items:

(*) For Denmark, Sweden, Norway or Finland.

Automatic Channel Scan

Automatic channel scan is started by pressing "**OK**" button while Automatic channel scan item is highlighted.

The following message appears on the screen:

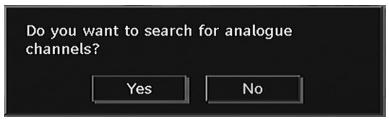


Highlight Yes or No by using "◀" or "▶" buttons and press "**OK**" button to confirm.

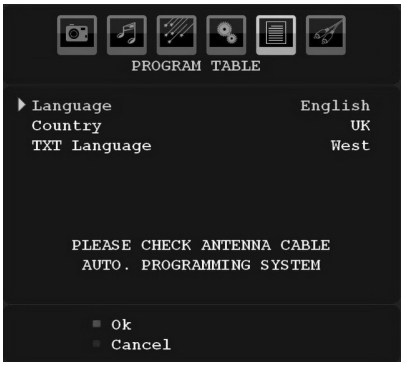
If Yes is selected, automatic search starts.

Selecting No cancels automatic search.

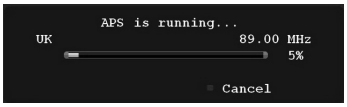
After search is completed for digital channels, a message asking whether to search for analogue channels appears on the screen:



Press the "**OK**" button to search for analogue channels. The following menu appears on the screen for analogue channel search:



Select your **Country**, **Language** and **Text language** by using "▼" or "▲" and "◀" or "▶" buttons. Press "**OK**" or **RED** button to continue. To cancel, press **BLUE** button. The following menu will be displayed during the automatic tuning:



After APS is finalized, the programme table will appear on the screen. In the programme table you will see the programme numbers and names assigned to the programmes.

Manual Channel Scan

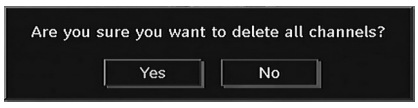
In manual channel scan, the number of the multiplex is entered manually and only that multiplex is searched for the channels. For each valid channel number, signal level and signal quality are shown on the screen.

In both manual and auto search any existing channel in the database is not re-stored to avoid redundant duplicates of that channel.

Clear Service List (*)

(*) This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.

Use this setting to clear channels stored. Press "▼" or "▲" button to select Clear Service List and then press OK. The following OSD message will be displayed on the screen:



Press OK to cancel. Select Yes by pressing "◀" or "▶" button and press OK to delete all of the channels.

First Time Installation

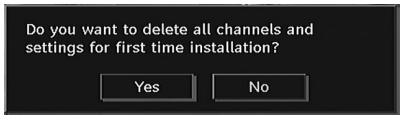
The user can use this item to load default settings, which were loaded to the receiver at the factory.

To install factory settings, highlight "First Time Installation" menu item and press "**OK**" button,

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 61 20.11.2010 10:10:26

then you will be asked whether or not to delete the settings. Selecting “Yes” by pressing “**OK**” button while the “Yes” is highlighted will delete the existing channel table.

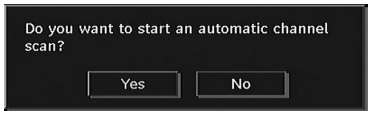
Then you will be asked to confirm for deleting all channels and settings:



By selecting Yes and pressing the “**OK**” button, the existing channel table will be deleted. After factory settings are loaded, “First Time Installation” menu will be displayed.

The menu which is displayed for language selection appears on the screen at first. By using “▼” or “▲” buttons, select the desired language option, and press OK button to activate.

After then, “First time installation” OSD will appear on the screen. By pressing “◀” or “▶” buttons, select the **Country** you want to set and press “**OK**” button (* only for EU countries).

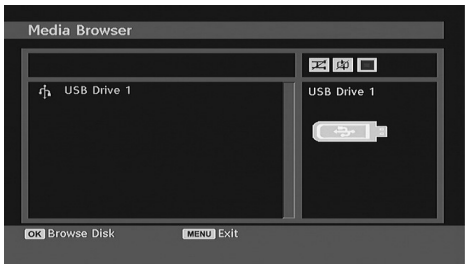


Press the “**OK**” button to start installation. After search is completed for digital channels, a message asking whether to search for analogue channels appears on the screen.This process is same as described in **Automatic Search** section.

Media Browser

- To display Media Browser window, press either “**MENU**” button on the remote control and then select Media Browser by pressing “▼” or “▲” button. Press **OK** button to continue. Media Browser menu contents (depending on the contents of your USB drive) will be displayed.
- Also, when you plug a USB device, the following screen will be displayed:

Select YES by pressing “◀” or “▶” button and press **OK** button. Media browser will be displayed.



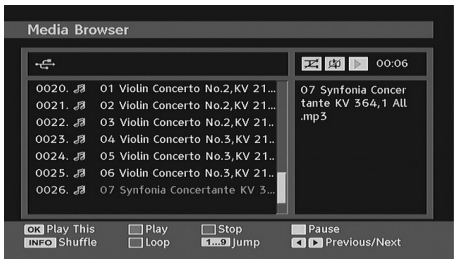
- You can play music and picture files from a USB memory stick.

***Note**: If you plug USB stick while in analogue mode, the TV will automatically switch to digital TV mode.*

***Note**: Some USB compliant devices may not be supported.*

***Note**: If the USB stick is not recognized after power off/on or First Time Installation, first, plug the USB device out and power off/on the TV set. Plug the USB device in again.*

Playing MP3 Files



Play This (**OK** button) : Plays the selected file.

Play (**Green** button) : Plays all media files in the folder starting with the selected one.

Pause (**Yellow** button) : Pause playing file.

Stop (**Red** button) : Stop the playing file.

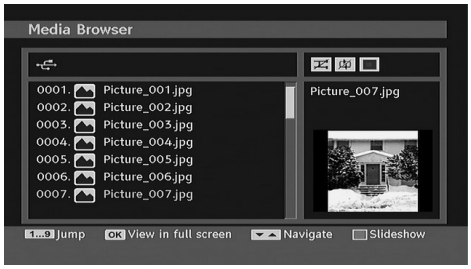
Previous/Next (**Left/Right** buttons) : Jumps to previous or next file to play.

Shuffle (**INFO** button) : Plays the files randomly. If shuffle mode is enabled, previous/next function will also jump to the tracks randomly.

Loop (**Blue** button) : Plays the selected file repeatedly.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 62 20.11.2010 10:10:26

Viewing JPG Files



Jump (Numeric buttons) : jump to selected file using the numeric buttons.

OK : views the selected picture in full screen.

Play / Slideshow (**Green** button) : starts the slideshow with all pictures in the folder.

Slideshow Options

Pause (**Yellow** button) : Pause the slideshow.

Continue (**Green** button) : Continue with the slideshow.

Previous/Next (**Left/Right** buttons) : Jump to previous or next file of slideshow.

Rotate (**Up/Down** buttons) : Rotate the picture using up/down buttons.

EXIT : Back to file list.

Shuffle (**Red** button) : Shows the files randomly and continuous in current folder and icon turns the highlighted icon. If during a slideshow the shuffle mode is enabled, the next pictures will be choosen randomly (If the loop function is not enabled, the slideshow will stop at the end. If the loop function is enabled, after the slideshow ends, it will start again and again).

Loop : Slideshow goes on continuously and icon turns the highlighted icon.

Info : Activates the operations bar.

Video Playback

Play (Red button) : Starts the video playback.

Stop (Blue button) : Stops the video playback.

Pause (OK button) : Pause the video playback.

Rewind (Cursor Left) : Goes backward.

Forward (Cursor Right) : Goes forward.

Menu (Menu button) : Sets subtitle/Audio.

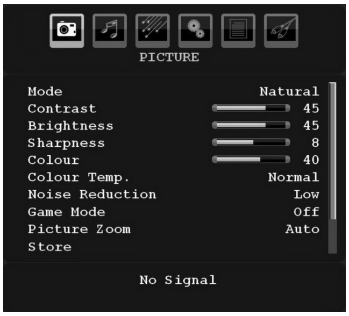
- You can set subtitles by using OK button before starting the playback or by using MENU button during the playback.

Press "**EXIT**" button to switch back to previous menu.

***Note**: PIP/PAP mode is not available while in Media Browser mode.*

Analogue TV Menu System

Picture Menu



Mode

For your viewing requirements, you can set the related mode option.

Press "▼" or "▲" button to select **Mode**. Press "◀ " or "▶" button to choose from one of these options: **Cinema**, **Dynamic** and **Natural**.

Brightness/Contrast/Colour/Sharpness/ Hue

Press "▼" or "▲" button to select the desired option. Press "◀" or "▶" button to set the level.

***Note**: **Hue** option can only be visible when the TV receives an NTSC signal.*

Colour Temp

Press "▼" or "▲" button to select **Colour Temp**. Press "◀" or "▶" to choose from one of these options: Cool, Normal and Warm.

Note:

*• Setting **Cool** option gives white colours a slight blue stress.*

*• Setting **Warm** option gives white colours a slight red stress.*

*• For normal colours, select **Normal** option.*

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 63 20.11.2010 10:10:26

Noise Reduction

If the broadcast signal is weak and the picture is noisy, use **Noise Reduction** setting to reduce the noise amount.

Press "▼" or "▲" button to select **Noise Reduction.** Press "◀" or "▶" to choose from one of these options: **Low**, **Medium**, **High** or **Off**.

Game Mode (optional)

Select **Game Mode** by pressing "▼" or "▲" button. Use "◀" or "▶" button to set Game Mode as **On** or **Off**. When Game Mode is set to On, specific game mode settings, which are optimized for better video quality, will be loaded.

Also; Picture Mode, Contrast, Brightness, Sharpness, Colour and Colour Temp settings will be invisible and disabled while Game Mode is on.

***Note**:*

Picture mode selection button on the remote control will have no function while Game Mode is on.

Picture Zoom

Select **Picture Zoom** by pressing "▼" or "▲" button.

Use "◀" or "▶" buttons, to change picture zoom to **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panoramic**, **14:9**, **Cinema**, **Subtitle** or **Zoom**.

Store

Press "▼" or "▲" button to select Store. Press "▶" or **OK** button to store the settings. "**Stored...**" will be displayed on the screen.

Reset

Press "▼" or "▲" button to select **Reset**. Press "◀" or "▶" or **OK** button to reset the picture modes to factory default settings.

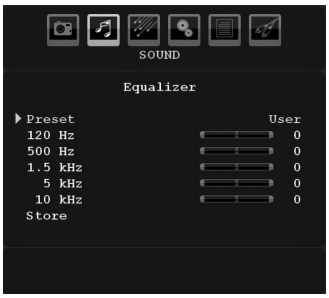
Sound Menu

Volume

Press "▼" or "▲" button to select **Volume**. Press "◀" or "▶" button to change the level of the Volume.

Equalizer

Press "▼" or "▲" button to select **Equalizer**. Press " ▶" button to view equalizer menu.



Press "◀" or "▶" button to change the preset. In equalizer menu, the preset can be changed to **Music**, **Movie**, **Speech**, **Flat**, **Classic** and **User**.

Select the desired frequency by pressing "▼" or "▲" button and increase or decrease the frequency gain by pressing "◀" or "▶" button.

Press the **"MENU"** button to return to the previous menu.

***Note**: Equalizer menu settings can be changed only when the **Equalizer Mode** is in **User**.*

Balance

This setting is used for emphasizing left or right speaker balance.

Press "▼" or "▲" button to select **Balance**. Press " ◀" or "▶" button to change the level of the balance. Balance level can be adjusted between **-32** and **+ 32**.

Headphone

Press "▼" or "▲" button to select **Headphone**. Press "▶" button to view the headphone menu.

Headphone sub-menu options are described below:

Volume

Press "▼" or "▲" button to select **Volume**. Press "▶ " button to increase headphone volume level. Press "◀" button to decrease headphone volume level. Headphone volume level can be adjusted between 0 and 63.

Sound Mode

Press "▼" or "▲" button to select **Sound Mode**. Using "◀" or "▶" button, you can select Mono, Stereo, Dual I or Dual II mode, only if the selected channel supports that mode.

AVL

Automatic Volume Limiting (AVL) function adjusts the sound to obtain fixed output level between programmes (For instance, volume level of advertisements tend to be louder than programmes).

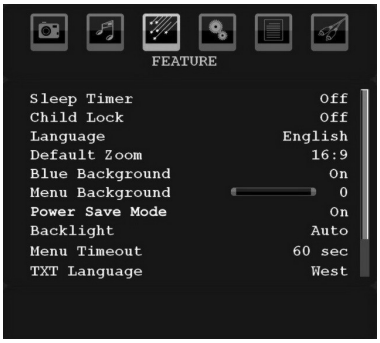
02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 64 20.11.2010 10:10:27

Press "▼" or "▲" button to select **AVL**. Press "◀" or "▶" button to set the AVL as **On** or **Off**.

Store

Press "▼" or "▲" button to select Store. Press "▶" or **OK** button to store the settings. "**Stored...**" will be displayed on the screen.

Feature Menu



Sleep Timer

Press "▼" or "▲" button to select **Sleep Timer**. Use "◀" or "▶" button to set the **Sleep Timer**.

The timer can be programmed between **Off** and **120** minutes in steps of **10** minutes.

If **Sleep Timer** is activated, at the end of the selected time, the TV goes automatically to standby mode.

Child Lock

Press "▼" or "▲" button to select **Child Lock**.

Use "◀" or "▶" button to set the Child Lock **On** or **Off**. When On is selected, the TV can only be controlled by the remote control handset. In this case the control panel buttons will not work.

Hence, if one of those buttons is pressed, **Child Lock On** will be displayed on the screen when the menu screen is not visible.

Language

Press "▼" or "▲" button to select **Language**. Use "◀ " or "▶" button to select the **Language**.

Default Zoom

While zoom mode is set as AUTO, the TV will set the zoom mode in accordance with the signal of the broadcast. If there is no WSS or aspect ratio information, the TV will then use this setting to adopt. Press "▼" or "▲" button to select **Default Zoom**. You can set **Default Zoom** to **Panoramic**, **16:9**, **4:3** or **14:9** by pressing "◀" or "▶" button.

Blue Background

If the signal is weak or absent, the TV will automatically change to a blue screen. To enable this, set **Blue Background** to **On**.

By pressing "▼" or "▲" button, select **Blue Background**. Press "◀" or "▶" button to set **Blue Background** as **On** or **Off**.

Menu Background

Press "▼" or "▲" button to select **Menu Background**. You can set menu background level by pressing "◀ " or "▶" button.

Power Save Mode

Use "▼" or "▲" button to select Power Save Mode.

Press "◀" or "▶" button to set Power Save Mode as On or Off.

See the section, "Environmental Information" in this manual for further information on Power Save Mode.

Note : Backlight function will be invisible if Power Save Mode is set to on.

Backlight

This setting controls the backlight level. Select **Backlight** by pressing "▼" or "▲" button. Press"◀ " or "▶" button to set **Backlight** to **Auto, Medium**, **Maximum** or **Minimum**.

Menu Timeout

To set a specific display timeout for menu screens, set a value for this option.

Press "▼" or "▲" button to select **Menu Timeout**. Use "◀" or "▶" button to change menu timeout to **15 sec**, **30 sec** or **60 sec**.

Teletext Language

Press "▼" or "▲" button to select **Teletext Language**. Use "◀" or "▶" button to change **Teletext Language** to **West, East**, **Turk/Gre**, **Cyrillic, Arabic** or **Persian**.

HDMI PC Full Mode (optional)

If you want to view PC screen in HDMI mode by using external connection, HDMI PC FULL MODE option should be On to adjust the screen ratio correctly. This item might be inactive in some resolutions.

***Note**: If you connect an HDMI device and switch the TV to HDMI mode, this feature will be visible (except for 1080i/1080P resolution).*

Full Mode (optional)

If you connect a device via HDMI or YPbPr connectors and set 1080i/1080P resolutions, Full Mode item will be visible.You can set Full Mode as 1:1 or Normal by using "◀"or "▶".If you select 1:1, screen ratio will be adjusted correctly. If you set Normal, screen ratio may expand.

Ext Out

Press "▼" or "▲" button to select Ext Out. Use "◀" or "▶" button to set the Ext Out as On or Off.

***Note**:*

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 65 20.11.2010 10:10:28

For copying from a DVD or VCR device, you should choose desired source from source menu and turn "On" to EXT Out from feature menu.

Ext Out should be On in order to use Timers function in the DTV mode.

Install Menu

Program

Press "▼" or "▲" button to select Program. Use "◀" or "▶" button to select the program number. You can also enter a number using the numeric buttons on the remote control. There are 200 programme storage between 0 and 199.

Band

Band can be selected either C or S. Press "◀" or "▶" button to set Band.

Channel

Channel can be changed by "◀" or "▶" button or numeric buttons.

Colour System

Press "▼" or "▲" button to select Colour System. Use "◀" or "▶" button to change the colour system to PAL, PAL 60, SECAM or AUTO.

Sound System

Press "▼" or "▲" button to select Sound System. Press "◀" or "▶" button to change the sound system to BG,DK, I, L or L'.

Fine Tune

Press "▼" or "▲" button to select Fine Tune. Press "◀" or "▶" button to adjust the tuning.

Search

Press "▼" or "▲" button to select Search. Use "◀" or "▶" button to start programme searching. You can also enter the desired frequency using the numeric buttons while Search item is highlighted.

Store

Press "▼" or "▲" button to select Store. Press "▶" or **OK** button to store the settings. "**Stored...**" will be displayed on the screen.

Install Menu in AV Modes

The following screen appears in the install menu when the TV is in AV modes. Note that limited options will be available. Switch to TV mode for viewing complete version of the **Install** menu.

Colour System

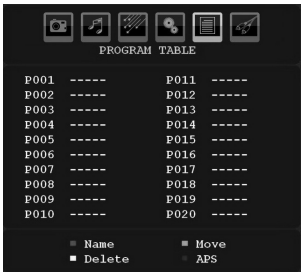
Press "▼" or "▲" button to select **Colour System**. Use "◀" or "▶" button to change the colour system to **PAL, SECAM, PAL60, AUTO, NTSC 4,43** or **NTSC 3,58.**

Store

Press "▼" or "▲" button to select **Store Program**. Press "▶" or "**OK**" button to store the settings. "**Stored...**" will be displayed on the screen.

Program Table

Select **Program Table** by pressing "▼" or "▲" button. Press "▶" to display Program Table:



By moving the cursor in four directions you can reach 20 programmes in the same page. You can scroll the pages up or down by pressing the navigation buttons to see all the programmes in TV mode (except for the AV modes). By cursor action, programme selection is done automatically.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 66 20.11.2010 10:10:29

Name

To change the name of a programme, select the programme and press the **RED** button.

The first letter of the selected name will be highlighted. Press "▼" or "▲" button to change that letter and "◀" or "▶" button to select the other letters. By pressing the **RED** button, you can store the name.

Move

Select the programme which you want to move by navigation buttons. Press the **GREEN** button. By navigation buttons move the selected programme to the decided programme space and press the **GREEN** button again.

Delete

To delete a programme, press the **YELLOW** button. Pressing the **YELLOW** button again erases the selected programme from the programme list, and the following programmes shift one line up.

APS (Auto Programming System)

When you press the **BLUE** button for starting automatic tuning, **Auto Programming System** menu will appear on the screen:

Press "▼" or "▲" button to select your country. If you want to exit from A.P.S. function, press the **BLUE** button.

When you press **OK** or **RED** button for starting automatic tuning, all stored programmes will be erased and the TV will search for available channels. During the search, the following OSD will be displayed:

Whenever you press the **BLUE** button, APS function stops and Program Table appears on the screen.

If you wait until the end of APS, Program Table will be displayed with the programmes found and located.

Source Menu

Press "▼" or "▲" button and select the sixth icon. Then press "▶" or "**OK**" button. Source menu appears on the screen:

In source menu, highlight a source by pressing "▼" or "▲" button and switch to that mode by pressing "▶ " button. Source options are; **TV, DTV/USB, EXT-1, FAV, HDMI, YPbPr** and **PC-VGA.**

***Note**: Once you have connected optional equipment systems to your TV, you should select the required input to view pictures from that source.*

PC Mode Menu System

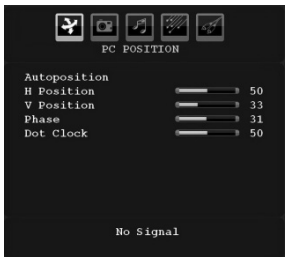
See "**Connecting the LCD TV to a PC**" section for connecting a PC to the TV set.

For switching to **PC** source, press **"SOURCE"** button on your remote control and select PC input. You can also use "**Source**" menu to switch to **PC** mode.

Note that PC mode menu settings are available only while the TV is in PC source.

PC Position Menu

Select the first icon by pressing "◀" or "▶" button. **PC Position** menu appears on the screen:



Autoposition

If you shift the picture horizontally or vertically to an unwanted position, use this item to put the picture into correct place automatically. This setting therefore automatically optimizes the display.

Select Autoposition item by using "▼" or "▲" buttons. Press "**OK**" or "◀", "▶" button.

***Warning**: Please ensure auto adjustment is performed with a full screen image to ensure best results.*

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337 67 20.11.2010 10:10:30

H (Horizontal) Position

This item shifts the image horizontally to right hand side or left hand side of the screen.

Select **H Position** item by using "▼" or "▲" button. Use "◀" or "▶" button to adjust the value.

V (Vertical) Position

This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.

Select **V Position** item by using "▼" or "▲" button. Use "◀" or "▶" button to adjust the value.

Phase

Depending on the resolution and scan frequency that you input to the TV set, you may see a hazy or noisy picture on the screen. In such a case you can use this item to get a clear picture by trial and error method.

Select **Phase** item by using "▼" or "▲" buttons. Use "◀" or "▶" button to adjust the value.

Dot Clock

Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.

Select **Dot Clock** item by using "▼" or "▲" buttons. Use "◀" or "▶" button to adjust the value.

PC Picture Menu

For adjusting PC picture items, do the following:

Press "◀" or "▶" button to select the second icon. PC Picture menu appears on the screen.

Brightness, **Contrast, Colour** and **Colour Temperature** settings in this menu are identical to settings defined in TV picture menu under "Analogue TV Menu System".

***Note**: If you set Colour Temp as User, you can define R, G, B settings manually.*

Sound,Feature *and* **Source** *settings are identical to the settings explained in Analog Tv menu system.*

Displaying TV Information

Programme Number, **Programme Name**, **Sound Indicator** and **Zoom Mode** information is displayed on the screen when a new programme is entered or **"INFO"** button is pressed.

Mute Function

Press "🔇" button to disable sound. Mute indicator will be displayed in the upper side of the screen.

To cancel mute, there are two alternatives; the first one is pressing the "🔇" button and the second one is increasing the volume level.

Picture Mode Selection

By pressing **PRESETS** button, you can change **Picture Mode** settings in accordance with your viewing requirements. Available options are Dynamic, Natural and Cinema.

***Note**: This feature cannot be set while in PC mode.*

Freezing Picture

You can freeze the picture on the screen by pressing the "**OK**" button on the remote control. Press the "**OK**" button to freeze picture. Press again to quit freeze mode.

***Note**: This feature will not be available while in PC mode or watched movie from DVI source .*

Zoom Modes

You can change the aspect ratio (image size) of the TV for viewing the picture in different zoom modes.

Press **"SCREEN"** button to directly change the zoom mode.

Available zoom modes are listed below.

***Note**:*

*In **YPbPr** and **HDMI** modes, while in 720p-1080i resolutions, only 16:9 mode is available.*

Zoom mode cannot be changed while in PC mode.

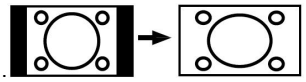
Auto

When a **WSS (Wide Screen Signalling)** signal, which shows the aspect ratio of the picture, is included in the broadcast signal or the signal from an external device, the TV automatically changes the **ZOOM** mode according to the **WSS** signal.

- When the **AUTO** mode does not function correctly due to poor **WSS** signal quality or when you want to change the **ZOOM** mode, change to another **ZOOM** mode manually.

16:9

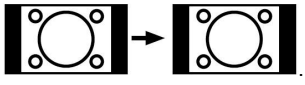
This uniformly stretches the left and right sides of a normal picture (4:3 aspect ratio) to fill the wide TV screen.



- For 16:9 aspect ratio pictures that have been squeezed into a normal picture (4:3 aspect ratio), use the **16:9** mode to restore the picture to its original shape.

4:3

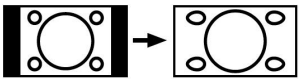
Use to view a normal picture (4:3 aspect ratio) as this is its original size



02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 68 20.11.2010 10:10:30

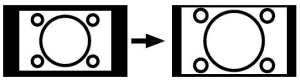
Panoramic

This stretches the left and right sides of a normal picture (4:3 aspect ratio) to fill the screen, without making the picture appear unnatural.The top and bottom of the picture are slightly cut off.



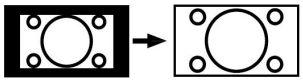
14:9

This zooms up the wide picture (14:9 aspect ratio) to the upper and lower limits of the screen.



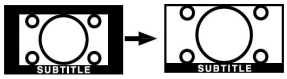
Cinema

This zooms up the wide picture (16:9 aspect ratio) to the full screen.



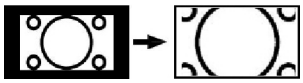
Subtitle

This zooms up the wide picture (16:9 aspect ratio) with subtitles to the full screen.



Zoom

This option zooms to the picture.Note: You can shift to screen up or down by pressing "▼" / "▲" buttons while picture zoom is selected as panaromic, 14:9, Cinema or Subtitle.



Teletext

Teletext system transmits information such as news, sports and weather on your TV. Note that if the signal degrades, for example in poor/adverse weather conditions, some text errors may occur or the teletext mode may be aborted.

Teletext function buttons are listed below:

"" Teletext / Mix / PAT Mode

Activates teletext mode when pressed once.

Press again to place the teletext screen over the programme (mix). Pressing this button again will split the screen into two windows, one displaying the teletext and the other displaying the current channel. Pressing again will quit the teletext mode.

"RETURN" - Index

Selects the teletext index page.

"▶" Subcode Pages

Selects subcode pages if available when the teletext is activated.

"INFO" - Reveal

Shows hidden information (e.g. solutions of games).

"SCREEN" - Expand

Press once to enlarge top half of the page, press again to enlarge the bottom half of the page. Press again to revert back to normal size.

"OK" Hold

Holds a text page when convenient. Press again to resume.

P+ / P- and numbers (0-9)

Press to select a page.

***Note**: Most TV stations use code 100 for their index pages.*

Coloured Buttons

You can use coloured buttons in accordance with the displayed functions. When **TOP text** system is available, sections in a teletext page will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Press a coloured button that corresponds to with your needs. The coloured writings will appear, showing you which coloured buttons to use when **FASTEXT** transmission is present.

Teletext Subtitle (in analogue TV mode only)

If you press "**SUBTITLE**" button, teletext subtitle information will be displayed on the bottom right part of the screen (if available). You can set the desired option by highlighting it using "▼" or "▲" button and then by pressing OK button.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 69 20.11.2010 10:10:31

Tips

Image Persistence

Please note that ghosting may occur while displaying a persistent image. LCD TVs' image persistence may disappear after a short time. Try turning off the TV for a while. To avoid this, do not leave the screen in still picture for extended periods.

No Power

If your TV system has no power, please check the main power cable and connection to the mains socket outlet.

Poor Picture

Have you selected the correct TV system? Is your TV set or house aerial located too close to a non-earthed audio equipment or neon lights, etc.?

Mountains or high buildings can cause double pictures or ghost images. Sometimes you can improve the picture quality by changing the direction of the aerial. Is the picture or teletext unrecognisable? Check if you have entered the correct frequency. Please retune the channels. The picture quality may degrade when two peripherals are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the peripherals.

No Picture

Is the aerial connected properly? Are the plugs connected tightly to the aerial socket? Is the aerial cable damaged? Are suitable plugs used to connect the aerial? If you are in doubt, consult your dealer.

No Picture means that your TV is not receiving a transmission. Have you selected the correct button on the remote control? Try once more. Also make sure the correct input source has been selected.

Sound

You can not hear any sound. Did you perhaps interrupt the sound, pressing the "🔇" button?

Sound is coming from only one of the speakers. Is the balance set to one extreme? See Sound Menu.

Remote Control

Your TV no longer responds to the remote control. Perhaps the batteries are exhausted. If so you can still use the local buttons at the bottom of the TV.

Input Sources

If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected.

Check the AV cables and connections if you have tried to connect a device.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 70 20.11.2010 10:10:31

Appendix A: PC Input Typical Display Modes

The display has a maximum resolution of 1600 X 1200. The following table is an illustration of some of the typical video display modes.

Your TV may not support different resolutions. Supported resolution modes are listed below.

If you switch your PC to an unsupported mode, a warning OSD will appear on the screen.

Index	Resolution		Frequency		Standard
	Hor	Ver	Ver (Hz)	Hor (KHz)	
1	640	480	60	31.5	VESA
2	640	480	72	37.9	VESA
3	640	480	75	37.5	VESA
4	800	600	56	35.2	VESA
5	800	600	60	37.9	VESA
6	800	600	70	43.8	
7	800	600	72	48.1	VESA
8	800	600	75	46.9	VESA
9	832	624	75	49.7	MAC
10	1024	768	60	48.4	VESA
11	1024	768	70	56.5	VESA
12	1024	768	72	57.7	
13	1024	768	75	60.0	
14	1152	864	70	64.2	VESA
15	1152	864	75	67.5	VESA
16	1152	870	75	68.9	MAC
17	1280	768	60	47.7	VESA
18	1360	768	60	47.7	
19	1280	960	60	60.0	VESA
20	1280	1024	60	64.0	VESA
21	1280	1024	75	80.0	VESA
22	1600	1200	60	75.0	VESA

Resolutions above 60Hz may not be displayed.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 71 20.11.2010 10:10:31

Appendix B: AV and HDMI Signal Compatibility (Input Signal Types)

Source	Supported Signals		Available
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	24Hz	O
	1080P	25Hz	O
	1080P	30HZ	O
	1080P	50HZ	O
	1080P	60HZ	O

(X: Not Available, O: Available)

***Note**: In some cases a signal on the LCD TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.*

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 72 20.11.2010 10:10:31

Appendix C: Supported File Formats for USB Mode

Media	File Extension	Format		Remarks
		Video	Audio	(Maximum resolution/Bit rate etc.)
Movie	.mpg/ .dat/ .vob	MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
	.avi	XviD/ 3ivx	PCM/MP3	XviD Verson up to: 1.1.2
		MPEG4	PCM/MP3	
		MS ISO MPEG4	PCM/MP3	Support SP and ASP
Music	-	-	PCM	Sample Rate: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Layer 1/2/3 (MP3)	Sample Rate: 8K ~ 48KHz, Bit Rate: 64K~320Kbps
Photo	.jpg	Baseline JPEG		WxH = 8902x8902 up to 77Mega-pixel Support format: 444/ 440/ 422/ 420/ Grayscale
		Progressive JPEG		Up to 4 Mega-pixel Support format: 444/ 440/ 422/ 420/ Grayscale
External Subtitles	.srt			Support Text File Format, but do not support Picture File Format
	.smi			
	.sub			

***Note**: Necessary bitrates for some video types are higher than USB limits. For this reason, some video types cannot be played.*

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 73 20.11.2010 10:10:31

Specifications

TV BROADCASTING	PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'
RECEIVING CHANNELS	VHF (BAND I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND

Digital Reception	MHEG-5 ENGINE compliant with ISO/IEC 13522-5 UK engine Profile 1	for UK
	Object carousel support compliant with ISO/IEC 135818-6 and UK DTT profile	
	Frequency range: 474-850 MHz for UK models	
	170-862 MHz for EU models	
	Transmission standard: DVB-T. MPEG-2	
	Demodulation: COFDM with 2K/8K FFT mode	
	FEC: all DVB modes	
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Audio: MPEG Layer I&II 32/44.148kHz.	

NUMBER OF PRESET CHANNELS	200
CHANNEL INDICATOR	On Screen Display
RF AERIAL INPUT	75 Ohm (unbalanced)
OPERATING VOLTAGE	220-240V AC, 50 Hz.
AUDIO	German+Nicam Stereo
AUDIO OUTPUT POWER ($W_{RMS.}$) (10% THD)	2 x 6
POWER CONSUMPTION (W)	150 W (max) < 1 W (Standby)
PANEL	32" wide display
DIMENSIONS (mm)	
DxLxH (With foot):	186 x 776 x 566
Weight (Kg):	13,30
DxLxH (Without foot):	96 x 776 x 533
Weight (Kg):	11,60

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 74 20.11.2010 10:10:31

Instructions

Safety Warnings

Attention: In order to prevent fire or electrical shock, do not open the casing or rear panel.

A lightning bolt with an arrowhead in an equilateral triangle should indicate to the user that dangerous voltage inside the product is strong enough to give a person an electrical shock.

CE Certification Symbol: We have conducted tests and demonstrated our compliance with all relevant EU guidelines and requirements.

An exclamation mark in an equilateral triangle should indicate to the user that important usage, maintenance and service instructions are located in the manual accompanying the device.

A laser product symbol on the back of the device indicates that this device is a certified laser product. The laser is weak outside of the device and only emits innocuous radiation.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 75 20.11.2010 10:10:31

Keep Electrical Devices Out of the Hands of Children

Never allow children to use electronic devices unsupervised. Batteries can be deadly if swallowed.

Therefore, keep the device and batteries where children cannot reach them. If a battery is swallowed, medical help must be sought immediately.

Moisture and Cleaning

This product is not waterproof! Do not immerse this device in water and do not let it come in contact with water. Water can cause serious damage inside the device. Do not use any cleaning products which contain alcohol, ammonia, benzene or abrasives, as these can damage the unit. Use a soft, damp cloth for cleaning.

Heat and Warmth

Do not place this device in direct sunlight. Ensure that the device is not exposed to a direct heat source such as a radiator or an open fire. Make sure that the device's ventilation openings are not covered.

Important Notice About Hearing Protection, Caution!

Your hearing is important to you and to us.

Therefore, please be careful when using this device.

We recommend that you: avoid loud volumes!

If this device is to be used by children, ensure that the device is not set too loud.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 76 20.11.2010 10:10:32

Attention!

Too high a volume can cause irreparable damage in children.

SET A SAFE VOLUME LEVEL

- After repeated listening to loud music, your hearing gradually becomes adjusted to this and gives you the impression that the volume is lower.
- What seems normal to you can in fact be harmful in reality.
- To protect yourself from this, set the volume to a low level.
- Increase the volume slowly, until you can hear clearly and without difficulty.
- There are many kinds of auditory damage and they cannot be reversed.
- If you notice disturbances with your ears, please contact a doctor.

Interference with Other Devices

If interference with radio or television reception occurs during use, place the device in another place in the room or building.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 77 20.11.2010 10:10:32

Disposal

Batteries and packaging material do not belong in domestic waste. The batteries must be delivered to a collection center for old batteries. The separate disposal of packaging materials protects the environment.

This product may not be disposed of as regular household waste at the end of its lifetime, but instead must be delivered to a collection center for the recycling of electrical and electronic devices. The symbol to the left located on the product, the user's manual or the packaging indicates this.

The materials are, as per their designation, recyclable. By recycling, material recycling or other forms of reutilizing old devices, you are making an important contribution to the protection of the environment. Please ask your local authorities about the appropriate recycling collection center.

Copyright

The copyrights and other property rights to the contents are held by Schaub Lorenz International GmbH

All rights to the contents remain with Schaub Lorenz International GmbH .

Insofar as this is not expressly prohibited, contents released from this manual in an unchanged form may be used for private use.

Another usage without the approval of Schaub Lorenz International GmbH is strictly prohibited.

All copyright information and property indicators must be retained in the case of reproduction.

02_MB45M_[GB]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 78 20.11.2010 10:10:32

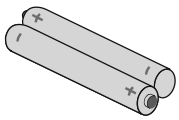
Table des matières

Accessoires 80
Caractéristiques techniques 80
Introduction 80
Préparation 80
Précautions de sécurité 80
Source d'alimentation 80
Cordon d'alimentation 80
Humidité et eau 81
Nettoyage 81
Chaleur et flammes 81
Foudre 81
Pièces de rechange 81
Maintenance 81
Mise au rebut 81
Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles 81
Débranchement de l'appareil 81
Volume du casque d'écoute 81
Installation 81
Ecran LCD 81
Avertissement 82
Branchement à un système de distribution de télévision (télévision par câble, etc.) à partir d'un tuner 82
Consignes de sécurité pour le fonctionnement de l'appareil 82
Informations à caractère environnemental 83
Informations relatives à la réparation 83
Aperçu général de la télécommandeVeille 84
TV LCD et boutons de commande 85
Affichage des branchements – connecteurs arrière 85
Affichage des branchements - Prises latérales 86
Alimentation électrique 86
Branchement de l'antenne 86
Utilisation de l'entrée USB latérale 87
Branchement de la clé à mémoire USB 87
Connexion du téléviseur LCD à un PC 87
Connexion à un lecteur de DVD 88
Utilisation des prises AV latérales 88
Connexion d'un autre équipement via Péritel 88
Insertion des piles dans la télécommande 89
Allumer/éteindre le téléviseur 89
Pour allumer le téléviseur 89
Pour éteindre le téléviseur 89
Sélection d'entrée 89
Opérations de Base 89
Fonctionnement du téléviseur à l'aide de ses boutons 89
Réglages initiaux 90
Fonctionnement général 90
Guide de programme électronique EPG 91
Affichage des sous-titres 91
Télétexte numérique (** seulement pour le Royaume-Uni) 91
Télétexte Analogique 92
Grand écran 92
Système de menu IDTV 92
Liste des chaînes 92
Minuteurs 94
Accès conditionnel 94
Réglage TV 94
Réglage 95
Navigateur média 99
Lecture de fichiers MP3 99
Affichage des fichiers JPG 99
Options de diaporama 100
Lecture Vidéo 100
Menu TV analogique 100
Menu Image 100
Menu Audio 101
Menu fonctionnel 102
Menu d'installation 103
Menu Source 104
Système de menu du mode PC 105
Menu de position PC 105
Affichage des informations TV 105
Fonction Muet 105
Sélection du mode image 105
Arrêt sur image 105
Modes Zoom 106
Auto 106
16:9 106
4:3 106
Panoramique 106
14:9 106
Cinéma 106
Sous-titrage 106
Zoom 106
Télétexte 106
Conseils 107
Persistance d'image 107
Pas d'alimentation 107
Mauvaise image 107
Pas d'image 107
Son 107
Télécommande 107
Sources d'entrée 107
Appendice A : Modes d'affichage typiques de l'entrée PC 108
Appendice B : Compatibilité du signal AV et HDMI (types de signal d'entrée) 109
Appendice C : Formats de fichier pris en charge pour le mode USB 110
Caractéristiques techniques 111

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 79 20.11.2010 10:12:23

Accessoires

Télécommande



Piles: 2 X AAA

Manuel d'instructions et consignes relatives à la garantie (le cas échéant)

Caractéristiques techniques

- Téléviseur couleur LCD avec télécommande.
- TV digitale entièrement intégrée (DVB-T).
- Prise HDMI pour vidéo et audio numériques. Ce branchement est également conçu pour accepter des signaux haute définition.
- Entrée USB.
- 200 programmes VHF, UHF (analogiques).
- 500 programmes pour le mode numérique (IDTV).
- Menu de paramétrage OSD.
- Prises Péritel pour périphériques externes (tels que vidéo, jeux vidéo, appareil audio, etc.).
- Système de son stéréo.
- Télétexte, Fastext, TOP text.
- Prise casque.
- Système d'auto programmation.
- Réglage manuel vers l'avant ou vers l'arrière.
- Minuteur de mise en veille.
- Verrouillage parental.
- Coupure automatique du son en cas d'absence de transmission.
- Lecture NTSC.
- Ajustement automatique du volume AVL.
- Lorsqu'aucun signal valide n'est détecté, le téléviseur passe automatiquement en mode veille après 5 minutes.
- PLL (Recherche de fréquence).
- Entrée PC.
- Plug&Play (branchement et utilisation instantanée) pour Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Mode jeu (en optionl).

Introduction

Merci d'avoir choisi cet appareil. Ce manuel vous guidera pour une utilisation appropriée de votre téléviseur. Avant d'utiliser le téléviseur, lisez ce manuel minutieusement.

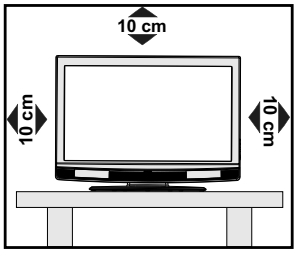
Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr pour future référence.

Le présent appareil est réservé uniquement à une utilisation privée.

Préparation

Pour la ventilation, laissez un espace d'au moins 10 cm autour du poste. Pour éviter toute panne ou situation périlleuse, ne placez aucun objet sur le haut du poste.

Utilisez cet appareil sous des climats modérés.



Précautions de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité recommandées suivantes pour votre protection.

Source d'alimentation

Ce téléviseur ne doit fonctionner qu'à partir d'une prise de courant 220-240 V AC, 50 Hz. Assurez-vous de sélectionner la tension correcte pour votre convenance.

Cordon d'alimentation

Ne placez pas l'appareil, ou une pièce de mobilier, etc. sur le cordon d'alimentation (alimentation secteur); évitez tout pincement du cordon. Tenez le cordon d'alimentation par sa fiche. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation et ne touchez jamais au cordon d'alimentation avec des mains mouillées car ceci pourrait causer un court-circuit ou une décharge électrique. Ne nouez jamais le cordon ni ne l'attachez à d'autres cordons. Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ne pas risquer d'être piétinés. Un cordon de raccordement endommagé peut causer un incendie ou vous infliger une décharge électrique. Lorsque endommagé le cordon doit être remplacé, ceci doit être effectué par un personnel qualifié.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 80 20.11.2010 10:12:24

Humidité et eau

N'utilisez pas cet appareil dans un endroit humide et moite (évitez la salle de bain, l'évier de la cuisine, et à proximité de la machine à laver). N'exposez pas cet équipement à la pluie ou à l'eau, ceci pouvant s'avérer dangereux, et ne placez aucun objet empli de liquide, comme un vase par exemple, au dessus. Ne pas exposer à des suintements ou à des éclaboussures.

Si un objet solide ou un liquide tombe à l'intérieur du poste, débranchez-le et faîtes-le vérifier par un personnel qualifié avant de continuer à l'utiliser.

Nettoyage

Avant de nettoyer, débranchez le poste TV de la prise murale. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou aérosol. Utilisez un chiffon doux et sec.

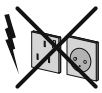
Ventilation

Les fentes et les orifices du poste TV sont prévus pour la ventilation et pour assurer un fonctionnement fiable. Pour éviter la surchauffe, ces orifices ne doivent pas être obstrués ni couverts de quelque façon.

Chaleur et flammes

L'appareil ne doit pas être placé à côté de flammes nues ou de sources de chaleur, comme un radiateur. Assurez-vous qu'aucune source de flamme vive, telle que des bougies allumées, ne soit placée sur le poste TV. Les piles ne doivent pas être exposée à une chaleur excessive telle que le rayonnement solaire ou similaire.

Foudre



En cas d'orage et de foudre ou lorsque vous partez en vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Pièces de rechange

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien de maintenance utilise les pièces de rechange qui sont préconisées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques techniques que les pièces originales. . Des substitutions non autorisées peuvent causer un incendie, une décharge électrique ou d'autres risques.

Maintenance

Veuillez confier toute la maintenance à du personnel qualifié. Ne retirez pas le couvercle vous-même car ceci peut résulter en une décharge électrique.

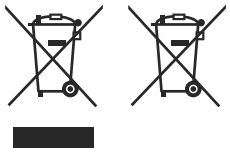
Mise au rebut

Instructions pour la mise au rebut :

- L'emballage et les éléments d'emballage sont recyclables et doivent être essentiellement recyclés. Les matériaux d'emballage, tels que le sac en feuille d'aluminium, doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Les piles, même celles ne contenant pas de métal lourd, ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Veuillez éliminer les piles usagées de manière écologique. Consultez la réglementation applicable dans votre région.
- La lampe fluorescente à cathode froide de l'ÉCRAN LCD contient une petite quantité de mercure. Veuillez suivre les lois ou réglementations locales pour la mise au rebut.

Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles

[seulement Union européenne]



Ce symbole indique que l'équipement ne doit pas être éliminé comme un déchet domestique. Si vous devez éliminer le poste ou les piles, veuillez considérer les systèmes ou infrastructures de collecte pour un recyclage approprié.

Pour plus d'information, veuillez contacter les autorités locales ou le distributeur chez qui vous avez acheté l'article.

Débranchement de l'appareil

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le poste TV de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement opérable.

Volume du casque d'écoute

Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque d'écoute peut provoquer une perte auditive.

Installation

Pour prévenir toute blessure, cet appareil doit être solidement fixé au mur conformément aux instructions d'installation lors d'un montage mural (si l'option est disponible).

Ecran LCD

L'écran LCD est un produit de très haute technologie avec un film fin d'environ un million de transistors, vous offrant des détails d'image raffinés. Occasionnellement, quelques pixels non actifs peuvent apparaître à l'écran comme un point fixe bleu, vert ou rouge. Veuillez

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 81 20.11.2010 10:12:25

noter que ceci n'affecte pas les performances de votre appareil.

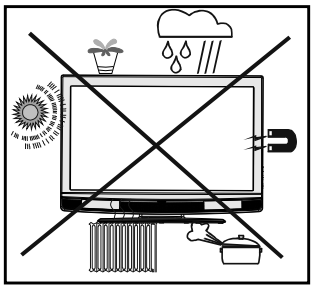
Avertissement

Ne laissez pas votre téléviseur en veille ou en fonctionnement lorsque vous quittez votre domicile.

Branchement à un système de distribution de télévision (télévision par câble, etc.) à partir d'un tuner

Un périphérique raccordé à la mise à la terre protectrice de l'installation du bâtiment à travers le branchement secteur ou à travers un autre appareil avec branchement à la mise à la terre protectrice et sur un système de distribution de télévision utilisant un câble coaxial peut, dans certaines circonstances, provoquer un incendie.

Le branchement à un système de distribution par câble doit donc être assuré à travers un dispositif fournissant l'isolation électrique inférieure à une certaine plage de fréquence (isolateur galvanique, voir EN 60728-11).



Consignes de sécurité pour le fonctionnement de l'appareil

Si des images figées s'affichent pendant une période ininterrompue de plus de deux heures, l'on peut obtenir des images qui étaient restées affichées pendant trop longtemps pour rester visible à l'écran. Par exemple, des « images rémanentes » restent à l'écran.

Il en est de même, si pendant une période de plus de 2 heures

• un arrière plan inchangé

• des logos, jeux vidéo, images informatiques, télétexte

• un format qui ne remplit pas l'écran (4:3 format), s'affiche.

Remarque: Cet appareil n'est pas conçu pour le rendu à long terme ou la relecture d'images figées, y compris les logos, les jeux vidéo, les images informatiques, le télétexte et les formats qui ne remplissent pas l'écran.

Avec le rendu ou la relecture d'images figées, les logos, les jeux vidéo, les images informatiques, le télétexte et les formats qui ne remplissent pas l'écran, les « images rémanentes » permanentes ne peuvent pas être défaites. Elles ne constituent pas une erreur de fonctionnement et ne sont par conséquent pas couvertes par la garantie du fabricant**.**

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 82 20.11.2010 10:12:25

Informations à caractère environnemental

• Ce téléviseur a été fabriqué pour consommer moins d'énergie nécessaire à la préservation de l'environnement.

Grâce à l'option d'économie d'énergie du présent téléviseur, vous participez à la préservation de l'environnement en même que vous réalisez des économies en réduisant vos factures d'électricité. Pour réduire votre consommation d'énergie, vous devez procéder comme suit :

• Vous pouvez utiliser le mode d'économie d'énergie du menu Option. Si vous activez le mode d'économie d'énergie, le téléviseur basculera en mode d'économie d'énergie et le niveau de luminance du téléviseur se réduira jusqu'au niveau optimum. Veuillez remarquer que certains réglages d'image ne seront pas disponibles pour modification lorsque le téléviseur est en mode d'économie d'énergie.

• Veuillez mettre le téléviseur hors tension ou le débrancher de la prise secteur lorsqu'il n'est pas en marche. Cette précaution réduira également la consommation d'énergie.

• Débranchez-le complètement au moment de vous y éloigner pendant une durée prolongée.

• Remarquez qu'en un an, l'utilisation du téléviseur en mode d'économie d'énergie est moins économique que son débranchement de la prise secteur contrairement au mode Veille. Nous vous recommandons donc vivement d'activer le mode d'économie d'énergie afin de réduire votre consommation annuelle d'électricité. De même, nous vous conseillons de débrancher votre poste de télévision du secteur pour plus d'économie d'énergie lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.

• Veuillez nous aider à préserver l'environnement en suivant ces conseils.

Informations relatives à la réparation

Veuillez confier toute la maintenance à un technicien qualifié. Seuls les techniciens qualifiés doivent réparer le téléviseur. Veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté l'appareil pour de plus amples informations.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 83 20.11.2010 10:12:26

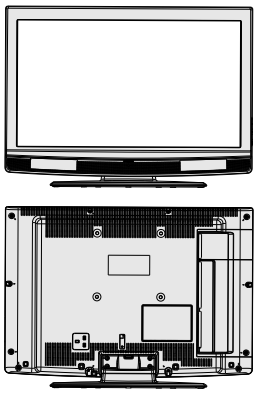
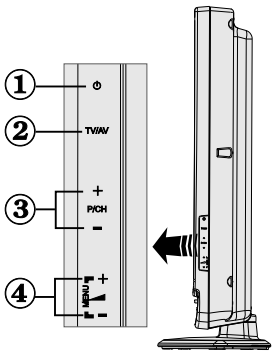
Aperçu général de la télécommandeVeille

1. Mono-stéréo / Dual I-II / Langue courante (en mode DTV) (*)
2. Agrandir (en mode texte) / Taille de l'image
3. Guide de programme électronique (en mode DTV)
4. Sélection préférée (*) (en mode DTV)
5. Rouge / Menu Son /Liste des chaînes (en mode DTV)
6. Vert / Menu image / Sous-titre activé/ désactivé(en mode DTV) (*)
7. Orienter le Programme
8. Télétexte / Mélanger / PAT(en mode texte)
9. Baisser le volume
10. Programme suivant / Page précédente (en mode DTV)
11. Muet
12. Boutons de navigation
13. Quitter / Revenir (en mode DTV) / Page d'index (en mode TXT)
14. Menu
15. Info / Révéler (en mode TXT)
16. Ok / Mémoriser / Sélectionner / Liste des chaînes (en mode DTV) / Pause (en mode TXT)
17. Source externe
18. Programme haut/ Page suivante (en mode DTV)
19. Hausser le volume
20. Programme Précédent
21. Jaune / Menu fonction / Langue en cours (*) (en mode DTV)
22. Bleu / Menu d'installation / Sélection du mode favori (*) (en mode DTV) (*)
23. Sélection du mode image
24. Sleep Timer (Minuteur de mise en veille)
25. Aucune fonction (No Function)
26. Sous-titrage activé/désactivé / Sous-titrage TXT
27. Veille

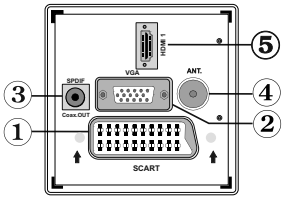
(*) pour les pays de l'UE uniquement.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 84 20.11.2010 10:12:26

TV LCD et boutons de commande

VUE AVANT et ARRIÈRE	VUE LATÉRALE	Boutons de contrôle
		**1.** Bouton de mise en veille **2.** Bouton TV/AV **3.** Touches Programme Suivant/Précédent **4.** Touches Volume Haut/Bas *Remarque: Appuyez sur les boutons "+"/"−" au même moment pour afficher le menu principal.*

Affichage des branchements – connecteurs arrière



1. Entrées ou sorties de prise PÉRITEL pour périphériques externes
Connecter le câble Péritel entre la prise Péritel de la TV et la prise Péritel de votre appareil externe (comme un décodeur, un magnétoscope ou un lecteur DVD).
Remarque : *Si un dispositif externe est branché à l'aide d'une prise PERITEL, le téléviseur passera automatiquement au mode AV*

2. L'entrée PC sert à connecter un ordinateur personnel au poste TV
Branchez le câble de PC entre l'ENTRÉE PC sur la TV et la sortie PC sur votre ordinateur. Veuillez éviter de raccorder un appareil à la prise YPbPr en même temps que vous utilisez la sortie du PC.

3. **Sortie coaxiale SPDIF** envoi les signaux audio numériques de la source courante.

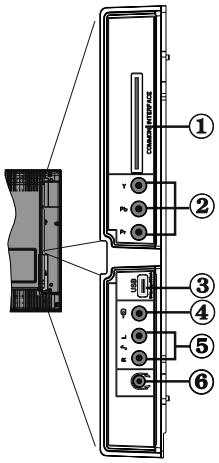
4. L'entrée RF se branche à une antenne ou à un câble
Remarquez que si vous utilisez un décodeur ou un enregistreur média, vous devez brancher un câble aérien qui va de l'appareil au téléviseur, avec un câble d'antenne approprié, tel qu'illustré ci-dessous

5. **HDMI 1**: Entrée HDMI
Les entrées HDMI servent à brancher un périphérique doté d'une prise HDMI.Votre téléviseur LCD peut afficher des images haute définition à partir de périphériques tels qu'un récepteur de satellite haute définition ou un lecteur de DVD. Ces périphériques doivent être connectés via les prises HDMI ou les prises en composantes. Ces prises peuvent accepter n'importe quels signaux 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i, ou 1080p (en option). Aucun branchement audio n'est nécessaire pour une connexion HDMI à HDMI.

Lorsque vous utilisez le kit de montage mural fourni avec le téléviseur LCD, nous vous recommanderons formellement de brancher tous vos câbles à l'arrière du LCD avant tout montage mural.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 85 20.11.2010 10:12:26

Affichage des branchements - Prises latérales



1. La fente CI sert à insérer une carte CI. Une carte CI vous permet de regarder toutes les chaînes auxquelles vous êtes abonné(e). Pour plus d'informations, référez-vous à la section « Accès conditionnel ».
2. **Les entrées vidéo en composantes (YPbPr)** servent au branchement de la vidéo en composantes. Vous pouvez raccorder la vidéo en composantes et les prises audio grâce à un appareil doté d'une sortie en composantes. Branchez les câbles vidéo en composantes entre les **ENTRÉES VIDÉO EN COMPOSANTES** qui se trouvent sur le téléviseur, et les sorties vidéo en composantes de votre appareil. Lors de la connexion, assurez-vous que les lettres sur votre TV, **"Y", "Pb", "Pr"**, correspondent aux connecteurs de votre périphérique
   IMPORTANT: Veuillez éviter de raccorder un appareil à la prise du PC en même temps que vous utilisez la sortie YPbPr .
3. Entrée USB (ne fonctionne qu'en mode DTV) (en option).
4. L'entrée vidéo est utilisée pour connecter les signaux vidéo des périphériques externes. Branchez le câble vidéo entre l'ENTREE VIDEO du téléviseur et la SORTIE Vidéo de votre appareil.
5. Les entrées audio servent à brancher les signaux audio de périphériques externes. Branchez le câble audio entre les ENTRÉES AUDIO du téléviseur et les ports de SORTIE AUDIO de votre appareil
   Pour activer également la connexion sonore **PC/YPbPr** en pareille situation, utilisez un câble audio approprié entre les sorties audio de l'appareil et les entrées audio du téléviseur
   Remarque: Si vous branchez un périphérique au téléviseur via l'ENTRÉE VIDÉO ou le câble PC/YPbPr, vous devez également brancher votre périphérique à l'aide d'un câble audio aux ENTRÉES AUDIO du téléviseur pour activer le son.
6. La prise jack du casque s'utilise pour brancher au système un casque externe. Raccordez à la prise jack du CASQUE pour écouter la TV à partir du casque.

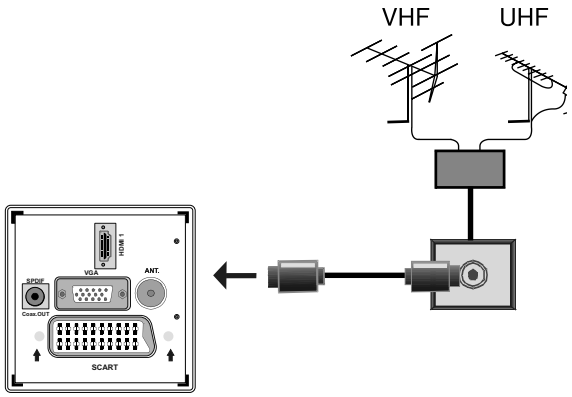
Alimentation électrique

***IMPORTANT**: Le téléviseur a été conçu uniquement pour fonctionner en 220-240V AC, 50 Hz.*

- Après avoir déballé la TV, laissez la atteindre la température ambiante avant de la brancher à la prise de courant.
- Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

Branchement de l'antenne

- Branchez l'antenne ou le câble du téléviseur à la prise d'ENTRÉE DE L'ANTENNE située à l'arrière du téléviseur.



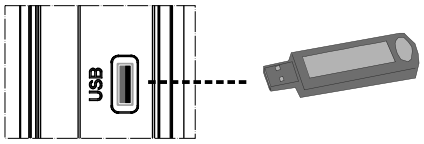
03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 86 20.11.2010 10:12:27

Utilisation de l'entrée USB latérale

- Vous pouvez brancher les périphériques USB à votre téléviseur à l'aide de l'entrée USB du téléviseur. Cette fonctionnalité vous donne la possibilité d'afficher/de lire les fichiers musicaux, photographiques ou vidéos enregistrés sur un support USB.
- Il est possible que certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) soient incompatibles avec ce téléviseur.
- Vous pouvez sauvegarder vos fichiers avant d'effectuer tout branchement au téléviseur afin d'éviter de probables pertes de données. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données.
- Le téléviseur prend en charge uniquement le formatage du disque FAT32. Le format NTFS en revanche n'est pas pris en charge. Si vous branchez un disque USB au format NTFS, le menu **"USB non formaté"** va s'afficher.
- Ne jamais enlever l'USB durant la lecture d'un fichier.

***ATTENTION**: Il est très dangereux de brancher et de débrancher les périphériques USB avec une certaine rapidité. Évitez surtout de brancher et de débrancher le lecteur avec une certaine rapidité. Ceci peut physiquement endommager le lecteur USB et surtout le périphérique USB lui-même.*

AFFICHAGE LATÉRAL MEMOIRE USB



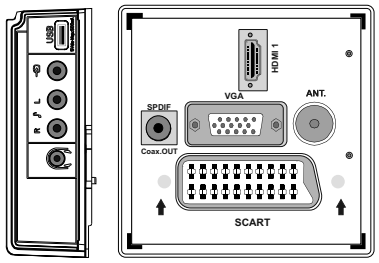
Branchement de la clé à mémoire USB

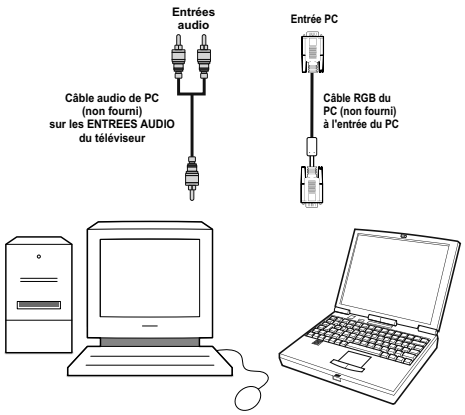
- Branchez votre périphérique USB à l'entrée USB du téléviseur.

Connexion du téléviseur LCD à un PC

Afin d'afficher l'image de l'écran de votre ordinateur sur votre téléviseur LCD, vous pouvez connecter votre ordinateur au poste de télévision.

- Débranchez l'ordinateur et le téléviseur avant de faire les branchements.
- Utilisez un câble D-sub 15 broches pour connecter un PC à un téléviseur LCD. Pour ce faire, utilisez un câble audio branché entre les entrées audio du téléviseur (sur le côté) et la sortie audio de votre PC pour activer la connexion audio.
- Une fois le branchement effectué, passez à la source du PC. Voir la section « Sélection d'entrée».
- Réglez la résolution qui correspond à vos besoins d'affichage. Pour les informations relatives à la résolution, se reporter à l'annexe.




Entrées audio
Entrée PC
Câble audio de PC (non fourni) sur les ENTREES AUDIO du téléviseur
Câble RGB du PC (non fourni) à l'entrée du PC

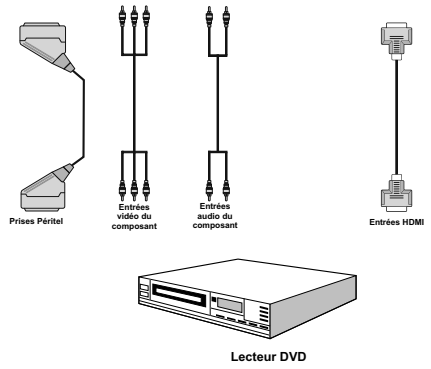
03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 87 20.11.2010 10:12:28

Connexion à un lecteur de DVD

Si vous voulez brancher un lecteur de DVD à votre téléviseur LCD, vous pouvez utiliser les branchements qui se trouvent sur le téléviseur. Les lecteurs de DVD peuvent disposer de différentes prises. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre lecteur de DVD pour plus d'informations. Débranchez le téléviseur et l'appareil avant d'effectuer les branchements.

***Remarque**: Les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis.*

- Si votre lecteur de DVD est doté d'une prise HDMI, vous pouvez le brancher via HDMI. Lorsque vous connectez au lecteur DVD ainsi qu'illustré ci-dessous, passez en source HDMI. Voir la section « Sélection d'entrée ».
- La plupart des lecteurs de DVD sont branchés via des PRISES EN COMPOSANTES. Utilisez un câble en composantes pour connecter l'entrée vidéo. Pour activer le signal sonore, utilisez l'entrée AUDIO IN qui se trouve sur le côté du téléviseur (Le câble YPbPr n'est pas fourni).
- Une fois le branchement effectué, passez en source YPbPr . Voir la section « Sélection d'entrée ».
- Vous pouvez également brancher à travers le PERITEL. Utilisez un câble PÉRİTEL comme présenté dans l'illustration.

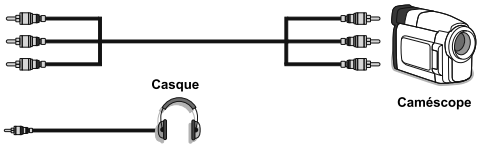


***Remarque**: Ces procédés de branchement réalisent la même fonction mais à des niveaux de qualité différents. Il n'est pas nécessaire d'effectuer la connexion par toutes les trois méthodes.*

Utilisation des prises AV latérales

Vous pouvez brancher une gamme d'équipement optionnel à votre TV LCD. Les raccordements possibles sont présentés ci-dessous: Notez que les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis.

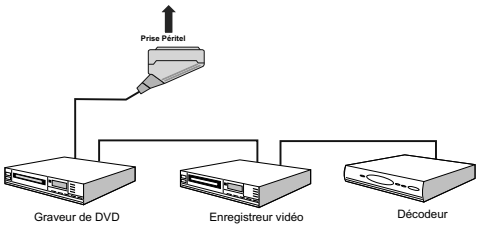
- Pour raccorder un caméscope, branchez à la prise ENTRÉE VIDÉO et aux PRISES AUDIO. Pour sélectionner la source correspondante, se reporter à la section « Sélection d'entrée » dans les paragraphes suivants.
- Pour écouter le son du téléviseur en provenance des casques, branchez le port dudit CASQUE au téléviseur.



Connexion d'un autre équipement via Péritel

La plupart des périphériques supportent la connexion PÉRITEL. Vous avez la possibilité de brancher un graveur de DVD, un magnétoscope ou un décodeur à votre TV LCD par l'utilisation de la prise PÉRITEL. Notez que les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis. Eteignez le téléviseur et les périphériques avant d'effectuer tout branchement.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre périphérique.

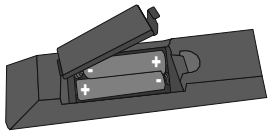


03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 88 20.11.2010 10:12:29

Insertion des piles dans la télécommande

• Retirez le couvercle du compartiment des piles situé au dos de la télécommande en poussant doucement vers l'arrière à partir de la partie indiquée.

• Insérer à l'intérieur deux piles de type **AAA/R3** ou équivalent. Respectez la bonne polarité (+/-) pendant l'insertion des piles et replacez le couvercle du compartiment des piles à la fin de l'opération.



***Remarque**: Retirez les piles de la télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée durant une longue période . Sinon une fuite possible des piles peut endommager la télécommande.*

Allumer/éteindre le téléviseur

Pour allumer le téléviseur

• Branchez le cordon d'alimentation à une prise de 220-240V AC, 50 Hz.

• Appuyez sur la touche VEILLE. Le TÉMOIN de mise en veille s'allume..

• Pour allumer le téléviseur à partir du mode de veille, vous pouvez soit:

• Appuyez sur la touche "⏻" , **P+** / **P-** ou une touche numérique de la télécommande.

• Appuyez sur la touche **-P/CH** ou **P/CH+** du téléviseur. Le téléviseur s'allumera alors.

Remarque: Si vous allumez votre téléviseur en appuyant sur le bouton de mise en veille de la télécommande, le programme/la source précédemment sélectionnée le sera à nouveau.

Quelle que soit la méthode utilisée, le téléviseur s'allume.

Pour éteindre le téléviseur

• Appuyez sur la touche "⏻" de la télécommande ou sur la touche MODE DE VEILLE du téléviseur ; ainsi, le téléviseur basculera en mode de veille.

• **Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.**

Remarque: Lorsque le téléviseur est en mode de veille, le voyant lumineux du mode veille clignote pour signifier que des options comme Recherche en mode veille, téléchargement automatique ou Minuterie sont actives.

Sélection d'entrée

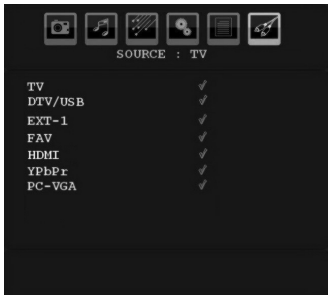
Une fois les équipements externes connectés à votre TV, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée.

• Appuyez sur la touche **"SOURCE"** de la télécommande pour changer les sources en direct.

ou

• Sélectionnez l'option "**Source**" à partir du menu principal en utilisant le bouton "◀ " ou "▶" . Puis, utilisez les touches "▼" ou "▲" pour mettre une entrée en surbrillance et appuyez sur la touche "▶" pour la sélectionner.

***Remarque**: Vous pouvez marquer les options de source désirées en pressant le bouton **OK**. Quand le bouton **"SOURCE"** est pressé, seules les options de la source sélectionnées seront disponibles (en dehors de la source TV).*



Opérations de Base

Vous pouvez faire fonctionner votre téléviseur en utilisant non seulement ses boutons, mais aussi ceux de la télécommande.

Fonctionnement du téléviseur à l'aide de ses boutons

Réglage du volume

• Appuyez sur le bouton "−◢" pour diminuer le volume ou sur le bouton "◢+" pour l'augmenter. Lorsque vous procédez ainsi, une échelle indiquant le niveau du volume (curseur) s'affiche à l'écran.

Sélection du programme

• Appuyez sur le bouton "**P/CH +**" pour sélectionner le programme suivant ou sur "**P/CH -**" pour sélectionner le programme précédent.

Affichage du menu précédent

• Remarque: Appuyez parallèlement sur les touches V+/V- pour afficher le menu principal. Dans le menu principal, sélectionnez le sous-menu à l'aide des touches "**P/CH -**" ou "**P/CH +**", et ouvrez le sous-menu en utilisant les boutons "−◢" ou "◢+" . Pour en savoir davantage concernant l'utilisation

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 89 20.11.2010 10:12:29

des menus, reportez-vous aux sections du système du menu.

Mode AV

• Appuyez sur la touche "**TV/AV**" qui figure sur le panneau de contrôle du téléviseur pour passer aux modes AV.

Fonctionnement avec la télécommande

• La télécommande de votre téléviseur est conçue pour contrôler toutes les fonctions du modèle sélectionné. Les fonctions seront décrites conformément au système de menu de votre TV.

• Les fonctions du système de menu sont décrites dans les sections suivantes.

Réglage du volume

• Appuyez sur le bouton "**V+**" pour augmenter le volume. Appuyez sur la touche "**V-**" pour diminuer le volume. Une échelle de niveau volumétrique (barre de défilement) s'affichera à l'écran.

Sélection de programme (programme précédent ou suivant)

• Pressez le bouton "**P -**" pour sélectionner le programme précédent.

• Pressez le bouton "**P +**" pour sélectionner le programme suivant.

Sélection de programme (accès direct)

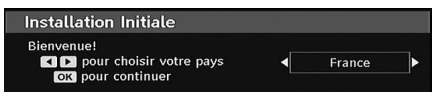
• Pressez les boutons numériques sur la télécommande pour sélectionner les programmes compris entre 0 et 9. Le téléviseur passera au programme sélectionné. Pour sélectionner des programmes entre 10 et 500 (pour l'IDTV) ou entre 10 et 199 (pour la télévision analogique), appuyez consécutivement sur les touches numériques.

• Appuyez directement sur le numéro de programme pour sélectionner à nouveau les programmes à un chiffre.

Réglages initiaux

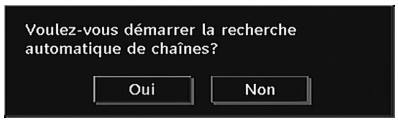
Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de langue apparaît à l'écran. Le message "Bienvenue, sélectionnez votre langue!" apparaît dans toutes les langues sur le menu de l'écran.

Sélectionnez la langue de votre choix avec les touches "▼" ou "▲", puis appuyez sur la touche " OK ". Ensuite, le menu "Première installation" s'affiche à l'écran. En appuyant sur les boutons "◀" ou "▶" , sélectionnez le pays que vous voulez et appuyez sur le bouton "OK". (* Pour les pays de l'UE).



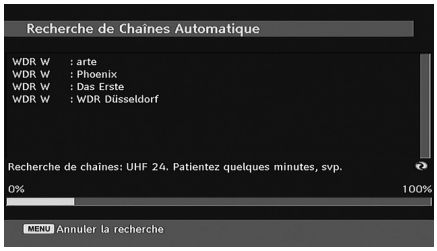
***Remarque**: L'OSD Sélection du pays (Country selection) ne sera pas disponible pour le RU.*

Pressez le bouton OK sur la télécommande pour continuer et le message suivant s'affichera à l'écran:

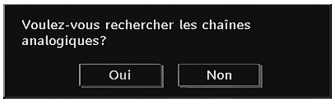


• Pour sélectionner l'option "Oui" ou "Non", placez l'élément en surbrillance en utilisant les boutons " ◀" ou "▶", puis pressez le bouton "**OK**".

L'IDTV passera automatiquement des chaînes de transmission UHF ou VHF (* options réservées aux pays de l'Europe continentale) en recherchant les transmissions numériques terrestres et en affichant les noms des chaînes trouvées. Ce processus prendra quelques minutes.


Recherche de Chaînes Automatique
WDR W : arte
WDR W : Phoenix
WDR W : Das Erste
WDR W : WDR Düsseldorf
Recherche de chaînes: UHF 24. Patientez quelques minutes, svp.
0%
100%
MENU Annuler la recherche

Une fois la recherche automatique terminée, le message suivant proposant une recherche de chaînes analogiques apparaît à l'écran:



Pour rechercher des chaînes analogiques, sélectionnez "Oui". Le téléviseur bascule en mode TV analogique. Le menu apparaîtra pour effectuer la recherche des chaînes analogiques.

Sélectionnez votre Sélectionnez votre Pays, Langue et Langue de texte en utilisant les boutons "◀" ou "▶" et "▼" ou "▲" . Pressez le bouton **OK** ou **ROUGE** pour continuer. Pour annuler, pressez le bouton **BLEU**.

Pour plus d'informations sur ce processus, consultez la section "Menu d'installation".

***Remarque**: Pour un bon fonctionnement du télétexte numérique en mode DTV, vous devez sélectionner UK comme pays en PROGRAMMATION AUTOMATIQUE analogique (pour les diffusions du RU uniquement).*

Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de la première installation.

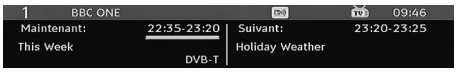
Fonctionnement général

Appuyez sur la touche **"SOURCE"** de la télécommande et sélectionnez **TV/DTV** pour faire basculer le téléviseur en mode de diffusion numérique terrestre.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 90 20.11.2010 10:12:30

Bandeau d'information

- Chaque fois que vous changez de chaîne en utilisant le bouton **P- / P+** ou les boutons numériques, la TV affiche l'image de l'émission en même temps qu'un bandeau d'information en bas de l'écran (disponible uniquement en mode DTV). Ce message restera quelques secondes sur l'écran.
- Le bandeau d'information peut aussi être affiché à tout moment tout en regardant la TV en pressant le bouton **"INFO"** sur la télécommande:



Si la chaîne sélectionnée est verrouillée, vous devez saisir le bon mot de passe numérique à 4 chiffres pour voir la chaîne. "Saisissez le code PIN" s'affiche à l'écran dans ce cas:

Guide de programme électronique EPG

- Certaines chaînes, mais pas toutes, adressent des informations sur l'émission en cours et l'émission suivante. Appuyez sur le bouton **EPG** pour accéder au menu EPG. L'EPG apparaît à l'écran. Ce guide permet d'obtenir des informations relatives à la chaîne, notamment des programmes hebdomadaires au moyen de l'EPG HEBDOMADAIRE. Tous les programmes s'affichent. Au bas de l'écran s'affichera une barre d'information indiquant toutes les commandes disponibles.

Bouton ROUGE (rétrécir): Réduit la taille des pavés d'information.

Bouton VERT (Agrandir): Augmente la taille des pavés d'information.

Bouton JAUNE (Jour. Préc.): affiche les programmes du jour précédent.

Bouton BLEU (jour suivant): affiche les programmes du jour suivant.

INFO (Détails): affiche les programmes dans les moindres détails.

Boutons numériques (Sauter): aller directement à la chaîne préférée via des boutons numériques.

OK : Affichage de diffusions en cours/rappel de programmes à venir.

: saute sur la diffusion en cours.

- Appuyez sur la touche **"0"** de la télécommande pour afficher le menu Recherche du guide. Vous pouvez, à l'aide de cette fonctionnalité, rechercher la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné ou le nom correspondant.

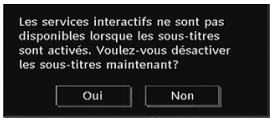
Affichage des sous-titres

Avec la diffusion numérique terrestre (DVB-T), certains programmes sont en train d'être diffusés avec des sous-titres.

Pressez le bouton **"MENU"** pour afficher le menu principal, sélectionnez la ligne **Configuration** puis **Langues** en utilisant le bouton "▼" ou "▲" et pressez le bouton **OK** pour afficher le menu des « Paramètres de langue ».

Sélectionnez « Sous-titre » dans le menu « Paramètres de langue » et utilisez le bouton ◀" ou "▶ pour régler le sous-titrage sur la langue voulue.

Si l'option « **Sous-titre** » est activée et une option de langue réglée, le fait d'appuyer sur la touche "" amène l'écran à afficher le message d'avertissement suivant (** pour le RU uniquement):


Les services interactifs ne sont pas disponibles lorsque les sous-titres sont activés. Voulez-vous désactiver les sous-titres maintenant?
Oui
Non

Télétexte numérique (** seulement pour le Royaume-Uni)

- Appuyez sur le bouton "" .
- Les informations de télétexte numérique apparaissent.
- Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK**.

La méthode de fonctionnement peut différer selon le contenu télétexte numérique.

Suivez les instructions affichées sur l'écran télétexte numérique.

- Quand la touche "**SELECT**" (Appuyez sur sélectionner) ou un message similaire apparaît, appuyez sur le bouton OK.
- Quand le bouton "" est pressé, la TV revient à la diffusion télévisée.
- Avec la diffusion numérique terrestre (DVB-T), en plus de la diffusion télétexte numérique ainsi que de la diffusion normale, il existe également des chaînes avec seulement de la diffusion télétexte numérique.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 91 20.11.2010 10:12:30

- Le format de l'image (la forme de l'image) en regardant une chaîne avec juste une diffusion télétexte numérique est le même que le format de l'image visualisée précédemment.
- Lorsque vous pressez à nouveau le bouton "", l'écran télétexte numérique s'affichera.

Télétexte Analogique

L'utilisation du télétexte et de ses fonctions est identique au système de télétexte analogique. Veuillez vous reporter aux explications relatives au « **TELETEXTE»**.

Grand écran

Selon le type de l'émission retransmise, les programmes peuvent être regardés dans nombre de formats. Appuyez sans interruption sur la touche **"SCREEN"** pour modifier le format de l'écran.

Lorsque l'option Auto est sélectionnée, le format affiché est déterminé par l'image diffusée.

***VEUILLE NOTER**: La taille du menu varie selon la taille de l'image choisie.*

Attention !

L'audio de type AC3 n'est pas pris en charge. Dans ce cas, le son en provenance du téléviseur sera coupé. Si la diffusion intègre le flux AC3, le message d'avertissement ci-après s'affichera à l'écran:

Si la diffusion intègre le flux AC3, le message d'avertissement ci-après s'affichera à l'écran:.

Système de menu IDTV

Appuyez sur le bouton **"MENU"**. Le menu principal s'affichera.

Liste des chaînes

En utilisant le bouton "▼" ou "▲" de la télécommande, assurez-vous que la première rubrique, Liste des chaînes, est en surbrillance, puis pressez le bouton "**OK**" pour afficher la liste des chaînes.

Naviguer dans la liste entière des chaînes

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner la chaîne précédente ou suivante. Vous pouvez appuyer sur le bouton "**ROUGE"** ou "**VERT**" pour vous déplacer vers le haut ou le bas de la page.

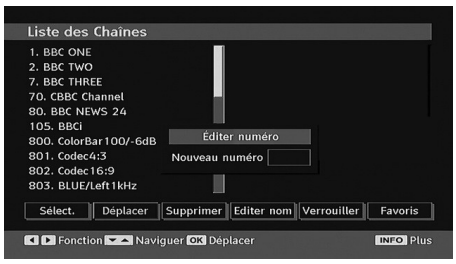
Pour regarder une chaîne particulière, sélectionnez-la à l'aide des touches "▼" ou "▲", puis appuyez sur la touche "**OK**" button, et sélectionnez la rubrique "Sélectionner" (OK) dans le menu Liste des chaînes à l'aide des touches "◀" ou "▶".

Les nom et numéro de la chaîne sélectionnée s'afficheront alors respectivement dans les coins supérieurs gauche et droit de l'affichage de la chaîne en haut à droite de l'écran.

Déplacer les chaînes dans la liste des chaînes

- Appuyez sur les touches "▼" ou "▲" pour sélectionner la chaîne à déplacer.
- Appuyez sur les touches "◀" ou "▶" pour sélectionner la rubrique "**Déplacer**" dans le menu Tableau des programmes.

L'OSD ci-après s'affichera tout près de la touche "**OK**" pour vous demander de saisir un numéro en utilisant les touches numériques de la télécommande et d'appuyer sur "**OK**" pour confirmer.



Remarque : Si vous saisissez le même numéro de chaîne que vous voulez déplacer, "…les services de chaîne seront déplacés . "Voulez vous continuer?" Le menu écran s'affichera. Appuyez sur OK pour confirmer ou sélectionnez « Non » pour annuler.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 92 20.11.2010 10:12:30

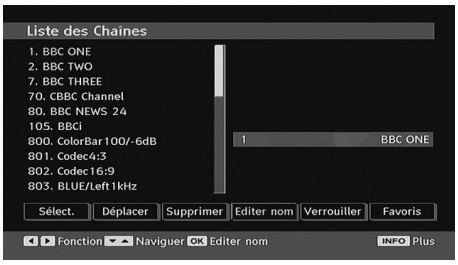
Supprimer les chaînes dans la liste des chaînes

- Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner la chaîne à supprimer.
- Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour sélectionner l'élément « Supprimer » dans le menu Tableau des programmes.
- Appuyez sur "**OK**" pour supprimer la chaîne en surbrillance du tableau des programmes. Le message ci-dessous apparaît à l'écran:

- Appuyez sur les touches "◀" ou "▶" pour sélectionner l'option désirée. Si le bouton "**OK**" est pressé tandis que "**Oui**" est sélectionné, la chaîne en surbrillance est supprimée. Sélectionner "**Non**" annule la suppression.

Renommer des chaînes

Pour renommer une chaîne précise, celle-ci doit être mise en surbrillance en appuyant sur les touches "▼ " ou "▲" . Ensuite, mettez en surbrillance l'élément **Modifier le nom** en appuyant sur les touches "◀" ou "▶" tel qu'illustré ci-dessous. Pressez le bouton "**OK**" pour activer la fonction de changement de nom.



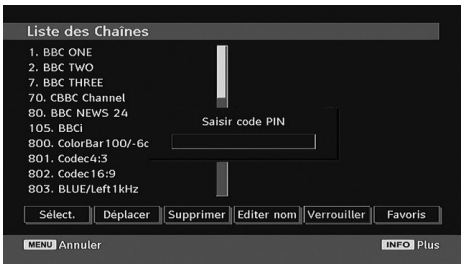
En appuyant sur "◀" ou "▶" vous passez au caractère précédent ou suivant. En appuyant sur les touches "▼ " ou "▲", vous changez le caractère en surbrillance : par exemple, le « b » devient un « a » "▼" ou un « c » "▲". En appuyant sur les touches numériques de 0 à 9, vous remplacez le caractère en surbrillance par les caractères marqués au-dessus du bouton; ils défilent un par un quand vous appuyez sur le bouton.

Pressez le bouton **"MENU"** pour annuler l'édition ou le bouton "OK" pour sauvegarder le nouveau nom.

Ajouter des verrous à des chaînes

Le verrouillage de chaîne apporte un accès protégé par mot de passe aux chaînes sélectionnées par des parents. Pour verrouiller une chaîne vous devez connaître le mot de passe de contrôle parental (il est réglé sur 0000 en configuration d'usine et ne peut être modifié que dans le menu de Configuration).

Sélectionnez la chaîne à verrouiller en la mettant en surbrillance et sélectionnez l'option de Verrouillage en appuyant sur le bouton "◀" ou "▶" . Lorsque le bouton "**OK**" est appuyé, une boîte de dialogue s'affiche à l'écran, et vous invite à saisir votre mot de passe.



Saisissez le mot de passe à l'aide des touches numériques de la télécommande. L'icône de verrouillage "🔒" s'affiche maintenant à côté de la chaîne sélectionnée. Répétez la même opération pour annuler le verrouillage.

Réglage des chaînes favorites

Pour définir une chaîne favorite, placez en surbrillance la rubrique « Favorites » en bas du menu de la liste des chaînes. Ensuite, appuyez sur le bouton "**OK**", et le menu Modifier préférées apparaît à l'écran.

Comment ajouter une chaîne à une liste favorite

- Appuyez sur les touches "▼" ou "▲" pour sélectionner la chaîne à ajouter dans la liste des préférées.
- Par pression du bouton "**OK**", la chaîne en surbrillance est ajoutée à la liste favorite.
- L'icône F indique qu'une chaîne est ajoutée à la liste favorite.

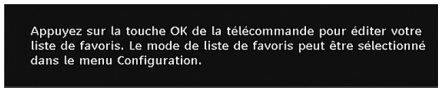
03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 93 20.11.2010 10:12:31

Suppression d'une chaîne d'une liste favorite

- Placez en surbrillance la chaîne que vous voulez enlever de la liste favorite et pressez le bouton OK pour supprimer. Vous pouvez presser le bouton "**OK**" à nouveau pour ré-ajouter la chaîne.
- Pour activer les Favoris, allez dans le menu Configuration et sélectionnez le mode favori Utilisez l'option "◀" / "▶" pour activer le mode Favori. Pour annuler les favoris, réglez le mode Favoris sur Désactivé.

Aide à l'écran

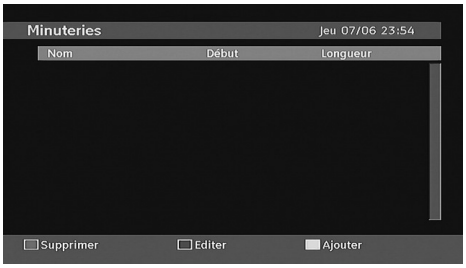
Pour tous les menus, pressez le bouton **"INFO"** pour afficher des informations d'aide à propos des fonctions du menu.


Appuyez sur la touche OK de la télécommande pour éditer votre liste de favoris. Le mode de liste de favoris peut être sélectionné dans le menu Configuration.

Guide des programmes

Cette section est similaire aux instructions données dans la page des Opérations générales. Veuillez consulter la section sur le Guide électronique des programmes (EPG) dans la partie Opérations générales.

Minuteurs



Pour afficher la fenêtre des minuteries, activez l'élément à partir du menu principal. Pour ajouter un minuteur, pressez le bouton **JAUNE** sur la télécommande. La fenêtre « Ajouter un minuteur » s'affiche alors.

Chaîne: Les touches "◀" ou "▶" permettront à l'utilisateur de naviguer dans le tableau des programmes TV ou radio.

Date: La date de début est saisie via les boutons gauche/droite ou via les boutons numériques.

Démarrage: L'heure de démarrage est saisie via les boutons gauche/droite ou via les boutons numériques.

Fin: L'heure de fin est saisie via les boutons gauche/droite ou via les boutons numériques.

Modifier / Supprimer: autorise ou interdit toute modification pour d'autres utilisateurs.

Durée: Durée entre l'heure de début et l'heure de fin.

Répétition: Vous pouvez régler une minuterie suivant les options ci-après : Une fois, Quotidien, ou Hebdomadaire.

Vous pouvez sauvegarder les réglages en pressant le bouton **VERT** ou annuler le processus en pressant le bouton **ROUGE**. Vous pouvez modifier la liste avec le bouton **VERT** et supprimer avec le bouton **ROUGE**.

Accès conditionnel

- Appuyez sur la touche **"MENU** pour afficher le menu principal, puis utilisez la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner la ligne "Accès conditionnel", et appuyez sur "**OK**":

Certaines chaînes terrestres numériques fonctionnent à la carte. Ces chaînes nécessitent un abonnement ainsi qu'un décodeur.

Vous obtiendrez le module d'accès conditionnel CAM et la carte de visualisation en vous abonnant à une société de chaîne payante, puis insérez ces derniers dans la TV en utilisant la procédure suivante.

- Eteignez la TV et débranchez la prise de courant.
- Le CAM doit être correctement inséré; il est impossible de l'insérer entièrement s'il est inversé. Vous pouvez endommager le module CAM ou le terminal TV si le module CAM est inséré de force.
- Branchez le téléviseur à la prise de courant, allumez et attendez quelques instants jusqu'à ce que la carte soit activée.
- Certains modules CAM peuvent nécessiter le réglage suivant. Réglez le CAM en entrant dans le menu DTV, sélectionnez Accès conditionnel et appuyez sur "**OK**". (Le menu d'installation du module CAM ne s'affiche que lorsqu'il est requis.)
- Pour afficher les informations du contrat d'abonnement : Ouvrez le menu IDTV, appuyez sur la touche **"MENU"**, sélectionnez Accès conditionnel, puis appuyez sur "**OK**".
- Lorsque aucun module n'est inséré, le message « Aucun module d'accès conditionnel détecté » apparaît à l'écran.
- Consultez le manuel d'instruction du module pour le détail des réglages.

***Remarque**: Insérez ou effacez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est en mode de veille ou lorsqu'il est éteint.*

Réglage TV

Vous pouvez utiliser cette option pour afficher les fonctions TV.

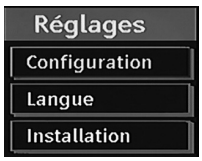
03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 94 20.11.2010 10:12:32

L'écran du menu de réglage TV numérique est accessible à partir du menu principal. Pressez le bouton **"MENU"** pour afficher le menu principal et utilisez le bouton "▼" ou "▲" " pour placer en surbrillance « Installation TV » , pressez ensuite le bouton "**OK**" pour afficher l'écran du menu « Réglage TV ».

Vous pouvez trouver des informations détaillées sur tous les éléments de menu dans la section « Système de menu TV analogique ».

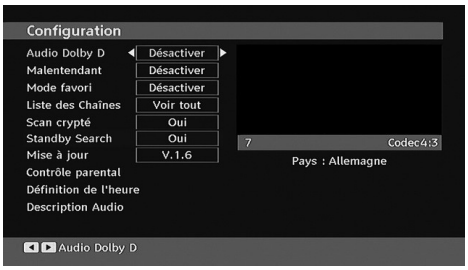
Réglage

Les ajustements du présent menu se présentent ainsi qu'il suit:



Configuration

Vous pouvez configurer les paramètres de votre TV. Sélectionnez Configuration à partir du menu Configuration et pressez "**OK**" pour afficher ce menu. Pressez le bouton **RETURN** sur la télécommande pour sortir.



Dolby D Digital (pour les pays de l'UE uniquement) (en option)*

Dans le menu de configuration, sélectionnez la rubrique « Dolby D » en pressant le bouton "▲" ou " ▼". Utilisez les touches "◀" ou "▶" pour régler Dolby Digital sur On ou sur Off. Si la chaîne que vous regardez prend en charge l'option Dolby Digital, vous pouvez l'activer.

Faible son (pour les pays de l'UE uniquement)*

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Malentendant et pressez ensuite le bouton "◀" ou " ▶" pour activer ou désactiver ce paramètre.

Si le diffuseur active un quelconque signal particulier concernant le son, vous pouvez activer ce paramètre afin de recevoir de tels signaux.

Mode favori

Utilisez cette fonction pour activer ou désactiver le mode favori. Appuyez sur le bouton "◀" / "▶" pour activer ou désactiver cette fonction.

Liste des chaînes

Utilisez les boutons "▼" ou "▲" pour vous rendre à l'option Tableau des programmes (Channel List). Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour basculer en mode de liste de chaînes. Si vous sélectionnez « TV uniquement », à l'aide du bouton "◀" ou "▶", vous aurez à choisir uniquement parmi les chaînes TV disponibles. Si vous sélectionnez « Radio uniquement », à l'aide du bouton "◀" ou "▶" , vous aurez à choisir uniquement parmi les chaînes radio disponibles. Si vous sélectionnez « Texte uniquement », à l'aide du bouton "◀" ou "▶" , vous aurez à choisir uniquement parmi les chaînes texte disponibles.

Balayage des chaînes cryptées

L'option de balayage des chaînes cryptées sera toujours ACTIVÉE après avoir effectué une première installation. Lorsque ce paramètre est activé, le processus de recherche localisera également les chaînes cryptées. Si le réglage est paramétré manuellement sur DÉSACTIVÉ, les chaînes cryptées ne seront pas localisées en recherche automatique ou manuelle.

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Chaîne cryptée et pressez ensuite le bouton "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver ce paramètre.

Mise à niveau du récepteur

Téléchargement hertzien OAD

Cette option vous aide à conserver la mise à jour de votre téléviseur. Elle fonctionne automatiquement et recherche de nouvelles informations lorsque celles-ci sont disponibles. Veuillez remarquer que ce réglage est inactif pour être modifié. Veuillez vous assurer que le téléviseur est réglé sur Veille. Le téléviseur s'allume automatiquement tous les jours à 3h00 du matin, recherche de nouvelles informations quelconques pouvant être diffusées et les télécharge vers votre récepteur. Cette opération prendra approximativement 30 minutes.

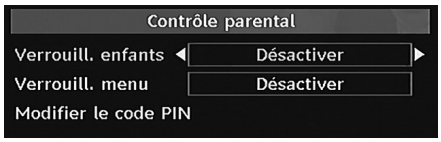
***Remarque**: Votre téléviseur peut commencer à fonctionner en mode Première installation après la mise à jour du téléchargement automatique.*

Contrôle parental

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour aller sur l'option de verrouillage parental. Pressez le bouton OK pour accéder au menu. Une boîte de dialogue réclamant le code de verrouillage est affichée. La clé est initialement réglée sur « 0000 ». Saisir le code PIN :

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 95 20.11.2010 10:12:32

Si celle-ci est incorrecte, un message OSD « Code PIN erroné » s'affiche à l'écran. Si cette dernière est correcte, le menu de Contrôle parental s'affiche:



Verrouillage parental (*)

(*) Si vous réglez l'option de pays sur Royaume-Uni lors de la première installation, l'option de verrouillage parental ne sera pas visible. Cette option est disponible uniquement pour les pays de l'UE.

Après installation, cette option recherche l'information relative aux émissions parentales et si ce niveau parental a été inactivé, l'image et le son ne sont pas activés.

Verrouillage du menu

Dans le verrouillage du menu vous pouvez paramétrer le verrouillage de tous les menus ou du menu d'installation pour restreindre l'accès à ces menus. Si le verrouillage du menu est désactivé, l'accès au système de menu sera libre. Utilisez les boutons "▼" ou "▲" pour vous rendre à l'option Verrouillage du menu. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour choisir le mode de verrouillage du menu.

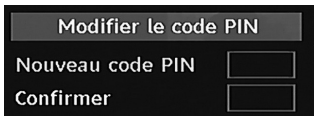
DÉSACTIVÉ : Tous les menus sont déverrouillés.

TOUS LES MENUS : Tous les menus sont accessibles seulement avec la clé correcte de verrouillage. Ainsi, l'utilisateur ne peut ajouter, supprimer, renommer ou régler les minuteries.

MENU INSTALLATION: Le menu d'installation est verrouillé, de sorte que l'utilisateur ne peut pas ajouter des chaînes. Les changements seront mis à jour après sortie du « menu de configuration ».

Paramétrage du code PIN

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour aller sur l'option "Paramétrage du code PIN". Pressez "**OK**" pour afficher la fenêtre "Paramétrage du code PIN". Servez-vous des touches numériques pour saisir le nouveau code PIN qu'il vous faut ultérieurement pour ressaisir le nouveau code pour vérification. À sa sortie d'usine, l'appareil est configuré par défaut à 0000 ; assurez-vous de noter votre code et de le conserver à un endroit où vous pourrez facilement le retrouver lorsque vous en aurez besoin.



Réglages de l'heure (en option)

Dans le menu Configuration, sélectionnez l'option « réglages de l'heure » en appuyant sur la touche "▲ " ou "▼".

Pressez "**OK**" et le sous-menu des Réglages horaires sera

affiché à l'écran. L'heure, le fuseau horaire, ainsi que ses paramètres, seront disponibles.

Utilisez le bouton "▲" ou "▼" pour sélectionner les paramètres du fuseau horaire. Le Réglage du fuseau horaire s'effectue à l'aide des touches "◀" ou "▶" . Il peut être paramétré sur AUTO ou MANUEL.

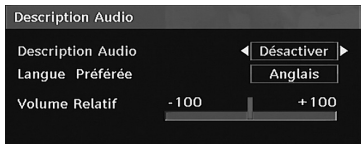
Lorsque AUTO est sélectionné, les options Heure et Fuseau horaire ne seront pas disponibles pour être réglées. Si l'option MANUEL est sélectionnée comme paramètre de fuseau horaire, le fuseau horaire peut être modifié:

• En appuyant sur les boutons "▲" ou "▼", sélectionnez Fuseau horaire.

Utilisez les boutons "◀" ou "▶" pour changer le fuseau horaire entre GMT-12 ou GMT+12. L'Heure Actuelle située en haut de la liste de menu changera selon la zone d'heure sélectionnée.

Description Audio (En option)

La description audio renvoie à une piste de narration supplémentaire réservée aux déficients visuels et malentendants. Le narrateur de la description accompagne la présentation, décrivant ainsi ce qui se passe à l'écran pendant les pauses naturelles (et parfois pendant les dialogues, s'il le juge nécessaire). Vous ne pouvez utiliser cette option que si le diffuseur la prend en charge. Appuyez sur la touche "▼" ou " ▲" pour sélectionner un élément. Utilisez ensuite les boutons "◀" ou "▶" pour régler.



Description Audio (En option)

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver l'option Description audio en appuyant sur les touches "◀" ou "▶" .

Langue préférée (En option)

En appuyant sur les touches "◀" ou "▶", vous modifiez la langue préférée de la description audio.

Cette option ne peut être utilisée que si elle est disponible.

Volume relatif (En option)

Vous pouvez utiliser cette option pour hausser ou réduire le niveau de volume de la description audio,

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 96 20.11.2010 10:12:32

selon les possibilités que vous offre l'option du volume.

Recherche en mode de veille (en option)(*)

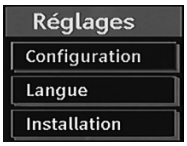
(*) Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège ou Finlande.

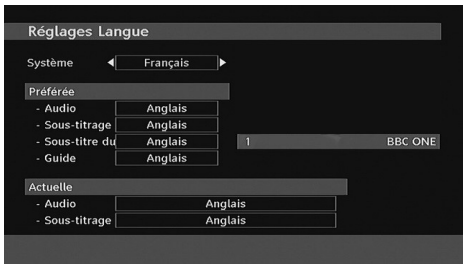
Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Recherche en mode de veille et pressez ensuite le bouton "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver ce paramètre. Si vous faites passer l'option Veille à l'option Désactivé, cette fonction ne sera pas disponible.

Pour utiliser la recherche en mode de veille assurez-vous d'activer la recherche en mode veille.

Langue

Dans ce menu l'utilisateur peut régler la langue préférée. La langue est changée en pressant le bouton "**OK**".





Menu: indique la langue du système

Préféré

Ces réglages seront utilisés s'ils sont disponibles. Sinon, les réglages courants seront utilisés.

- **Audio**: le fait d'appuyer sur les boutons "◀" ou "▶" change la langue audio.
- **Sous-titrage**: Changez la langue du sous-titre avec les boutons "◀" ou "▶" . La langue choisie sera vue dans les sous-titres.

Sous-titre Film (en option)

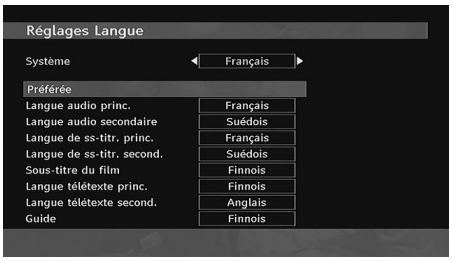
- Afin d'afficher correctement les sous-titres, utilisez ce paramètre pour sélectionner une langue de sous-titrage de film.
- En appuyant sur le bouton "◀" ou "▶", sélectionnez l'option linguistique désirée.
- **Guide**: Le fait d'appuyer sur les boutons "◀" ou "▶ " change la langue du guide.

En cours

- **Audio**: si la langue audio est prise en charge, changez la en pressant le bouton "◀" ou "▶".
- **Sous-titrage**: si le sous-titrage est supporté, changez la langue des sous-titres avec le bouton "◀" ou "▶". La langue choisie sera vue dans les sous-titres.

***Remarque**: Si l'option Pays est réglée sur l'une des options Danemark, Suède, Norvège ou Finlande, le Menu "Paramètres linguistiques" fonctionnera comme suit:*

Paramètres linguistiques



Dans le « Menu Configuration », mettez en surbrillance la rubrique Paramètres linguistiques en appuyant sur les boutons "▼" ou "▲". Appuyez sur "**OK**" et le sous-menu « Paramètres linguistiques » sera affiché à l'écran:

Utilisez les boutons "▼" ou "▲" pour sélectionner l'élément de menu qui sera réglé, puis appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour régler.

Remarques:

- La langue du système détermine la langue du menu à l'écran.
- L'option Langue Audio est utilisée pour sélectionner la piste sonore des chaînes.
- Les réglages initiaux constituent la première priorité lorsque de nombreux choix sont disponibles. Lorsque les premières options sont disponibles, les réglages secondaires sont relégués au second plan.

Installation

Le menu Installation vous permet essentiellement d'élaborer un tableau des chaînes de la manière la plus efficace possible. Sélectionnez l'installation à partir du menu Configuration en appuyant sur les boutons "▼" ou "▲".

Ce menu inclut les éléments suivants:

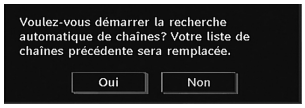
(*) Pour Danemark, Suède, Norvège, ou Finlande.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 97 20.11.2010 10:12:33

Balayage de chaîne automatique

Le balayage de chaîne automatique démarre en pressant le bouton "**OK**" lorsque « Balayage de chaîne automatique » est en surbrillance.

Le message suivant apparaît à l'écran:

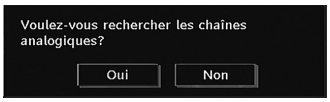


Mettez « Oui » ou « Non » en surbrillance à l'aide des touches "◀" ou "▶", puis appuyez sur "**OK**" pour confirmer.

Si « oui » a été sélectionné, la recherche automatique démarre.

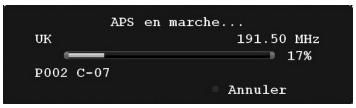
Sélectionner « Non » annule la recherche automatique.

Une fois la recherche des chaînes numériques terminée, un message vous invitant à rechercher des chaînes analogiques s'affiche à l'écran:



Pressez le bouton "**OK**" pour rechercher des chaînes analogiques. Le menu suivant apparaît à l'écran pour la recherche des chaînes analogiques:

Sélectionnez votre **Pays**, **Langue** et **Langue de texte** en utilisant les boutons "▼" ou "▲" et "◀" ou "▶". Pressez le bouton "**OK**" ou **ROUGE** pour continuer. Pour annuler, pressez le bouton **BLEU**. Le menu suivant sera affiché durant le réglage automatique:



Une fois l'opération APS terminée, le tableau des programmes apparaît à l'écran. Dans le tableau des programmes, vous verrez les numéros et les noms assignés à ces programmes.

Balayage de chaîne manuel

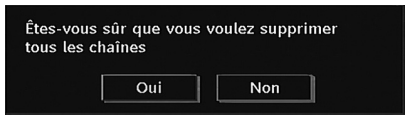
En balayage de chaîne manuel, le numéro de multiplexage est saisi manuellement et seul ce multiplexage de programmes est utilisé pour la recherche de chaîne. Pour chaque numéro de chaîne valide, le niveau du signal et la qualité du signal sont affichés à l'écran.

Tant en mode manuel qu'automatique, une chaîne quelconque existant dans la base de données n'est pas re-stockée une seconde fois afin d'éviter les duplications redondances de cette chaîne.

Effacer la liste des chaînes (*)

(*) Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège ou Finlande.

Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Effacer la liste des chaînes, puis appuyez sur OK. L'OSD suivant s'affichera à l'écran :



Appuyez sur la touche OK pour sélectionner. Sélectionnez "Oui" en appuyant sur la touche "◀ " ou "▶" et appuyez sur OK pour supprimer toutes les chaînes.

Première installation

Vous pouvez utiliser ce menu pour charger les paramètres par défauts installés dans le récepteur en configuration d'usine.

Pour installer les paramètres d'usine, sélectionnez la rubrique Première installation, puis appuyez sur la touche "**OK**" pour poursuivre. Il vous sera alors demandé si vous voulez supprimer les réglages ou non. Le fait de sélectionner "Oui" en pressant le bouton "**OK**" tandis que le"Oui" est placé en surbrillance supprimera le tableau des chaînes existantes.

Il vous sera ensuite demandé de confirmer la suppression de toutes les chaînes et de tous les paramètres:

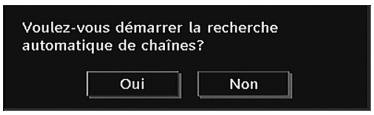
Voulez-vous supprimer toutes les chaînes et les réglages pour l'installation initiale? Vos enregistrements seront conservés.
Oui
Non

En sélectionnant Oui et en appuyant sur le bouton "**OK**", la liste des chaînes existantes sera supprimée. Une fois les paramètres d'usine chargés, le menu « Première installation » s'affichera.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 98 20.11.2010 10:12:34

Le menu qui s'affiche pour la sélection de la langue apparaît en premier. En appuyant sur les touches " ▼" ou "▲" , faites votre choix de langue, et appuyez sur la touche OK pour activer la sélection.

Ensuite, le menu "Première installation" s'affiche à l'écran. En appuyant sur les boutons "◀" ou "▶", sélectionnez le **pays** que vous voulez et appuyez sur le bouton "**OK**". (* Pour les pays de l'UE uniquement).



Appuyez sur "**OK**" pour démarrer l'installation. Une fois la recherche des chaînes numériques terminée, un message vous invitant à rechercher les chaînes analogiques apparaît à l'écran. Ce processus est le même que celui qui a été décrit dans la section **Recherche automatique**.

Navigateur média

- Pour afficher la fenêtre du navigateur média, appuyez sur la touche **"MENU"** de la télécommande et sélectionnez Navigateur média en appuyant sur le bouton "▼" ou "▲" . Appuyez sur la touche **OK** pour continuer. Le contenu du menu Navigateur média (selon le contenu de votre lecteur USB) s'affiche.
- De même, lorsque vous branchez un périphérique USB, l'écran ci-après s'affiche:

Sélectionnez OUI en appuyant sur la touche "◀" ou " ▶" et sur **OK**. Le navigateur média s'affiche.

- Vous pouvez lire des fichiers de musique et d'image à partir d'une carte mémoire USB.

***Remarque**: Si vous branchez une clé USB tout en étant en mode analogique, la TV passera automatiquement en mode TV numérique.*

***Remarque**: Certains appareils USB ne sont peut-être pas pris en charge.*

***Remarque**: Si la clé USB n'est pas reconnue après mise hors tension / sous tension ou après une première installation, débranchez la clé USB et éteignez/rallumez le téléviseur. Branchez à nouveau l'appareil.*

Lecture de fichiers MP3

Lire ceci (Touche **OK**) : Lit le fichier sélectionné.

Lecture (Touche **verte**) : Lit tous les fichiers contenus dans le dossier à commencer par le fichier sélectionné.

Pause (Bouton **Jaune**) : Arrête le fichier en cours de lecture.

Stop (Bouton **Rouge**) : Arrête le fichier en cours de lecture.

Précédent/Suivant (Boutons **Gauche/Droit**) : passe à la lecture du fichier précédent ou suivant.

Aléatoire (Touche **INFO**) : Lit les fichiers au hasard. Si le mode de lecture aléatoire est activé, la fonction Précédent/Suivant sautera également les pistes au hasard.

Boucle (Bouton **Bleu**) : Lit le fichier sélectionné à plusieurs reprises.

Affichage des fichiers JPG

Sauter (Touches numériques) : saute le fichier sélectionné en utilisant les touches numériques.

OK : affiche l'image sélectionnée en plein écran.

Lecture / Diaporama (Touche **verte**) : lance le diaporama avec toutes les images dans le dossier.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 99 20.11.2010 10:12:34

Options de diaporama

Pause (Bouton **Jaune**) : Suspend le diaporama.

Continuer (Touche **verte**) : Continuer avec le diaporama.

Précédent/Suivant (Boutons **Gauche/Droit**) : passe au fichier du diaporama précédent ou suivant.

Pivoter (Boutons **Suivant/Précédent**) : Pivote l'image à l'aide des touches directionnelles Haut/Bas.

RETURN : retourne à la liste des fichiers.

Aléatoire (Bouton **Rouge**) : Montre les fichiers de façon aléatoire et continue dans le répertoire courant, et l'icône devient soulignée. Si, au cours d'un diaporama, le mode Lecture aléatoire est activé, les images suivantes seront choisies au hasard (Si la fonction Boucle n'est pas prise en charge, le diaporama sera interrompu à la fin. Si la fonction Boucle est activée, à la fin du diaporama, il recommencera et continuera ainsi).

Boucle : Le diaporama continue en arrêt, et l'icône devient soulignée.

Info : active la barre des opérations.

Lecture Vidéo

Lecture (Bouton Rouge) : Démarre la lecture vidéo.

Stop (Bouton Bleu) : Arrête la lecture vidéo.

Pause (Bouton OK) : Pause la lecture vidéo.

Rembobiner (Touche directionnelle gauche) : Revient en arrière.

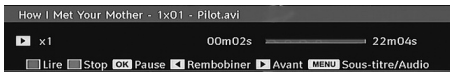
Réglage vers l'avant (Touche directionnelle droit) : Avance.

Menu (Touche M) : Règle le sous-titre/Audio.

- Vous pouvez régler les sous-titres à l'aide de la touche OK avant de commencer la lecture ou en utilisant la touche **"MENU"** pendant la lecture.

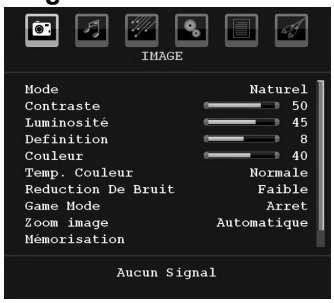
Appuyez sur la touche **RETURN** pour revenir au menu précédent.

***Remarque**: Le mode PIP/PAP n'est pas disponible en mode Navigateur Média.*



Menu TV analogique

Menu Image



Mode

Pour vos besoins de visualisation, vous pouvez régler l'option de Mode liée.

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le **Mode**. Appuyez sur la touche "◀" ou sur le bouton "▶" pour sélectionner à partir de l'une de ces options: **Cinéma**, **Dynamique** et **Naturel**.

Luminosité/Contraste/Couleur/Définition/ Teinte

Appuyez sur les touches "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option désirée. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour régler le niveau.

***Remarque**: L'option **Teinte** ne peut être visible que lorsque le téléviseur reçoit un signal NTSC.*

Température de couleur

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Temp. Couleur**. Appuyez sur la touche "◀" ou sur le bouton "▶" pour sélectionner à partir de l'une de ces options: Froid, normal et chaud.

Remarque*:*

*• Le paramétrage sur l'option **Froid** donne aux couleurs blanches une accentuation légèrement bleue.*

*• Le réglage sur l'option **Chaud** donne aux couleurs blanches une accentuation légèrement rouge.*

*• Pour des couleurs normales, sélectionnez l'option **Normal**.*

Réduction du bruit

Si le signal de diffusion est faible et que l'image est bruyante (perturbée), utilisez le réglage de **Réduction de bruit** pour réduire le montant de bruit.

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Réduction de bruit.** Appuyez sur la touche "◀" ou sur le bouton "▶" pour sélectionner à partir de l'une de ces options: **Faible**, **Moyen**, **Haut** ou **Désactivé**.

Mode Jeux (en option)

Sélectionnez **Mode Jeu** en appuyant sur la touche "▼" ou "▲". Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 100 20.11.2010 10:12:35

Activer ou **Désactiver** le mode Jeu. Lorsque le mode Jeu est réglé sur Activé, les réglages du mode jeu, qui sont optimisés pour une meilleure qualité vidéo, seront chargés.

De même, les paramètres Mode image, Contraste, Luminosité, Netteté, Couleur et Température de couleur seront invisibles et désactivés pendant que le mode Jeu est activé.

***Remarque**:*

Le bouton de sélection du mode Image qui se trouve sur la télécommande n'aura aucune fonction tant que le mode Jeu est activé.

Zoom image

Sélectionnez **Zoom d'image** en appuyant sur la touche "▼" ou "▲" .

Utilisez les boutons "◀" ou "▶" pour changer le zoom de l'image pour **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panoramique**, **14:9**, **Cinéma**, **Sous-titrage** ou **Zoom**.

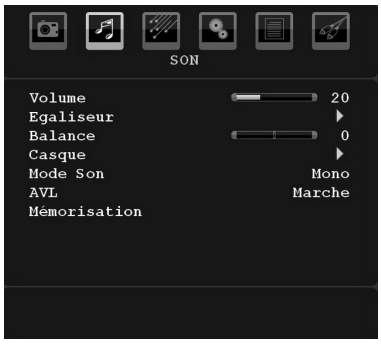
Stocker

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Mémoriser. Appuyez sur la touche "▶" ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. "**Stocké...**" apparaîtra à l'écran.

Réinitialisation

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Réinitialiser**. Pressez les boutons "◀" ou "▶ " ou **OK** pour réinitialiser les modes d'image à leurs paramètres d'usine par défaut.

Menu Audio

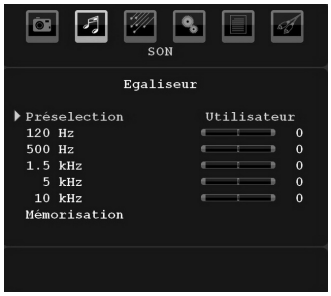


Volume

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le **Volume**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour changer le niveau de volume.

Égaliseur

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **l'égaliseur**. Appuyez sur la touche "▶" pour afficher le menu de l'égaliseur.



Appuyez sur "◀" ou sur les touches "▶" pour modifier les paramètres. Dans le menu égaliseur, le préréglage peut être changé pour **Musique**, **Film**, **Voix**, **Plat**, **Classique** et **Utilisateur**.

Sélectionnez la fréquence désirée en pressant le bouton "▼" ou "▲" et augmentez ou réduisez le gain de fréquence en pressant le bouton "◀" ou "▶".

Appuyez sur la touche **"MENU"** pour retourner au menu précédent.

***Remarque**: Les réglages du menu Egaliseur ne peuvent être modifiés que lorsque le **mode Egaliseur** se trouve à **Utilisateur**.*

Balance

Ce paramètre s'utilise pour accentuer la balance des haut-parleurs gauche ou droit.

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Balance**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour changer le niveau de balance. Le niveau de balance peut être réglé entre **-32** et **+ 32**.

Casque d'écoute

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le **Casque**. Pressez le bouton "▶" pour afficher le menu Casque.

Les options du sous-menu Casque sont décrites ci-dessous:

Volume

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le **Volume**. Appuyez sur la touche "▶" pour augmenter le niveau de volume. Appuyez sur la touche "◀" pour diminuer le niveau de volume. Le niveau de volume du casque peut être réglé entre 0 et 63.

Mode de son

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le **Mode Son**. À l'aide du bouton "◀" ou "▶", vous pouvez sélectionner le mode Mono, Stéréo, Mixte I ou Mixte II, si la chaîne sélectionnée supporte ce mode.

AVL

La fonction de limitation automatique de volume AVL ajuste le son dans le but d'obtenir un niveau de sortie fixe entre les programmes (par exemple, le niveau de

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 101 20.11.2010 10:12:35

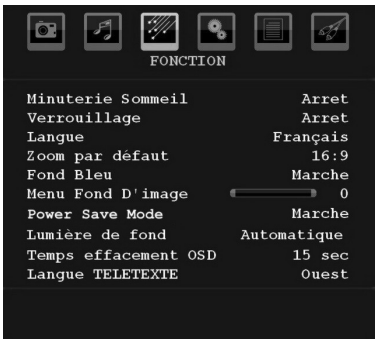
volume des publicités tend à être plus élevé que celui des programmes).

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le mode **AVL**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour **activer** ou **désactiver** cette fonction.

Stocker

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Mémoriser. Appuyez sur la touche "▶" ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. "**Stocké...**" apparaîtra à l'écran.

Menu fonctionnel



Minuteur de mise en veille

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le **Minuteur de mise en veille**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour régler la **minuterie sommeil**.

Le minuteur peut être programmé entre **Désactivé** et **120** minutes par intervalle de **10** minutes.

Si le **minuteur de mise en veille** est actif, à la fin du temps sélectionné, la TV passe automatiquement en mode veille.

Verrouillage parental

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Verrouillage parental**.

Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner **l'activation** ou la **désactivation** du verrouillage parental. Lorsque Activé est sélectionné, le téléviseur peut uniquement être contrôlé à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons du panneau de contrôle ne fonctionneront pas.

Ainsi, si l'un de ces boutons est pressé, **Verrouillage parental activé** s'affiche à l'écran lorsque la fenêtre de menu n'est pas visible.

Langue

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Langue**. En appuyant sur le bouton "◀" ou " ▶", sélectionnez l'option **Langue**.

Zoom par défaut

Lorsque le mode Zoom est réglé sur AUTO, le téléviseur réglera le mode Zoom conformément au signal de la diffusion. S'il n'existe pas de WSS ou d'information de format d'image, le téléviseur utilisera alors ce réglage. Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Zoom par défaut**. Vous pouvez régler l'option **Zoom par défaut** à **Panoramique**, **16:9**, **4:3** ou **14:9** en appuyant sur la touche "◀" ou "▶".

Fond bleu

Si le signal est faible ou absent, le téléviseur passera automatiquement à un écran bleu. Pour activer ceci, paramétrez **Fond bleu** sur **Activé**.

En appuyant sur "▼" ou "▲", sélectionnez l'option **Fond bleu**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour **activer** ou **désactiver** cette fonction.

Arrière-plan du menu

Pressez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Arrière-plan du menu**. Vous pouvez régler le niveau du fond du menu en appuyant sur la touche "◀" ou "▶".

Mode d'économie d'énergie

Utilisez le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le mode d'économie d'énergie.

Appuyez sur le bouton "◀" ou "▶" pour activer ou désactiver le mode d'économie d'énergie.

Reportez-vous à la section « Informations à caractère environnemental » du présent manuel pour de plus amples informations relatives au mode d'économie d'énergie.

Remarque: La fonction de rétroéclairage ne sera pas visible lorsque le mode d'économie d'énergie est activé.

Rétroéclairage

Ce paramètre contrôle le niveau de rétroéclairage. Sélectionnez **Lumière de fond** en appuyant sur la touche "▼" ou "▲". Pressez le bouton "◀" ou "▶" pour régler le **Rétroéclairage** sur **Auto, Moyen**, **Maximum** ou **Minimum**.

Temporisation du menu

Afin de régler une temporisation spécifique pour les écrans de menu, fixez une valeur pour cette option.

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Temporisation du menu**. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler Temporisation du menu sur **15 sec**, **30 sec** ou **60 sec**.

Langue télétexte

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner la **Langue du télétexte**. Appuyez sur la touche "◀" ou "▶" pour régler la **Langue du télétexte** sur **Ouest, Est**, **Turc/Gre**, **Cyrillique, Arabe** ou **Perse**.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 102 20.11.2010 10:12:36

HDMI PC Full Mode (en option)

Si vous voulez afficher l'écran du PC en mode HDMI grâce à une connexion externe, l'option HDMI PC FULL MODE doit être activée pour ajuster correctement le rapport d'aspect de l'écran. Cet élément peut être inactive dans certaines résolutions.

***Remarque**: Si vous raccordez un appareil HDMI et faites basculer le téléviseur en mode HDMI, cette option sera visible (à l'exception de la résolution 1080i/1080P).*

Mode complet (en option)

Si vous raccordez un appareil en vous servant des prises HDMI ou YPbPr, et définissez les résolutions 1080i/1080P, la rubrique Mode plein sera visible. En mode Plein écran, vous pouvez choisir l'option 1 :1 ou Normal à l'aide de "◀" ou "▶". Si vous sélectionnez 1 :1, l'aspect de l'écran sera ajusté correctement. Si vous choisissez Normal ; le format de l'écran peut s'agrandir.

Sortie Ext

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Sortie Ext. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la sortie Ext sur Activé ou Désactivé.

***Remarque**:*

Pour copier depuis un DVD ou un magnétoscope, vous devez choisir la source désirée à partir du menu Source et faire passer « Activé » à « Sortie EXT » à partir du menu fonctionnel.

La Sortie Ext doit être activée afin d'utiliser la fonction des minuteurs en mode DTV.

Menu d'installation

Programme

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le Programme. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner le numéro du programme. Vous pouvez également saisir un numéro en utilisant les boutons numériques sur la télécommande. Il existe 200 stockages de programme entre 0 et 199.

Bande

La bande C ou S peut être sélectionnée, en pressant les boutons "◀" ou "▶" pour régler la bande.

Chaîne

Pour changer de chaîne, vous pouvez appuyer sur la touche "◀" ou "▶" ou sur les boutons numériques.

Codage couleur

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Système de Couleur. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour faire passer le système de couleur à PAL, PAL 60, SECAM ou AUTO.

Système sonore

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner le système Sonore. Pressez le bouton "◀" ou "▶" pour changer le système sonore pour BG,DK, I, L ou L'.

Réglage de précision

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Réglage de précision. Pressez le bouton "◀" ou "▶" pour modifier le réglage.

Recherche

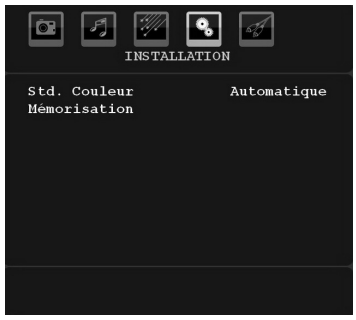
Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner Recherche. Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour démarrer la recherche de programme. Vous pouvez également saisir la fréquence désirée en utilisant les boutons numériques lorsque Recherche est en surbrillance.

Mémoriser

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option Mémoriser. Appuyez sur la touche "▶" ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. "**Stocké...**" apparaîtra à l'écran.

Menu d'installation dans des modes AV

L'écran suivant apparaît dans le menu d'installation lorsque le téléviseur est dans des modes AV. Remarquez que des options limitées sont disponibles. Activez le mode TV pour visualiser la version complète du menu **Installation**.



Codage couleur

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner **Système de Couleur**. Utilisez le bouton "◀" ou "▶ " pour faire passer le système de couleur à **PAL, SECAM, PAL60, AUTO, NTSC 4,43** ou **NTSC 3,58.**

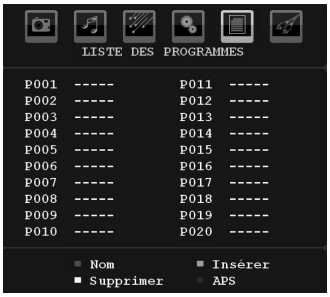
03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 103 20.11.2010 10:12:37

Stocker

Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour sélectionner l'option **Mémoriser Programme**. Appuyez sur la touche "▶" ou sur le bouton "**OK**" pour mémoriser les réglages. "**Stocké...**" apparaîtra à l'écran.

Tableau des programmes

Sélectionnez **Tableau des Programmes** en pressant le bouton "▼" ou "▲" . Appuyez sur "▶" pour afficher le Tableau des Programmes:



En déplaçant le curseur dans quatre directions, vous pouvez atteindre 20 programmes sur la même page. Vous pouvez défiler les pages vers le haut ou vers le bas en appuyant sur les touches de navigation pour voir tous les programmes en mode TV (à l'exception des modes AV). Par l'action du curseur, la sélection du programme est faite automatiquement.

Nom

Pour changer le nom d'un programme, sélectionnez le programme et appuyez sur le bouton **ROUGE**.

La première lettre du nom sélectionné sera placée en surbrillance. Appuyez sur le bouton "▼" ou "▲" pour changer cette lettre et sur le bouton "◀" ou "▶" pour sélectionner les autres lettres. En pressant le bouton **ROUGE**, vous pouvez stocker le nom.

Déplacer

Sélectionnez le programme que vous voulez déplacer avec les touches directionnelles. Appuyez sur la touche **VERTE**. À l'aide des touches de navigation, déplacez le programme sélectionné à l'emplacement de votre choix et appuyez à nouveau sur le bouton **VERT**.

Supprimer

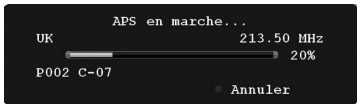
Pour supprimer un programme, pressez le bouton **JAUNE**. Presser à nouveau le bouton **JAUNE** efface le programme sélectionné de la liste de programmes, et les programmes suivants remontent d'une ligne.

Système d'auto-programmation APS

Quand vous pressez la touche **BLEUE** pour démarrer le réglage automatique, le Menu du **Système d'auto-programmation APS** apparaît à l'écran:

Appuyez sur la touche "▼" ou "▲" pour sélectionner votre pays. Si vous voulez quitter la fonction A.P.S, pressez le bouton **BLEU**.

Quand vous appuyez sur la touche **OK** ou **ROUGE** pour lancer la recherche automatique, tous les programmes mémorisés seront effacés et le téléviseur recherchera les chaînes disponibles. Durant la recherche, l'écran OSD suivant sera affiché:



À chaque fois que vous Pressez le bouton **BLEU**, la fonction APS s'arrête et le tableau des programmes apparaît à l'écran.

Si vous patientez jusqu'à la fin de l'APS, la liste des chaînes s'affichera avec les programmes trouvés et repérés.

Menu Source

Sélectionnez la sixième icône en appuyant sur la touche "▼" ou "▲". Appuyez sur la touche "▶" ou sur "**OK**". Le menu source apparaît à l'écran:

Dans le menu source, sélectionnez une source en appuyant sur le bouton "▼" ou "▲" et basculez à ce mode en appuyant sur la touche "▶". Les options de source sont; **TV, DTV/USB, EXT-1, FAV, HDMI, YPbPr et PC-VGA.**

***Remarque**: Une fois que vous avez branché des systèmes en option à votre télé, vous devez sélectionner l'entrée requise pour visualiser les images à partir de cette source.*

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 104 20.11.2010 10:12:38

Système de menu du mode PC

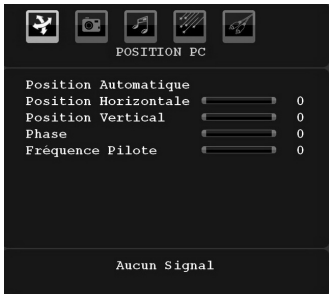
Se reporter à la section "**Connexion du téléviseur LCD à un PC**" pour brancher un PC au téléviseur.

Pour basculer vers la source **PC**, appuyez sur la touche **"SOURCE"** de votre télécommande et sélectionnez l'entrée PC. Vous pouvez également utiliser le menu «**Source**» pour passer en mode **PC**.

Notez que les paramètres de menu en mode PC sont disponibles seulement quand le TV est en source PC.

Menu de position PC

Sélectionnez la première icône en pressant le bouton "◀" ou "▶" . Le menu **Position PC** apparaît à l'écran:



Position automatique

Si vous changez l'image horizontalement ou verticalement en une position indésirable, utilisez cet élément pour remettre l'image à la bonne place automatiquement. Ce réglage optimise donc de manière automatique l'affichage.

Sélectionnez Position Automatique en utilisant les boutons "▼" ou "▲" . Appuyez sur le bouton "**OK**" ou "◀", "▶" .

***Avertissement**: Veuillez vous assurer que le réglage automatique s'effectue avec une image plein écran pour assurer de meilleurs résultats.*

Position H (Horizontale)

Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.

Sélectionnez la rubrique **Position H** en utilisant la touche "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la valeur.

Position V (Verticale)

Cet élément déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.

Sélectionnez la rubrique **Position V** en utilisant la touche "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la valeur.

Phase

Selon la résolution et la fréquence de balayage que vous saisissez pour le téléviseur, vous pouvez voir une image voilée ou bruitée à l'écran. Dans un tel cas vous pouvez utiliser cet élément pour obtenir une image claire par essais et erreurs.

Sélectionnez l'option **Phase** en utilisant les boutons "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶" pour régler la valeur.

Fréquence pilote

Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que des feuilles de calcul ou des paragraphes ou des textes dans des polices plus petites.

Sélectionnez l'option **Fréquence pilote** en utilisant les boutons "▼" ou "▲" . Utilisez le bouton "◀" ou "▶ " pour régler la valeur.

Menu image PC

Pour ajuster les éléments de l'image du PC, procédez comme suit:

Appuyez sur "◀" ou "▶" pour sélectionner la deuxième icône. Le menu image PC apparaît à l'écran.

Les réglages du **contraste**, de la **luminosité,** de la **couleur** et de la **température de couleur** dans ce menu sont les mêmes que les réglages dans le menu image TV du Système de Menu « TV analogique ».

***Remarque**: Si vous réglez la température de couleur sur Utilisateur, vous pouvez définir les paramètres R, V, B manuellement.*

Les options **Son,Fonction** *et* **Source** *sont identiques à celles expliquées dans le système de menu du téléviseur analogique.*

Affichage des informations TV

Les informations relatives au **numéro du programme**, **nom du programme**, **indicateur de son** et **mode zoom** sont affichées à l'écran quand un nouveau programme est saisi ou lorsque le bouton **"INFO"** est pressé.

Fonction Muet

Pressez le bouton "🔇" pour désactiver le son. L'indicateur muet s'affiche dans la partie supérieure de l'écran.

Pour annuler la coupure du son, il existe deux alternatives ; la première est de presser le bouton "🔇" et la seconde est d'augmenter le niveau de volume.

Sélection du mode image

En pressant le bouton **PRESETS**, vous pouvez modifier les paramètres du **Mode Image** selon vos besoins. Les options disponibles sont Dynamique, Naturel, et Cinéma.

***Remarque**: Le mode zoom ne peut pas être changé en mode PC.*

Arrêt sur image

Vous pouvez bloquer une image à l'écran en pressant le bouton "**OK**" sur la télécommande. Pressez le

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 105 20.11.2010 10:12:38

bouton "**OK**" pour un arrêt sur l'image. Pressez à nouveau pour quitter le mode d'arrêt sur image.

***Remarque**: Cette option ne sera pas disponible en mode PC et le film ne pourra être vu à partir de la source DVI .*

Modes Zoom

Vous pouvez modifier le format de l'image (la taille de l'image) du téléviseur pour afficher l'image dans des modes zoom différents.

Appuyez sur la touche **"SCREEN"** pour modifier directement le mode zoom.

Les modes zoom disponibles sont listés ci-dessous.

***Remarque**:*

*En mode **YPbPr** et **HDMI**, résolutions 720p-1080i, seul le mode 16:9 est disponible.*

Le mode zoom ne peut pas être changé en mode PC.

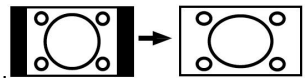
Auto

Lorsqu'un signal **WSS (Signalisation d'écran large)** qui indique le format de l'image, est inclus dans le signal de l'émission ou dans le signal d'un périphérique externe, la TV change automatiquement le mode **ZOOM** selon le signal **WSS**.

- Lorsque le mode **AUTO** ne fonctionne pas correctement à cause de la mauvaise qualité du signal **WSS**, ou lorsque vous voulez changer le mode **ZOOM**, changez manuellement pour un autre **ZOOM**.

16:9

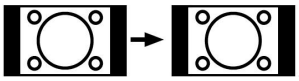
Ceci étend uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (format d'image 4 :3) pour remplir l'écran de Télévision.



- Pour les images de format 16 :9 qui ont été pressées en une image normale (format d'image 4 :3), utilisez le mode **16:9** pour restaurer l'image à sa forme originale.

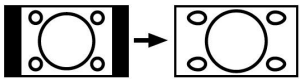
4:3

Utilisé pour visualiser une image normale (format d'image 4:3) puisqu'il s'agit ici de sa taille originale.



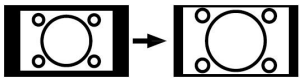
Panoramique

Ceci étend les côtés gauche et droit d'une image normale (format d'image 4 :3) pour remplir l'écran, sans que l'image apparaisse dénaturée.Les parties supérieure et inférieure de l'image sont légèrement coupées.



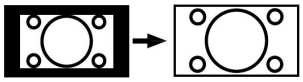
14:9

Ceci agrandit l'image large (format d'image 14:9) vers les limites supérieure et inférieure de l'écran.



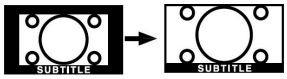
Cinéma

Ceci agrandit l'image large (format d'image 16:9) à l'écran entier.



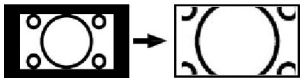
Sous-titrage

Ceci agrandit l'image large (format d'image 16:9) avec sous-titrage vers l'écran entier.



Zoom

Cette option augmente le zoom de l'image. Remarque : Vous pouvez passer à l'option Ecran Haut ou Bas en appuyant sur les touches "▼" / "▲" tandis que Zoom d'images est sélectionné ainsi qu'il suit: Panoramique, 14:9, Cinéma ou Sous-titres.



Télétexte

Le système télétexte transmet des informations à l'instar du journal télévisé,

du sport, ainsi que de la météo. Remarquez que le signal diminue, par exemple dans des climats modestes, certaines erreurs de texte peuvent apparaître ou le mode de télétexte peut être annulé.

Les boutons de fonction télétexte sont listés ci-dessous:

"" Télétexte / Mélange / Mode PAT

Active le mode télétexte lorsque pressé une fois.

Appuyez une nouvelle fois pour mettre l'écran du télétexte au-dessus du programme (mélange). Lorsque vous appuyez sur cette touche, l'écran est divisé en deux fenêtres, l'une affichant le télétexte et l'autre la chaîne actuelle. Presser à nouveau quitte le mode télétexte.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 106 20.11.2010 10:12:39

“RETURN” - Sommaire

Sélectionne la page d’index télétexte.

“▶” Pages de sous-code

Sélectionne les pages de signaux d’affichage quand le télétexte est activé.

“INFO” - Révéler

Révèle les informations cachées (par ex. solutions de jeux).

“SCREEN” - Agrandir

Presser une fois pour élargir la moitié supérieure de la page, appuyez à nouveau pour élargir la moitié inférieure de la page. Pressez à nouveau pour retourner à la taille normale.

“OK” Garder

Garde une page de texte selon convenance. Pressez à nouveau pour reprendre.

P+ / P- et numéros de (0 à 9)

Pressez pour sélectionner une page.

***Remarque**: La plupart des stations TV utilisent le code 100 pour leurs pages d’index.*

Boutons colorés

Vous pouvez utiliser les touches colorées selon les fonctions affichées. Lorsque le système **TOP text** est disponible, certaines sections d’une page de télétexte prennent un code de couleur et peuvent être sélectionnées en pressant les boutons colorés. Pressez un bouton de couleur qui correspond à vos besoins. Les textes colorés apparaîtront, indiquant quels boutons colorés utiliser lorsque la transmission **FASTEXT** est présente.

Sous-titre Télétexte (en mode TV analogique uniquement)

Si vous appuyez sur la touche “**SOUS-TITRE**”, les informations relatives au sous-titre du télétexte s’afficheront dans le coin droit inférieur de l’écran (si disponible). Vous avez la possibilité de régler l’option souhaitée en la sélectionnant à l’aide de la touche “▼ ” ou “▲”, puis en appuyant sur la touche OK.

Conseils

Persistance d’image

Veuillez noter qu’une incrustation peut se produire en affichant une image persistante. La persistance d’image d’une TV LCD peut disparaître dans un bref délai. Essayer d’éteindre la TV durant quelque temps. Pour éviter ceci, ne laissez pas l’écran en image fixe pour des périodes prolongées.

Pas d’alimentation

Si votre téléviseur n’est pas alimenté, veuillez vérifier le câble d’alimentation principal et le branchement du câble d’alimentation à la prise secteur.

Mauvaise image

Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ? Est-ce que votre téléviseur ou votre antenne sont très proches d’un appareil audio qui n’est pas branché à la terre ou d’une lumière au néon?

Des montagnes ou de hauts bâtiments peuvent être à l’origine des images doubles et des images fantômes. Parfois, vous pouvez améliorer la qualité de l’image en changeant la direction de l’antenne. Est-ce que l’image ou le télétexte sont méconnaissables ? Vérifiez si vous avez introduit la fréquence correcte. Veuillez régler à nouveau les chaînes. La qualité d’image peut se dégrader lorsque deux périphériques sont connectés à la TV en même temps. Dans un tel cas, déconnectez l’un des périphériques.

Pas d’image

Est-ce que l’antenne est correctement branchée ? Est-ce que les prises sont correctement branchées à la prise d’antenne ? Est-ce que le câble d’antenne est endommagé ? Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l’antenne? En cas d’incertitudes, veuillez contacter votre fournisseur.

Aucune image signifie que votre téléviseur ne reçoit aucune transmission. Avez-vous appuyé sur les boutons appropriés de la télécommande? Essayez une nouvelle fois. Assurez-vous également que la bonne source d’entrée a été sélectionnée.

Son

Vous ne pouvez entendre aucun son. Avez-vous coupé le son en appuyant sur le bouton “🔇” ?

Le son sort d’un seul haut-parleur. Est-ce que la balance est à l’extrémité d’une direction ? Consultez le menu Son.

Télécommande

Votre téléviseur ne répond pas à la télécommande. Peut-être que les piles sont épuisées. Si tel est le cas, vous pouvez utiliser les boutons qui se trouvent au bas du téléviseur.

Sources d’entrée

Si vous ne pouvez sélectionner aucune source d’entrée, il est possible qu’aucun périphérique ne soit connecté.

Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous avez essayé de brancher un appareil.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 107 20.11.2010 10:12:39

Appendice A : Modes d'affichage typiques de l'entrée PC

L'écran dispose d'une résolution maximale de 1600 X 1200. Le tableau suivant illustre certains modes d'affichage vidéo typiques.

Votre TV peut ne pas supporter différentes résolutions. Les modes de résolution supportés sont listés ci-dessous.

Si vous faites passer votre PC à un mode non pris en charge, un message d'avertissement apparaît à l'écran.

Index	Résolution		Fréquence		Norme
	Hor	Ver	Ver (Hz)	Hor (KHz)	
1	640	480	60	31.5	VESA
2	640	480	72	37.9	VESA
3	640	480	75	37.5	VESA
4	800	600	56	35.2	VESA
5	800	600	60	37.9	VESA
6	800	600	70	43.8	
7	800	600	72	48.1	VESA
8	800	600	75	46.9	VESA
9	832	624	75	49.7	MAC
10	1024	768	60	48.4	VESA
11	1024	768	70	56.5	VESA
12	1024	768	72	57.7	
13	1024	768	75	60.0	
14	1152	864	70	64.2	VESA
15	1152	864	75	67.5	VESA
16	1152	870	75	68.9	MAC
17	1280	768	60	47.7	VESA
18	1360	768	60	47.7	
19	1280	960	60	60.0	VESA
20	1280	1024	60	64.0	VESA
21	1280	1024	75	80.0	VESA
22	1600	1200	60	75.0	VESA

Les résolutions supérieures à 60Hz peuvent ne pas s'afficher.

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 108 20.11.2010 10:12:39

Appendice B : Compatibilité du signal AV et HDMI (types de signal d'entrée)

Source	Signaux supportés		Disponible
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	24Hz	O
	1080P	25Hz	O
	1080P	30HZ	O
	1080P	50HZ	O
	1080P	60HZ	O

(X: Non disponible, O: Disponible)

***Remarque**: Dans certains cas, un signal sur l'écran de la TV LCD peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être une incompatibilité avec les normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez un tel problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.*

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 109 20.11.2010 10:12:39

Appendice C : Formats de fichier pris en charge pour le mode USB

Media	Fichier d'extension	Format		Remarques
		Vidéo	Audio	(Résolution maximale/Débit binaire, etc.)
Film	.mpg/ .dat/ .vob	MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
	.avi	XviD/ 3ivx	PCM/MP3	Version XviD jusqu'à: 1.1.2
		MPEG4	PCM/MP3	
		MS ISO MPEG4	PCM/MP3	Prend en charge SP et ASP
Musique	-	-	PCM	Fréquence de test: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Layer 1/2/3 (MP3)	Fréquence de test: 8K ~ 48KHz, Débit binaire: 64K~320Kbps
Photo	.jpg	Pour JPEG		WxH = 8902x8902 jusqu'à 77 Méga-pixels Format du support: 444/ 440/ 422/ 420/ Echelle de gris
		JPEG Progressif		Jusqu'à 4 méga pixels Format du support: 444/ 440/ 422/ 420/ Echelle de gris
Sous-titres externes	.srt			Prend en charge le format du fichier Texte, mais ne prend pas en charge le format du fichier Image
	.smi			
	.sub			

***Remarque**: Les débits binaires nécessaires pour certains types de vidéo sont supérieurs aux limites USB. Pour cette raison, certains types de vidéo ne peuvent être lus.*

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 110 20.11.2010 10:12:39

Caractéristiques techniques

TÉLÉDIFFUSION	PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'
RÉCEPTION DE CANAUX	VHF (BANDE I/III) UHF (BANDE U) HYPERBANDE

Réception numérique	APPAREIL MHEG-5 conforme à l'ISO / IEC 13522-5 UK engine Profile 1	Pour le RU
	Support conforme à l'ISO/IEC 135818-6 et au profil UK DTT	
	Gamme de fréquence: 474-850 MHz pour les modèles du RU	
	170-862 MHz pour les modèles de l'UE.	
	Normes de transmission: DVB-T. MPEG-2	
	Démodulation: COFDM avec mode 2K/8K FFT	
	FEC: tous les modes DVB	
	Vidéo: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Audio: MPEG Layer I&II 32/44.148kHz.	

NOMBRE DE CANAUX PRÉRÉGLÉS	200
INDICATEUR DE CHAÎNE	Affichage à l'écran
ENTRÉE D'ANTENNE RF (radio)	75 Ohms (Non équilibré)
TENSION D'EXPLOITATION	220-240V secteur, 50 Hz.
AUDIO	Allemand+Nicam Stéréo
PUISSANCE DE SORTIE AUDIO ($W_{RMS.}$) (10% THD)	2 x 6
CONSOMMATION ÉLECTRIQUE (W)	150 W (max) < 1 W (Veille)
PANNEAU	Ecran large 32'' pouces
DIMENSIONS (mm)	
PxLxH (Avec pied):	186 x 776 x 566
Poids (en Kg):	13,30
PxLxH (Sans pied):	96 x 776 x 533
Poids (en Kg):	11,60

03_MB45M_[FR]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 111 20.11.2010 10:12:40

Indice

Accessori 113
Caratteristiche 113
Introduzione 113
Preparazione 113
Misure di sicurezza 113
- Alimentazione 113
- Cavo di alimentazione 113
- Umidità e acqua 114
- Pulizia 114
- Calore e fiamme 114
- Fulmini 114
- Pezzi di ricambio 114
- Assistenza 114
- Smaltimento rifiuti 114
- Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di dispositivi e batterie usati 114
- Scollegamento del dispositivo 114
- Volume cuffie 114
- Installazione 114
- Schermo LCD 114
- Avvertenza 114
- Collegamento a un Sistema di Distribuzione TV (TV via Cavo, ecc.) dal Sintonizzatore 115
- Istruzioni di sicurezza per il funzionamento del dispositivo 115

Informazioni per la tutela dell'ambiente 116
- Informazioni sulla riparazione 116

Panoramica del telecomando 117
TV LCD e tasti funzione 118
Panoramica delle connessioni – Connettori posti sul retro 118
Panoramica delle connessioni – Connettori laterali 119
Collegamento alimentazione 119
Collegamento antenna 119
Utilizzo dell'ingresso USB laterale 120
- Collegamento Memoria USB 120

Collegamento della TV LCD al PC 120
Collegamento di un lettore DVD 121
Uso dei connettori AV laterali 121
Collegamento di altri dispositivi via Scart 121
Inserimento delle batterie nel telecomando 122
Accensione/spegnimento della TV 122
- Per accendere la TV 122
- Per spegnere la TV 122

Scelta ingresso 122
Operazioni di base 122
- Funzionamento con i tasti della TV 122
- Funzionamento con telecomando 123

Impostazioni Iniziali 123
Funzionamento generale 124
Guida programmazione elettronica (EPG) 124
- Visualizzazione dei sottotitoli 124
- Televideo digitale (** solo per il Regno Unito) 124
- Televideo analogico 125
- Schermo panoramico 125

Sistema Menu IDTV 125
- Elenco canali 125
- Timer 127
- Accesso condizionato 127
- Impostazione TV 127
- Impostazione 127
- Browser multimediale 131
- Riproduzione di file MP3 132
- Visualizzazione dei file JPG 132
- Opzioni relative alla presentazione diapositive 132
- Riproduzione video 133

Sistema Menu TV analogica 133
- Menu Immagine 133
- Menu Suono 134
- Menu Funzioni 134
- Menu Installazione 135
- Menu Fonte 137

Sistema menu modalità PC 137
- Menu Posizione PC 137

Visualizzazione delle informazioni TV 138
Funzione Muto 138
Scelta modalità Immagine 138
Blocco immagine 138
Modalità Zoom 138
- Auto 138
- 16:9 138
- 4:3 138
- Panoramico 139
- 14:9 139
- Cinema 139
- Sottotitoli 139
- Zoom 139

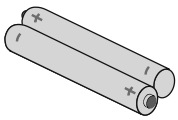
Televideo 139
Indicazioni 140
- Persistenza dell'immagine 140
- Nessuna accensione 140
- Immagine di scarsa qualità 140
- Nessuna immagine 140
- Suono 140
- Telecomando 140
- Fonti ingresso 140

Appendice A: Modalità tipica monitor - ingresso PC 141
Appendice B: Compatibilità segnali AV e HDMI (tipi di segnali in ingresso) 142
Appendice C: Formati di file supportati per la modalità USB 143
Specifiche 144

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd 112 20.11.2010 10:11:31

Accessori

Telecomando



Batterie: 2 X AAA

Manuale di istruzioni per la garanzia (se applicabile)

Caratteristiche

- TV LCD a colori telecomandata.
- TV digitale pienamente integrata (DVB-T).
- Connettori HDMI per video e audio digitali. Questo collegamento è progettato anche per accettare i segnali ad alta definizione.
- Ingresso USB.
- 200 programmi da VHF, UHF (analogico).
- 500 programmi per la modalità digitale (IDTV).
- Sistema menu OSD.
- Presa scart per dispositivi esterni (video, videogiochi, set audio, ecc.).
- Sistema stereo.
- Televideo, fastext, TOP text.
- Collegamento cuffia.
- Sistema programmazione automatica.
- Sintonizzazione manuale avanti e indietro.
- Timer spegnimento.
- Blocco bambini.
- Audio in modalità muto automatica in assenza di trasmissione.
- Riproduzione NTSC.
- AVL – (Automatic Volume Limiting – Limitazione automatica del volume).
- Quando non si trova alcun segnale valido, dopo 5 minuti la TV passa automaticamente alla modalit.
- PLL (Ricerca frequenza).
- Ingresso PC.
- Plug&Play per Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Modalità Giochi (opzionale).

Introduzione

Grazie per aver scelto questo prodotto Questo manuale intende essere una guida per il corretto funzionamento della TV. Prima di far funzionare la TV si prega di leggerlo completamente.

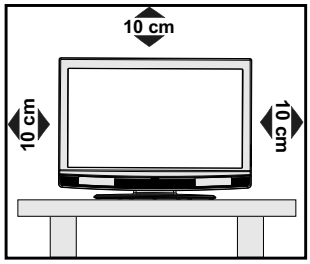
Tenere questo manuale in un luogo sicuro per futuro riferimento.

Questo prodotto è progettato per un uso privato.

Preparazione

Per la ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio. Per evitare danni e situazioni di pericolo, non collocare alcun oggetto sull'apparecchio.

Usare l'apparecchio in climi temperati.



Misure di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza.

Alimentazione

La TV funziona con una tensione di rete di 220-240 V AC, 50 Hz. Assicurarsi di selezionare la tensione corretta.

Cavo di alimentazione

Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione (il cavo di rete), né schiacciare il cavo. Afferrare il cavo di alimentazione dalla spina. Non staccare la presa tirando il cavo e non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate, perché che questo potrebbe provocare un corto circuito o shock elettrico. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri cavi. Il cavo di alimentazione deve essere instradato in modo tale da non essere calpestato. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendi o provocare scosse elettriche. Quando è danneggiato e deve essere sostituito, questo va fatto da personale qualificato.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:113 20.11.2010 10:11:32

Umidità e acqua

Non usare questo dispositivo in luoghi umidi e bagnati (evitare la stanza da bagno, il lavello della cucina e le vicinanze della lavatrice). Non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'acqua, perché ciò può essere pericoloso, e non posare oggetti pieni di liquido, come vasi di fiori, su di esso. Evitare spruzzi e gocce d'acqua.

Se un qualunque oggetto solido o liquido cade nel mobile, scollegare la TV e farla controllare da personale qualificato prima di farla funzionare ulteriormente.

Pulizia

Prima di pulire, staccare la TV dalla presa a parete. Non usare detergenti liquidi o spray. Usare un panno morbido e asciutto.

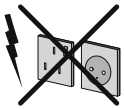
Ventilazione

Le fessure e le aperture sulla TV sono destinate alla ventilazione e ad assicurare un funzionamento affidabile. Per evitare il surriscaldamento, queste aperture non devono essere bloccate o coperte in alcun modo.

Calore e fiamme

L'apparecchio non deve essere collocato accanto a fiamme libere o fonti di calore intenso, come una stufa elettrica. Assicurarsi che nessuna fonte di fiamma viva, come candele accese, sia posta sulla TV. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

Fulmini



In caso di temporali e fulmini o quando si va in vacanza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a parete.

Pezzi di ricambio

Quando sono richiesti dei pezzi di ricambio, assicurarsi che il tecnico del servizio abbia usato i pezzi di ricambio che sono specificati dal produttore o abbiano le stesse caratteristiche dell'originale. Le sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o altri rischi.

Assistenza

Per l'assistenza, si prega di rivolgersi al personale specializzato. Non togliere da soli il coperchio per evitare di esporsi a scosse elettriche.

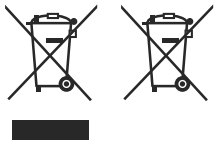
Smaltimento rifiuti

Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti:

- La confezione e i materiali di imballaggio sono riciclabili e devono essere riciclati. I materiali di imballaggio, come la pellicola di rivestimento, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie, comprese quelle senza metalli pesanti, non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in modo rispettoso dell'ambiente. Informarsi sulle normative in vigore nella propria zona.
- La lampadina fluorescente a catodo freddo del PANNELLO LCD contiene una piccola quantità di mercurio; seguire le ordinanze e i regolamenti locali per lo smaltimento.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento di dispositivi e batterie usati

[solo Unione Europea]



Questi simboli indicano che l'apparecchiatura non deve essere smaltita insieme ai normali rifiuti domestici. Se si desidera procedere allo smaltimento del prodotto o della batteria, cercare i sistemi o le strutture di raccolta disponibili per garantirne un opportuno riciclo.

Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

Scollegamento del dispositivo

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile.

Volume cuffie

Il volume audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.

Installazione

Per prevenire danni fisici, durante il montaggio a parete del dispositivo (se l'opzione è disponibile) procedere a fissare l'apparecchio saldamente, in accordo alle istruzioni di installazione).

Schermo LCD

Il pannello LCD è un prodotto di alta tecnologia con circa un milione di transistor a pellicola sottile che forniscono precisi dettagli dell'immagine. Di tanto in tanto, alcuni pixel non attivi possono comparire sullo schermo in forma di punti fissi blu, verdi o rossi. Notare che questo non ha conseguenze sul funzionamento del prodotto.

Avvertenza

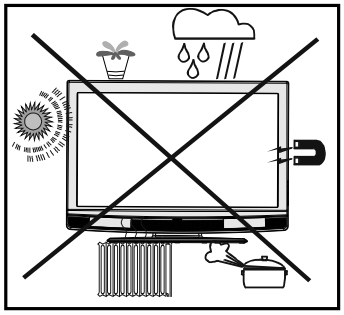
Non lasciare la TV in standby o in funzione quando si esce da casa.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:114 20.11.2010 10:11:33

Collegamento a un Sistema di Distribuzione TV (TV via Cavo, ecc.) dal Sintonizzatore

Un dispositivo collegato alla messa a terra di protezione dell'edificio tramite un collegamento elettrico o un altro apparato dotato di messa a terra di protezione, con all'altra estremità un sistema di distribuzione dotato di cavo coassiale, potrebbe in alcune circostanze comportare un rischio d'incendio.

Il collegamento al sistema di distribuzione via cavo deve quindi essere dotato di un dispositivo in grado di fornire isolamento elettrico al di sotto di una certa gamma di frequenza (isolatore galvanico, vedere EN 60728-11).



Istruzioni di sicurezza per il funzionamento del dispositivo

Se le immagini fisse sono visualizzate per un periodo superiore a 2 ore in modo continuo, potrebbe succedere che il bordo esterno delle immagini visualizzate troppo a lungo resti visibile sullo schermo, cioè un 'afterimage' permanente resta sullo schermo.

Lo stesso si applica, se il periodo supera le 2 ore

- uno sfondo non modificato
- loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo
- un formato non a schermo pieno (per esempio, formato 4:3),viene visualizzato.

Nota:

Il dispositivo non è predisposto per la resa a lungo termine o la replica delle

immagini fisse, tra cui loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo e un formato non a schermo pieno.

Attraverso la resa o la replica di immagini fisse, loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo e un formato non a schermo pieno, l' 'afterimage' permanente non può essere eliminata. Questo non è un errore operativo e la

garanzia in questo caso non è valida.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:115 20.11.2010 10:11:33

Informazioni per la tutela dell’ambiente

• Questa televisione è stata progettata per consumare meno energia e tutelare l’ambiente.

Contribuirete non solo a tutelare l’ambiente ma potrete anche risparmiare soldi riducendo gli importi delle bollette grazie alla funzione di risparmio energetico di cui la TV è dotata. Per ridurre il consumo energetico è opportuno attenersi ai seguenti passaggi:

• Sarà possibile servirsi dell’impostazione Modalità di Risparmio Energetico dal menu Funzioni. Impostando la Modalità di Risparmio Energetico su ON, la TV passerà in modalità risparmio energetico e il livello di brillanza della TV scenderà fino a raggiungere un livello ottimale. Si prega di notare che alcune impostazioni dell’immagine non potranno essere modificate mentre la TV si trova in Modalità di Risparmio Energetico.

• Quando la TV non viene usata, spegnerla o scollegarla dalla presa di alimentazione principale. In tal modo, anche il consumo di energia verrà ridotto.

• Quando non si usa la TV per un lungo periodo di tempo, scollegare la presa elettrica.

• Si prega di notare che, a livello annuale, l’utilizzo della TV in Modalità di Risparmio Energetico porta risultati migliori rispetto a scollegare la TV dall’alimentazione o alla messa in stand-by. Consigliamo quindi di attivare la Modalità di Risparmio Energetico per ridurre il proprio consumo energetico annuale. Consigliamo inoltre di scollegare la TV dalla presa di alimentazione per risparmiare energia quando non viene usata.

• In questo modo ci aiuterete a tutelare l’ambiente, seguendo queste semplici istruzioni.

Informazioni sulla riparazione

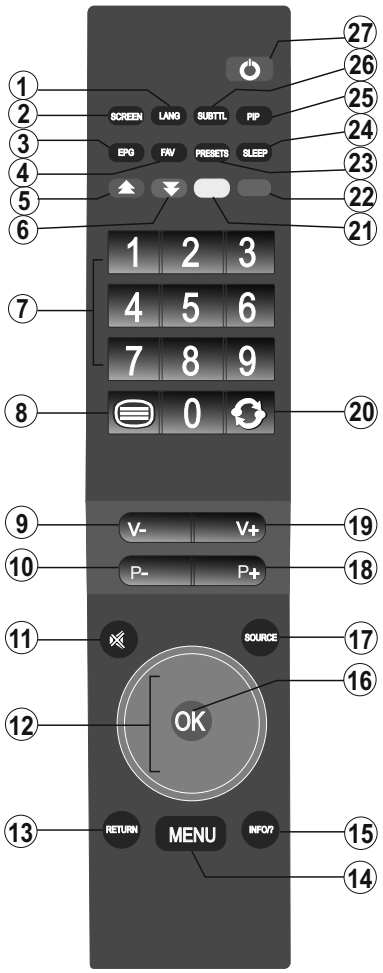
Per l’assistenza, si prega di rivolgersi al personale specializzato. Le riparazioni devono essere eseguite unicamente da personale qualificato. Vi invitiamo a contattare il vostro rivenditore locale, presso cui avete acquistato la TV per ricevere ulteriori informazioni.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:116 20.11.2010 10:11:34

Panoramica del telecomando

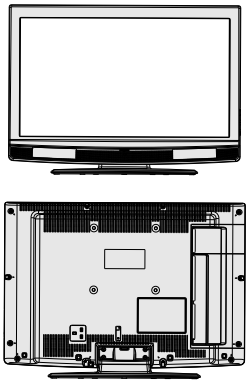
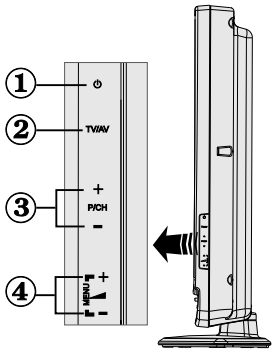
1. Mono-Stereo/Dual I-II/ Lingua Corrente (in modalità DTV) (*)
2. Espandi (in modalità Televideo) / Dimensioni immagine
3. Guida Programmi Elettronica (in modalità DTV)
4. FAV (*) (Selezione preferiti) (in modalità DTV)
5. Rosso (Menu audio) / Elenco canali (in modalità DTV)
6. Verde /Menu immagine / Sottotitoli on-off (in modalità DTV) (*)
7. Programma diretto
8. Televideo / Mix / PAT (in modalità TXT)
9. Volume Giù
10. Programma giù / Pagina su (in modalità DTV)
11. Muto
12. Tasti di navigazione
13. Esci / Tornare (in modalità DTV) / Pagina indice (in modalità TXT)
14. Menu
15. Info/ Rivela (in modalità Televideo)
16. Ok (memorizza) / Selezionare / Lista canali (in modalità DTV) /Prescelto (nel modo di DTV)
17. Fonte esterna
18. Programma su / Pagina giù (in modalità DTV)
19. Volume Su
20. Programma precedente
21. Giallo / Menu funzione / Lingua Corrente (*) (in modalità DTV)
22. Blu / Menu Installazione / Modalità Preferiti (*) (in modalità DTV)
23. Scelta modalità Immagine
24. Timer spegnimento
25. Nessuna funzione
26. Suttotitoli on-off / Sottotitoli TXT
27. Standby

(*) per i paesi EU.

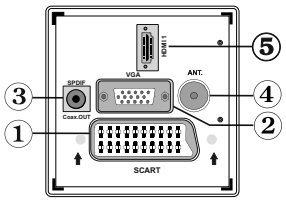


04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:117 20.11.2010 10:11:34

TV LCD e tasti funzione

Vista anteriore e posteriore	VISTA LATERALE	Pulsanti di comando
		**1.** Tasto Standby **2.** Tasto TV/AV **3.** Tasti Programme Up/Down **4.** Tasti Volume Up/Down ***Nota: Premere insieme i tasti "+" /"−" per visualizzare il menu principale.***

Panoramica delle connessioni – Connettori posti sul retro



1. Ingressi o uscite delle prese SCART per dispositivi esterni
Collegare il cavo SCART tra la presa SCART della TV e la presa SCART del dispositivo esterno (ad es., decoder, VCR o lettore DVD).
Nota: *Se un dispositivo esterno viene collegato tramite la presa SCART, la TV passerà automaticamente alla modalità AV*

2. L'ingresso PC serve a collegare un personal computer alla TV
Collegare il cavo del PC tra l'INGRESSO PC sulla TV e l'uscita PC sul PC. Non collegare alcun dispositivo alla presa YPbPr durante l'utilizzo dell'input PC.

3. Le **uscite coassiali SPDIF** trasmettono i segnali audio digitali generati dalla fonte in corso di visione

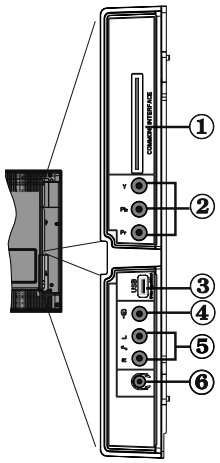
4. "Ingresso RF" si collega a una antenna o a un cavo
Notare che se si usa un decoder o un registratore di media, bisogna collegare il cavo di trasmissione attraverso il dispositivo alla televisione con un cavo antenna appropriato come mostra l'illustrazione nelle pagine seguenti.

5. **HDMI 1**: Ingresso HDMI
L'Ingresso HDMI è utilizzato per collegare un dispositivo dotato di presa HDMI
Il televisore LCD è in grado di visualizzare le immagini ad alta definizione da dispositivi come ricevitore satellitare ad alta definizione o lettore DVD. Questi dispositivi devono essere collegati tramite la presa HDMI o la presa componente. Queste prese accettano segnle di tipo 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i, 1080p (opzionale). Nessun collegamento audio è necessario per la connessione HDMI a HDMI

Quando si utilizza il kit di montaggio a parete (opzionale) con la TV LCD, si consiglia vivamente di collegare tutti i cavi al retro dell'LCD prima di procedere al montaggio.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:118 20.11.2010 10:11:34

Panoramica delle connessioni – Connettori laterali



1. L'alloggiamento CI si usa per inserire una scheda CI. La scheda CI consente di vedere tutti i canali a cui si è abbonati. Per maggiori informazioni, vedere la sezione "Accesso condizionato"
2. **Gli ingressi YPbPr (Component Video Inputs)** sono utilizzati per il collegamento di componenti video. Non è possibile collegare il componente video e le prese audio con un dispositivo che dispone di un'uscita componente. Collegare i cavi video componente tra gli **INGRESSI VIDEO COMPONENTE** della TV e le uscite video componente del dispositivo. Nel collegare, assicurarsi che le lettere della TV, **"Y", "Pb", "Pr"** corrispondano ai connettori del dispositivo
   IMPORTANTE: Non collegare alcun dispositivo alla presa YPbPr durante l'utilizzo dell'input PC.
3. Ingresso USB (solo in modalità DTV) (opzionale).
4. L'Ingresso video è impiegato per collegare segnali video trasmessi da dispositivi esterni. Collegare il cavo video tra la presa INGRESSO VIDEO della TV e la presa USCITA VIDEO del dispositivo.
5. Gli Ingressi audio si utilizzano per collegare i segnali audio dei dispostivi esterni. Collegare il cavo audio tra gli INGRESSI AUDIO della TV e l'USCITA AUDIO del dispositivo
   İnoltre, per consentire la connessione **PC/YPbPr** in tal caso, usare un cavo audio appropriato tra le uscite audio del dispositivo collegato e gli ingressi audio della TV
   Nota: Se si collega un dispositivo alla TV attraverso il cavo VIDEO o PC/YPbPr, è anche necessario collegare il dispositivo con un cavo audio agli INGRESSI AUDIO della TV per attivare la funzione corrispondente.
6. La presa cuffie si usa per collegare una cuffia esterna al sistema. Collegare la presa "CUFFIA" per ascoltare l'audio della TV dalle cuffie.

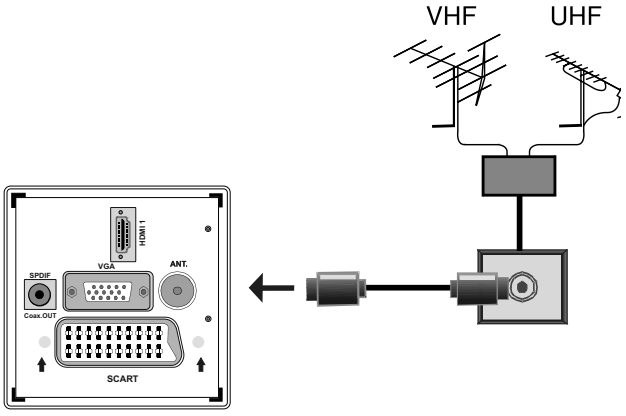
Collegamento alimentazione

***IMPORTANTE**: L'apparecchio TV è progettato per funzionare con 220-240V CA, 50 Hz.*

- Dopo aver estratto la TV dall'imballaggio, fare in modo che questa raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarla all'alimentazione principale.
- Inserire il cavo di alimentazione alla presa di rete.

Collegamento antenna

- Collegare l'antenna o il cavo TV nella presa INGRESSO ANTENNA sul retro della TV.



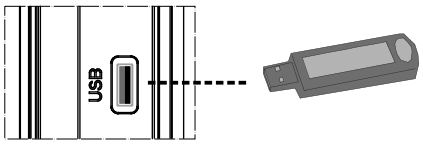
04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:119 20.11.2010 10:11:35

Utilizzo dell'ingresso USB laterale

- È possibile collegare dispositivi USB alla TV servendosi dell'ingresso USB della TV. Questa funzione consente di visualizzare/riprodurre file musicali, di immagine o video archiviati sulla penna USB.
- È possibile che alcuni tipi di dispositivi USB (come ad esempio i Lettori MP3) possano rivelarsi incompatibili con la TV.
- È possibile eseguire una copia di backup dei file prima di effettuare qualsiasi collegamento alla TV per evitare l'eventuale perdita di dati. Si noti che il produttore non è in alcun modo responsabile di eventuali danni o perdite di dati.
- La TV supporta solo la formattazione di dischi FAT32. Il formato NTFS non è supportato. Se si collega un disco USB con formato NTFS, verrà visualizzato l'osd, **"usb formattata"**.
- Non estrarre il modulo USB in fase di riproduzione di un file.

***ATTENZIONE**: Il collegamento e lo scollegamento rapidi di dispositivi USB è un'operazione molto rischiosa. Si consiglia in particolare di non collegare e scollegare rapidamente il dispositivo. Questa operazione potrebbe causare danni fisici al lettore USB e in particolare al dispositivo USB.*

VISTA LATERALE MEMORIA USB



Collegamento Memoria USB

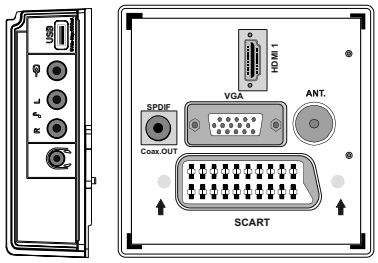
- Collegare il dispositivo USB all'ingresso USB della TV.

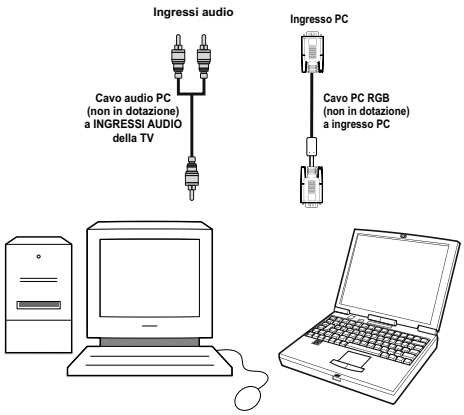
Nota: I dischi rigidi USB non sono supportati.

Collegamento della TV LCD al PC

Per visualizzare l'immagine dello schermo del computer sulla TV LCD, è possibile collegare il computer alla TV.

- Spegnere sia il computer che il monitor prima di stabilire qualsiasi collegamento.
- Usare il cavo display D-sub 15-pin per collegare un PC alla TV LCD. Usare un cavo audio tra gli ingressi audio della TV (lato) e l'uscita audio del PC per consentire il collegamento audio.
- Una volta stabilita la connessione, passare alla fonte PC. Vedere la sezione "Scelta ingresso".
- Impostare la risoluzione che meglio si adatta alle proprie esigenze. Le informazioni relative alla risoluzione possono essere trovate nelle sezioni dedicate all'appendice.





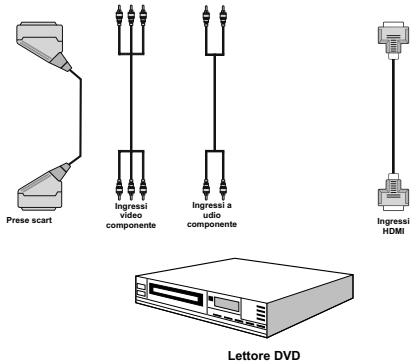
04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:120 20.11.2010 10:11:36

Collegamento di un lettore DVD

Se si desidera collegare un lettore DVD alla TV LCD, è possibile usare i connettori della TV. I lettori DVD possono avere diversi connettori. Per maggiori informazioni, vedere il manuale d'uso del DVD. Spegnere sia la TV che il dispositivo prima di effettuare qualsiasi connessione.

***Nota**: I cavi mostrati nella figura non sono in dotazione.*

- Se il lettore DVD ha una presa HDMI, è possibile collegarlo tramite HDMI. Quando si stabilisce il collegamento al lettore DVD come illustrato sotto, passare alla fonte HDMI. Vedere la sezione "Scelta ingresso".
- La maggior parte dei lettori DVD sono collegati tramite le PRESE COMPONENTE. Usare un cavo video componente per collegare l'ingresso video. Per attivare la connessione audio, usare AUDIO IN sul lato della TV(cavo YPbPr non fornito).
- Una volta stabilita la connessione, passare alla fonte YPbPr. Vedere la sezione "Scelta ingresso".
- È anche possibile stabilire il collegamento attraverso la presa SCART. Usare un cavo SCART come mostrato.

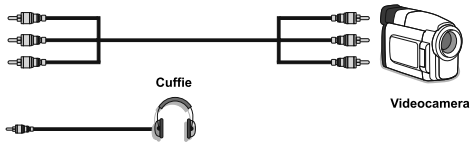


***Nota**: Questi metodi di connessione svolgono la stessa funzione, ma permettono di ottenere livelli di qualità diversi. Non è necessario effettuare il collegamento usando tutti e tre i metodi.*

Uso dei connettori AV laterali

La TV LCD può essere collegata a una serie di dispositivi opzionali. Le connessioni possibili sono mostrate sotto. Notare che i cavi mostrati nella figura non sono in dotazione.

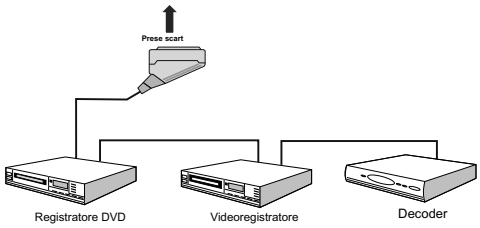
- Per collegare una videocamera, collegare la presa "INGRESSO VIDEO" e le "PRESE AUDIO". Per scegliere la fonte adatta, vedere la sezione "Scelta ingresso" nelle parti che seguono.
- Per ascoltare il suono dalle cuffie, stabilire un collegamento con la presa CUFFIA della TV.



Collegamento di altri dispositivi via Scart

La maggior parte dei dispositivi supporta la connessione SCART. Usando la presa SCART è possibile collegare alla TV LCD un registratore DVD, un VCR o un decoder. Notare che i cavi mostrati nella figura non sono in dotazione. Spegnere sia la TV che i dispositivi prima di effettuare qualsiasi connessione.

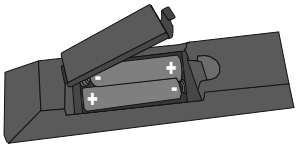
Per maggiori informazioni, vedere il manuale d'uso del dispositivo.



04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:121 20.11.2010 10:11:37

Inserimento delle batterie nel telecomando

- Togliere il coperchio della batteria situato sulla parte posteriore del ricevitore, tirando delicatamente all'indietro dalla parte indicata.
- Inserire due batterie **AAA/R3** o dello stesso tipo. Osservare la corretta polarità (+/-) in fase di inserimento delle batterie e riposizionamento del coperchio delle batterie.



***Nota**: Togliere le batterie dal telecomando quando non vengono utilizzate a lungo. In caso contrario, il telecomando potrebbe essere danneggiato da eventuali fuoriuscite dalle batterie.*

Accensione/spegnimento della TV

Per accendere la TV

- Collegare il cavo di alimentazione a 220-240V AC, 50 Hz.
- Premere il tasto STANDBY. A questo punto il LED di standby si accende.
- E' possibile accendere la TV dalla modalità standby.
- Premere il tasto "⏻" **P+** / **P-** o un tasto numerico sul telecomando.
- Premere il tasto **-P/CH** o **P/CH+** della TV.La TV si accende.

Nota: accendendo la TV tramite il pulsante di standby sul telecomando, verrà riselezionato il programma/la sorgente che si stava guardando l'ultima volta.

La TV si accenderà con entrambi i metodi.

Per spegnere la TV

- Premere il tasto "⏻" sul telecomando o STANDBY, in modo che l'apparecchio passi in modalità standby.
- **Per spegnere completamente la TV, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di rete.**

Nota: Quando la TV viene messa in modalità standby, il LED di standby potrebbe lampeggiare per indicare che alcune funzioni, come ad esempio la Ricerca Standby, lo Scaricamento Over Air o il Timer sono attive.

Scelta ingresso

Una volta collegati sistemi esterni alla TV, è possibile passare a diverse fonti di ingresso.

- Premere il tasto **"SOURCE"** del telecomando per cambiare le fonti direttamente.

o

- Selezionare l'opzione "**Fonte**" dal menu principale utilizzando i tasti "◀" o "▶" Quindi, usare i tasti "▼" o "▲" per evidenziare un ingresso, e premere "▶" per selezionarlo.

***Nota**: possibile segnare le opzioni di fonte desiderate premendo il tasto **OK**. Pertanto, quando si preme il tasto* **"SOURCE"**, *solo le opzioni di fonte marcate saranno disponibili (fatta eccezione per la fonte TV).*

Operazioni di base

E' possibile far funzionare la TV sia utilizzando il telecomando che i tasti sull'apparecchio.

Funzionamento con i tasti della TV

Regolazione del volume

- Premere i tasti "−◢" per abbassare o "◢+" aumentare il volume, in modo che una scala di livello del volume (slider) verà visualizzata sullo schermo.

Selezione programma

- Premere il tasto "**P/CH +**" per selezionare il programma successivo o il tasto "**P/CH -**" per selezionare il programma precedente.

Visualizzazione del Menu principale

- Premere insieme i tasti "◢+"/"−◢"per visualizzare il menu principale. Nel menu principale, selezionare il sottomenu utilizzando il tasto "**P/CH -**" o "**P/CH +**" e entrare nel sottomenu utilizzando i tasti "−◢" o "◢+". Per imparare ad utilizzare i menu, si rimanda alle sezioni sistrma menu.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:122 20.11.2010 10:11:37

Modalità AV

• Premere il tasto "**TV/AV**" sul pannello di controllo dell'apparecchio TV per commutare l'apparecchio TV alle modalità AV.

Funzionamento con telecomando

• Il telecomando della TV è stato studiato per controllare tutte le funzioni del modello scelto. Le funzioni saranno descritte seguendo il sistema menu dell'apparecchio TV.

• Le funzioni del sistema menu sono descritte nelle sezioni che seguono.

Regolazione del volume

• Premere il tasto "**V+**" per aumentare il volume. Premere il tasto "**V-**" per diminuire il volume. Una scala di livello del volume (slider) verrà visualizzata sullo schermo.

Selezione del programma (Programma precedente o successivo)

• Premere il tasto "**P -**" per selezionare il programma precedente.

• Premere il tasto "**P +**" per selezionare il programma successivo.

Selezione del programma (Accesso diretto)

• Premere i tasti numerici del telecomando per selezionare i programmi da 0 a 9. La TV passerà al programma selezionato. Per selezionare i programmi tra 10-500 (per IDTV) o 10-199 (per l'analogico), premere i tasti numerici in modo consecutivo

• Premere direttamente il numero del programma per riselezionare i programmi a cifra singola

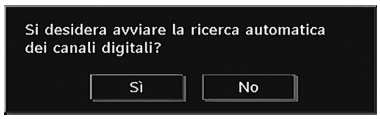
Impostazioni Iniziali

Quando la TV viene accesa per la prima volta, sullo schermo compare il menu per la scelta della lingua. Il messaggio "Benvenuti, selezionare la lingua" (Welcome please select your language!) compare in tutte le lingue che si possono scegliere, in sequenza, nel menu OSD.

Premendo il tasto "▼" o "▲" evidenziare la lingua che si desidera e premere il tasto OK. Dopo di ciò sull'OSD compare "Prima installazione" (First time Installation). Premendo i tasti "◀" o "▶" selezionare il Paese che si desidera impostare e premere il tasto OK (* solo per i paesi dell'Unione Europea).

***Nota**: La selezione OSD paese non è disponibile per il Regno Unito.*

Premere il tasto OK sul telecomando per continuare e il seguente messaggio verrà visualizzato sulla schermata:



• Per selezionare l'opzione "Sì" o "No", evidenziare la voce usando i tasti "◀" o "▶" e premere il tasto "**OK**".

IDTV passerà automaticamente sui canali di trasmissione UHF o VHF (*) (* per i paesi dell'Unione Europea), ricercando trasmissioni TV in digitale terrestre e visualizzando i nomi dei canali trovati. Questo processo dureta alcuni minuti.

Dopo che il processo di ricerca automatica è terminato, sullo schermo compare il seguente messaggio per la ricerca del canale analogico:

Per cercare i canali analogici selezionare "Sì" (yes). La TV passerà in modalità TV analogica. Il menu che segue viene visualizzato per la ricerca di canali analogici.

Scegliere "Paese, Lingua e Lingua del televideo" usando i tasti "◀" o "▶" e "▼" o "▲" Premere **OK** o **ROSSO** continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**.

Per maggiori informazioni vedere la sezione "Menu installazione".

***Nota**: Perché il televideo digitale nella modalità DTV possa funzionare correttamente, nella PROGRAMMAZIONE AUTOMATICA della TV analogica il paese va impostato su UK (solo per UK).*

Non spegnere la TV mentre è in corso l'inizializzazione della prima installazione.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:123 20.11.2010 10:11:38

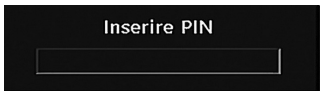
Funzionamento generale

Premere il tasto **"SOURCE"** sul telecomando e selezionare DTV per passare la TV alla modalità di trasmissione digitale terrestre.

Banner con le informazioni

- Ogni volta che si cambia il canale usando i tasti **P- / P+** o i tasti numerici, la TV visualizza l'immagine del canale insieme al banner con le informazioni nella parte bassa dello schermo (disponibile solo in modalità DTV). Questo rimarrà sullo schermo per alcuni secondi.
- Il banner con le informazioni può essere visualizzato in qualsiasi momento durante la visione della TV premendo il tasto **"INFO"** del telecomando:

Se il canale selezionato è bloccato bisogna inserire il codice corretto a quattro cifre per visualizzare il canale. In tal caso sullo schermo apparirà il messaggio "Inserire PIN":



Guida programmazione elettronica (EPG)

- Alcuni canali, ma non tutti, inviano informazioni sugli eventi correnti e successivi EPG Premere il tasto **EPG** per visualizzare il menu EPG. il menu per la scelta della lingua. È possibile avere informazioni settimanali sul canale – programma con la funzione 7-DAY– EPG. Sono visualizzati tutti i programmi dei canali. Sulla parte inferiore della schermata è visualizzata una barra informativa contenente tutti i comandi disponibili.

Tasto ROSSO (Restringi): rende più piccole le caselle informative.

Tasto VERDE (Espandi): rende più grandi le caselle informative.

Tasto GIALLO (Giorno prec): visualizza i programmi del giorno precedente.

Tasto BLU (Giorno successivo): visualizza i programmi del giorno successivo.

INFO (Dettagli): visualizza in programmi in modo dettagliato.

Tasti numerici (salta): per andare direttamente al canale preferito con i tasti numerici.

OK : visualizzare la trasmissione corrente/promemoria per i programmi futuri.

: passa alla trasmissione corrente.

- Premere il tasto **"0"** per visualizzare il menu "Ricerca guida" . Usando questa funzione, è possibile eseguire una ricerca nel database della guida programmi in accordo al genere selezionato o tramite la corrispondenza del nome.

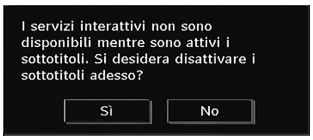
Visualizzazione dei sottotitoli

Con la trasmissione digitale terrestre (DVB-T), alcuni programmi sono trasmessi con i sottotitoli.

Premere il tasto **"MENU"** per visualizzare il menu principale, evidenziare **Impostazione** e quindi il menu **Lingua** usando il tasto "▼" o "▲" quindi premere **OK** per visualizzare il menu "Impostazioni lingua" .

Evidenziare la voce "Sottotitolo" nel menu "Impostazioni lingua" e usare il tasto ◀" o "▶ per impostare i "Sottotitoli" nella lingua desiderata.

Se la voce "**Sottotitolo**" è attiva ed è stata impostata la lingua, dopo aver premuto il tasto "" sullo schermo compare il seguente avviso (** solo per il REGNO UNITO):


I servizi interattivi non sono disponibili mentre sono attivi i sottotitoli. Si desidera disattivare i sottotitoli adesso?
Sì
No

Televideo digitale (** solo per il Regno Unito)

- Premere il tasto "".
- Compaiono le informazioni del televideo digitale.
- Usare i tasti colorati i tasti colorati, i tasti cursore e il tasto **OK**.

Il metodo di funzionamento può variare a seconda del contenuto del televideo digitale.

Seguire le istruzioni sullo schermo del televideo digitale.

- Quando "Premere "**Seleziona**" o un messaggio simile compare sullo schermo, premere il tasto OK.
- Premendo il tasto "" la TV torna alla trasmissione televisiva.
- Con la trasmissione digitale terrestre (DVB-T), oltre alla trasmissione del televideo digitale contemporaneamente alla trasmissione normale,

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:124 20.11.2010 10:11:38

ci sono anche canali con solo trasmissione di televideo digitale.

- Il formato immagine (Picture Shape), durante la visione di un canale dotato esclusivamente di trasmissione di televideo digitale, è lo stesso dell'immagine vista precedentemente.
- Quando si preme nuovamente il tasto "", viene visualizzata la schermata del teletext digitale.

Televideo analogico

L'uso del televideo e delle sue funzioni è identico a quello del sistema di testo analogico. Vedere le spiegazioni in "**TELEVIDEO**".

Schermo panoramico

A seconda del tipo di trasmissione, i programmi possono essere visti in diversi formati. Premere il tasto **"SREEN"** ripetutamente per cambiare il formato dello schermo.

Quando è selezionato "Automatico" il formato visualizzato è determinato dall'immagine trasmessa.

***NOTA**: La dimensione del menu dipende dalla dimensione dell'immagine scelta.*

Avviso !

Se l'audio non è presente, sulla schermata verrà visualizzato il seguente messaggio di avviso:.

Sistema Menu IDTV

Premere il tasto **"MENU"**. è visualizzato il Menu Installazione.

Elenco canali

Usando il tasto "▼" o "▲" sul telecomando in menu principale, assicurarsi che la prima voce "Lista dei canali" sia evidenziata e premere "**OK**" per visualizzare la lista dei canali.

Navigazione in tutto l'Elenco canali

Premere i tasti "▼" o "▲" per selezionare il canale precedente o successivo. Per spostare la pagina in alto o in basso si può premere il tasto "**ROSSO "** o "**VERDE**" .

Per guardare uno specifico canale evidenziarlo usando i tasti "▼" o "▲" poi premere il tasto "**OK**" mentre è evidenziata la voce "Seleziona" nel menu "Elenco canali" usando i tasti "◀" o "▶".

Il nome e il numero del canale selezionato verrà visualizzato rispettivamente nell'angolo sinistro superiore e nell'angolo destro superiore del canale, a destra nella parte superiore dello schermo.

Spostamento dei canali nell'elenco

- Premere i tasti "▼" o "▲" per selezionare il canale da spostare.
- Premere i tasti "◀" o "▶" per selezionare la voce "**Sposta**" nel menu "Lista dei canali".

Il seguente OSD sarà visualizzato accanto alla voce "**OK**" per indicare di immettere un numero mediante i tasti numerici del telecomando, quindi premere "**OK**" per confermare.

Nota: Se si inserisce lo stesso numero di programma del canale che si desidera spostare, sarà visualizzato il messaggio OSD , ".... saranno sostituiti i servizi canale. Continuare?" Premere OK per confermare o "No" per annullare.

Eliminazione dei canali dall'Elenco

- Premere i tasti "▼" o "▲" per selezionare il canale da eliminare.
- Premere i tasti "◀" o "▶" per selezionare la voce "Elimina'' nel menu "Lista dei canali.

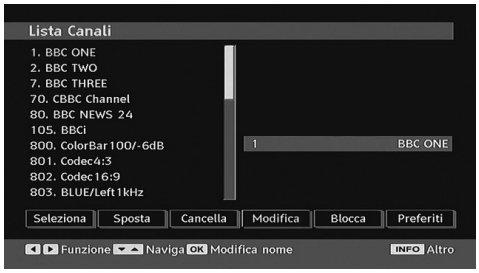
04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:125 20.11.2010 10:11:38

• Premere “**OK**” per eliminare il canale evidenziato nell’elenco canali. Il messaggio che segue compare sullo schermo:

• Premere il tasto “◀” o “▶” per evidenziare l’opzione desiderata. Se viene premuto il tasto “**OK**” mentre è evidenziato “**Sì**” il canale evidenziato è eliminato. Se si seleziona “**No**” l’operazione viene annullata.

Ridenominazione dei canali

Per rinominare uno specifico canale, esso deve essere evidenziato premendo i tasti “▼” o “▲” Poi evidenziare la voce **Modifica nome** premendo i tasti “◀” o “▶” Premere il tasto “**OK**” per attivare la funzione di modifica del nome.



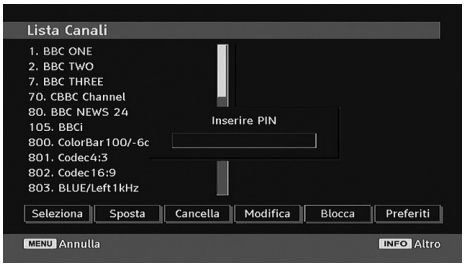
Premendo il tasto “◀” o “▶” ci si sposta al carattere precedente/ successivo. Premendo il tasto “▼” o “▲” si alterna il carattere corrente cioè ‘b’ diventa ‘a’ con “▼” e ‘c’ con “▲”. La pressione dei tasti numerici ‘0...9’ sostituisce uno alla volta il carattere evidenziato con quelli stampati al di sopra del tasto.

Premere il tasto **“M”** per annullare la modifica e quello OK per salvare il nuovo nome.

Aggiunta di blocchi ai canali

Il blocco di un canale consente di inserire un accesso protetto da password ai canali selezionati dai genitori. Per bloccare un programma, bisogna conoscere la password per il blocco genitori (la cui impostazione di fabbrica è¨ 0000 e che può essere modificata solo nel “Menu configurazione).

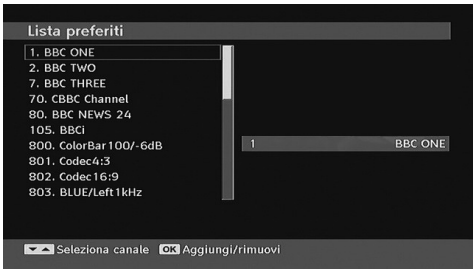
Selezionare il canale che deve essere bloccato evidenziandolo e selezionare l’opzione “Blocca” , premendo il tasto “◀” o “▶” Dopo aver premuto il tasto “**OK**” sullo schermo apparirà una finestra di dialogo OSD con la richiesta di immettere la password.



Immettere la password usando i tasti numerici del telecomando. Da ora in poi accanto al canale selezionato verrà visualizzata l’icona del blocco “ 🔒 ” Ripetere la stessa operazione per annullare il blocco.

Impostazione dei preferiti

Per impostare i preferiti bisogna evidenziare la voce “Preferiti” nella parte inferiore del menu “Elenco canali”. Poi premere il tasto “**OK**” e il menu “Modifica la lista dei preferiti” compare sullo schermo.



Come aggiungere un canale a un elenco preferiti

• Premendo i tasti “▼” o “▲” evidenziare il canale che si desidera aggiungere ai preferiti.

• Premendo il tasto “**OK**” il canale evidenziato viene aggiunto all’Elenco preferiti .

• L’icona F indica che un canale viene aggiunto all’Elenco preferiti.

Rimozione di un canale dall‘Elenco preferiti

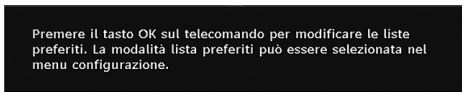
• Evidenziare il canale che si desidera rimuovere dall’elenco dei preferiti e premere il tasto “**OK**” per rimuoverlo. È possibile premere nuovamente il tasto OK per raggiungere un canale.

• Per attivare i Preferiti , passare al menu Configurazione e selezionare il modo Preferito . Utilizzare “◀” / “▶” per impostare il modo Preferito su on. Per annullare i Preferiti, impostare la “Modalità Preferiti“ su Off.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:126 20.11.2010 10:11:39

Guida a schermo

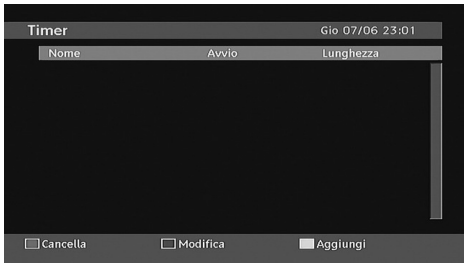
Per tutti i menu, il tasto **"INFO"** serve a visualizzare le informazioni di guida sulle funzioni del menu.


Premere il tasto OK sul telecomando per modificare le liste preferiti. La modalità lista preferiti può essere selezionata nel menu configurazione.

Guida ai programmi

Questa sezione contiene istruzioni equivalenti a quelle riportate nella pagina Funzionamento generale. Vedere la sezione Guida programmazione elettronica (EPG) in Funzionamento generale.

Timer



Per visualizzare la finestra timer, attivare la voce corrispondente dal menu principale. Per aggiungere un timer, premere il tasto **GIALLO** del telecomando. Quindi, si apre la finestra "Aggiungi timer".

Canale : con i tasti "◀" o "▶" è possibile navigare nella lista TV o Radio.

Data : data di inizio immessa mediante i tasti Sinistra/ Destra o i tasti numerici.

Inizio : data di inizio immessa mediante i tasti Sinistra/ Destra o i tasti numerici.

Fine : data di inizio immessa mediante i tasti Sinistra/ Destra o i tasti numerici.

Modifica/Elimina : consente o proibisce modifiche da parte di altri utenti.

Durata: La durata fra il tempo di inizio e quello di fine.

Ripeti: È possibile impostare un timer da ripetere una volta, con cadenza giornaliera o mensile.

Per salvare le regolazioni, premere il tasto **VERDE** per annullare il processo, premere il tasto **ROSSO**. Modificare la lista con il tasto **VERDE** e cancellarla con il tasto **ROSSO**.

Accesso condizionato

• Premere il tasto **"MENU"** per visualizzare il menu principale e il tasto "▼" o "▲" per evidenziare la voce "Accesso Condizionato", quindi premere il tasto "**OK**":

Alcuni canali del digitale terrestre offrono servizi a pagamento. Per usufruire di suddetti servizi, è necessario abbonarsi e disporre di un decoder.

Richiedere il Modulo di accesso condizionato (CAM) e la scheda di visualizzazione abbonandosi a una società di canali a pagamento, quindi inserire questi nella TV procedendo come segue.

• Spegnere la TV e scollegarla dall'alimentazione di rete.

• Il modulo CAM deve essere inserito correttamente, non è possibile inserirlo al contrario. Il CAM o il terminale della TV possono subire danni in caso di inserimento forzato del primo.

• Collegare la TV all'alimentazione di rete, accendere e attendere qualche secondo fino a che la scheda si attiva.

• Alcuni CAM potrebbero richiedere la seguente configurazione. Impostare la CAM accedendo al menu IDTV, "Accesso Condizionato" e poi premendo "**OK**" (Il menu "Impostazione CAM" non viene visualizzato se non è richiesto).

• Per visualizzare le informazioni sul contratto: accedere a IDTV premere il tasto **"MENU"** evidenziare "Accesso condizionato" e premere "**OK**" .

• Se non è inserito alcun modulo, sullo schermo compare il messaggio , "Nessun modulo di accesso condizionato rilevato".

• Per dettagli sull'impostazione, consultare il manuale d'uso del modulo.

***Nota**: Inserire o rimuovere il modulo CI solo quando la TV è in STAND-BY o SPENTA.*

Impostazione TV

È possibile usare questa voce per visualizzare le funzioni della TV.

Si accede alla schermata del menu "Impostazione TV digitale" dal menu principale. Premere il tasto **"M"** per visualizzare il menu principale e usare i tasti "▼" o "▲ " per evidenziare "Impostazione TV" , quindi premere il tasto "**OK**" per visualizzare la schermata del menu Impostazione TV.

Spiegazioni dettagliate per tutte le voci del menu si trovano alla sezione "Sistema menu TV analogica".

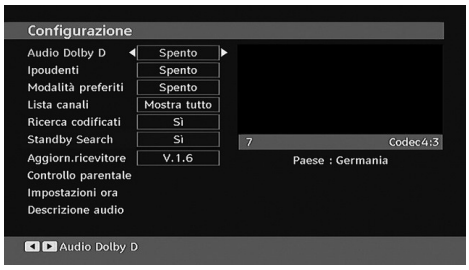
Impostazione

Di seguito le regolazioni disponibili nel menu:

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:127 20.11.2010 10:11:40

Configurazione

È possibile configurare le impostazioni della TV. Selezionare "Configurazione" dal menu "Impostazione" e premere "**OK**" per visualizzare il menu. Premere il tasto **RETURN** del telecomando per uscire.



Dolby D Digital (solo per i paesi UE) (opzionale)*

Nel menu Configurazione, evidenziare la voce Dolby D premendo i tasti "▲" o "▼". Utilizzare i tasti "◀" o "▶" per impostare Dolby Digital su On o Off. Se il canale che si sta guardando supporta il Dolby Digital, attivare questa impostazione.

Ipoudenti (solo per i paesi UE)*

Usare il tasto "▼" o "▲" per selezionare "Problemi di udito" , quindi premere "◀" o "▶" per impostare l'opzione su On o Off.

Se la trasmittente consente segnali speciali riguardo l'audio, si può regolare questa impostazione su On per ricevere questi segnali.

Modalità Preferiti

Utilizzare questa funzione per attivare o disattivare il modo preferito. Premere il tasto "◀" / "▶" per impostare Effetto su on o off.

Elenco canali

Usare i tasti "▼" o "▲" per accedere all'opzione "Elenco canali" . Usare i tasti "◀" o "▶" per commutare la modalità "Elenco canali" . Se si seleziona "Solo TV" con i tasti "◀" o "▶" si naviga solo attraverso i canali TV. Se si seleziona "Solo radio" con i tasti "◀" o "▶" si naviga solo attraverso i canali radiofonici. Se si seleziona "Solo testo" con i tasti "◀" o "▶" si naviga solo attraverso i canali testo.

Ricerca criptata

La funzione "Scansione del Canale Criptato" sarà sempre su ON dopo aver eseguito la prima installazione. Quando questa impostazione è attiva, il processo di ricerca localizzerà anche i canali criptati. Se viene impostata manualmente su OFF, i canali criptati non verranno trovati mentre ci si trova in modalità di ricerca automatica o manuale.

Usare il tasto "▼" o "▲" per selezionare "Ricerca criptata" , quindi premere "◀" o "▶" per impostare l'opzione su On o Off.

Aggiornamento ricevitore

Scaricamento (OAD)

Questa funzione consente di mantenere aggiornata la TV. Funziona automaticamente ricerca le nuove informazioni disponibili. Non è possibile modificare quest'impostazione. Accertarsi che la TV sia impostata in modalità standby. La TV si accende automaticamente tutti i giorni alle 3:00 del mattino e ricerca ogni nuova informazione che possa essere trasmessa, scaricandola automaticamente sul ricevitore. Questa operazione dura all'incirca 30 minuti.

***Nota**: Dopo aver aggiornato l'OAD, la TV potrebbe essere avviata in modalità Prima Installazione .*

Controllo genitori

Usare i tasti "▼" o "▲" per accedere all'opzione "Blocco genitori". Premere il tasto OK per entrare nel menù. È visualizzata una finestra di dialogo per la chiave di blocco Inizialmente la chiave è impostata su "0000" Inserimento PIN. Se non è corretta, è visualizzato il messaggio "PIN errato" . Se è corretta, è visualizzato il menu "Controllo genitori:

Blocco adulti (*)

(*) Se l'opzione Paese è impostata su UK durante la prima installazione, l'opzione Blocco Adulti non sarà visibile. Questa impostazione è disponibile solo per i paesi dell'Unione Europea.

Quando è impostata, questa opzione riceve le informazioni per adulti dalla trasmissione e se il livello adulti è disattivato non mostra video-audio.

Blocco del menu

In "Blocco menu" è possibile impostare dei blocchi per tutti i menu, oppure per il "Menu Installazione" al fine di restringerne l'accesso. Se il blocco menu è disattivato, ci sarà libero accesso al sistema menu. Usare i tasti "▼" o "▲" per accedere all'opzione "Blocco menu" . Usare i tasti "◀" o "▶" per scegliere la modalità "Blocco menu".

DISATTIVATA : Tutti i menu sono sbloccati.

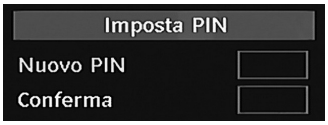
04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:128 20.11.2010 10:11:40

TUTTI I MENU : Si può accedere al menù principale solo con la corretta chiave di blocco. Quindi l'utente non può aggiungere, eliminare, rinominare i canali né impostare i timer.

MENU INSTALLAZIONE : il menù installazione è bloccato quindi l'utente non può aggiungere canali. Le modifiche saranno aggiornate dopo l'uscita dal "menù configurazione'.

Imposta PIN

Usare i tasti "▼" o "▲" per accedere all'opzione "Imposta PIN" . Premere "**OK**" per visualizzare la finestra "Imposta PIN". Usare i tasti numerici per immettere il nuovo numero pin, sarà necessario immettere nuovamente il nuovo numero pin per verifica. L'impostazione predefinita è 0000, se si modifica il numero pin accertarsi di scriverlo e conservarlo in modo sicuro.



Impostazioni ora (opzionale)

Nel menu di configurazione, evidenziare la voce "Impostazione ora" premendo il tasto "▲" o "▼" .

Premere "**OK**" e il menu "Impostazioni Ora" verrà

visualizzato sulla schermata. Le funzioni "Ora corrente, Impostazione fuso orario e Fuso orario" saranno disponibili.

Usare il tasto "▲" o "▼" per evidenziare "Impostazioni fuso orario" . Selezionare il fuso orario usando i tasti "◀" o "▶". Può essere impostato su AUTOMATICO o MANUALE.

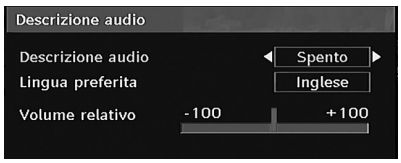
Quando si seleziona AUTOMATICO, le opzioni Ora corrente e Fuso orario non possono essere impostate. Se come impostazione del fuso orario si seleziona MANUALE, il fuso orario può essere modificato:

- Premendo il tasto "▲" o "▼" selezionare "Fuso orario" .

Usare i tasti "◀" o "▶" per modificare il fuso orario da GMT-12 a GMT+12. L'ora corrente sulla parte alta del menu cambierà secondo il fuso orario selezionato.

Descrizione audio (opzionale)

La descrizione audio fa riferimento a una traccia audio aggiuntiva per le persone non vedenti e ipovedenti che si servono di supporti multimediali visivi, compresi spettacoli televisivi e film. Il narratore parla durante la presentazione, descrivendo quello che avviene a video durante le pause naturali dell'audio (e talvolta, se ritenuto necessario, anche durante il dialogo). È possibile servirsi di questa funzione solo se l'emittente supporta la presenza di una traccia narrativa aggiuntiva. Usare i tasti "▼" o "▲" per selezionare una voce. Quindi, usare i tasti "◀" o "▶" per impostare.



Descrizione audio (opzionale)

Questa funzione attiva o disattiva la descrizione audio; attivare o disattivare questa funzione premendo i tasti "◀" o "▶" .

Lingua preferita (opzionale)

Premendo i tasti "◀" o "▶" viene modificata la lingua preferita della descrizione audio.

Questa impostazione può essere utilizzata solo se disponibile.

Volume relativo (opzionale)

Servendosi di questa opzione, il livello del volume della Descrizione Audio può essere aumentato o diminuito in modo relativo, a seconda del volume generale.

Standby ricerca (opzionale)

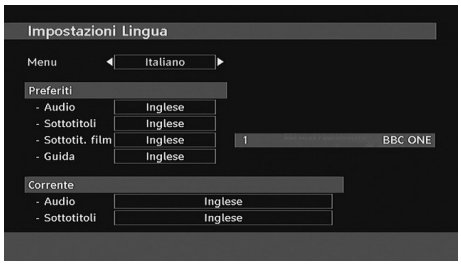
Usare il tasto "▼" o "▲" per selezionare "Ricerca Standby", quindi premere "◀" o "▶" per impostare l'opzione su On o Off. Se si imposta la Ricerca Standby su Off, questa funzione non sarà disponibile.

Per utilizzare la ricerca standby accertarsi che

Standby ricerca sia impostato su On.

Lingua

N questo meno l'utente può regolare la lingua preferita. La lingua è modificata premendo il tasto "**OK**".



Menu: mostra la lingua del sistema

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:129 20.11.2010 10:11:40

Preferita

Se disponibili, saranno usare queste impostazioni. Altrimenti saranno usate le impostazioni correnti.

- **Audio**: premendo i tasti "◀" o "▶" si modifica la lingua dell'audio.
- **Sottotitolo**: modifica la lingua dei sottotitoli con i tasti "◀" o "▶". La lingua scelta si vedrà nei sottotitoli.

Sottotitoli (opzionale)

- Per visualizzare correttamente i sottotitoli, usare ques'impostazione per selezionare una lingua sottotitoli.
- Premendo il tasto "◀" o "▶" selezionare l'opzione lingua desiderata.
- **Guida**: premendo i tasti "◀" o "▶" si modifica la lingua della guida.

Corrente

- **Audio**: se è supportata la lingua audio, modificarla premendo i tasti "◀" o "▶".
- **Sottotitolo**: se sono supportati i sottotitoli, modificare la lingua dei sottotitoli con i tasti "◀" o "▶". La lingua scelta si vedrà nei sottotitoli.

***Nota**: Se l'opzione Paese è impostata su Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia, il menu "Impostazione lingua" funzionerà come descritto in seguito:*

Impostazioni lingua

Nel menu configurazione, evidenziare la voce "Impostazione lingua" premendo i tasti "▼" o "▲" Premere "**OK**" per visualizzare a schermo il sottomenu "Impostazione lingua":

Premere il tasto "▼" o "▲" per evidenziare la voce del menu da regolare e "◀" o "▶" per impostare.

Note:

- "Lingua sistema" determina la lingua del menu a schermo.
- "Lingua Audio" si riferisce al sonoro dei canali.
- Le impostazioni primarie sono la priorità quando in una trasmissione sono disponibili scelte multiple. Le impostazioni secondarie sono le alternative quando le prime opzioni non sono disponibili.

Installazione

Il menu "Installazione" svolge principalmente la funzione di aiutare a creare la "Tabella canali" nella maniera più efficace. Selezionare "Installazione" dal "Menu Configurazione" premendo il tasto "▼ " o "▲" .

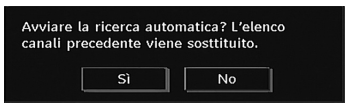
Questo menu comprende le seguenti voci:

(*) Per Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia.

Ricerca automatica dei canali

La ricerca automatica si avvia premendo il tasto "**OK**" mentre è evidenziata la voce "Ricerca automatica dei canali".

Sullo schermo compare il seguente messaggio:

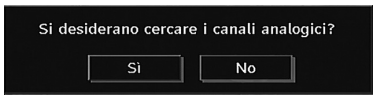


Evidenziare "Sì" o "No" usando il tasto "◀" o "▶" premere "**OK**" per selezionare.

Selezionando "Sì" viene avviato il processo di ricerca automatica.

Se si seleziona "No" la ricerca automatica è annullata.

Al termine della ricerca dei canali digitali, sullo schermo compare un messaggio che chiede se cercare i canali analogicii:



Premere il tasto "**OK**" per eseguire la ricerca dei canali analogici. Sullo schermo compare il menu che segue per la ricerca dei canali analogici:

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:130 20.11.2010 10:11:41

Scegliere **Paese**, **Lingua** e **Lingua del televideo** usando i tasti "▼" o "▲" e "◀" o "▶". Premere "**OK**" o **ROSSO** per continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**. Durante il processo di sintonizzazione automatica, sullo schermo è visualizzato il seguente menu:

Dopo la finalizzazione di APS, la tabella programmi comparirà sullo schermo. Nella tabella programmi, si vedranno i numeri e i nomi dei programmi assegnati agli stessi.

Ricerca manuale dei canali

Nella ricerca manuale dei programmi, il numero del multiplex è immesso manualmente e solo quel multiplex viene cercato per il canale. Per ogni numero di canale valido, sono visualizzati nella parte bassa dello schermo livello di segnale, e la qualità di segnale.

Nella ricerca manuale e automatica, un canale esistente nel database non è memorizzato nuovamente per evitare duplicati di quel canale.

Cancella elenco servizi (*)

(*) Questa impostazione è visibile solo quando l'opzione "Paese" è impostata su "Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia" .

L'uso di questa impostazione elimina i canali memorizzati. Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare "Cancella elenco servizi", quindi premere OK. Sullo schermo si visualizzerà il seguente OSD:

Premere OK per annullare. Selezionare "Sì" premendo il tasto "◀" o "▶" e OK per eliminare tutti i canali.

Prima installazione

L'utente può utilizzare questa voce per caricare le impostazioni di fabbrica predefinite del ricevitore.

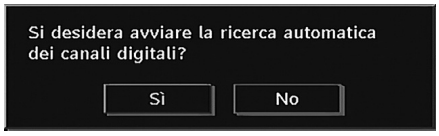
Per installare le impostazioni di fabbrica, evidenziare il menu "Prima installazione" e premere il tasto "**OK**" successivamente, sarà richiesto se eliminare o meno le impostazioni. Selezionando "Sì'" premendo il tasto "**OK**" mentre è evidenziato "Yes" la tabella dei canali esistenti sarà cancellata.

In seguito apparirà la richiesta di confermare la cancellazione di tutti i canali ed impostazioni:

Selezionando "Sì" e premendo il tasto "**OK**" viene cancellata la tabella dei canali esistente. Dopo aver caricato le impostazioni di fabbrica, viene visualizzato il menu "Prima installazione".

Per primo viene visualizzato il menu per la scelta della lingua. Usando il tasto "▼" o "▲" selezionare la lingua che si desidera e premere il tasto OK per attivarla.

Dopo di ciò sull'OSD compare "Prima installazione" . Premendo i tasti "◀" o "▶" selezionare il **Paese** che si desidera impostare e premere il tasto "**OK**" (* solo per i paesi dell'Unione Europea).



Premere il tasto "**OK**" per avviare l'installazione. Dopo avere completato la ricerca dei canali digitali, nella schermata viene visualizzato un messaggio che richiede se ricercare i canali anologici. Questo processo è uguale a quello descritto nella sezione **Ricerca automatica**.

Browser multimediale

- Per visualizzare la finestra "Browser multimediale" , premere il tasto "**MENU**" del telecomando e selezionare "Browser multimediale" premendo il tasto "▼" o "▲" Premere **OK** per continuare. Sono quindi visualizzati i contenuti del menu "Browser multimediale (in base ai contenuti dell'unità USB.
- Quando viene collegato un dispositivo USB appare la seguente schermata:

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:131 20.11.2010 10:11:42

Selezionare SI premendo il tasto "◀" o "▶" e premendo quindi il tasto **OK** Verrà visualizzato il Browser Media.

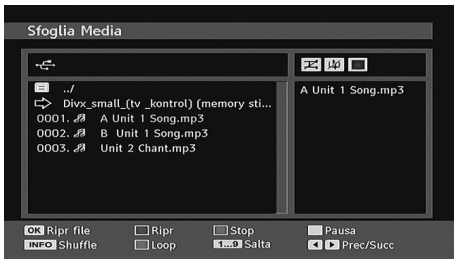
• Dalla penna di memoria USB, è possibile riprodurre file musicali e immagini.

***Nota**: se si collega la penna USB in modalità analogica, la TV passa automaticamente in modalità TV digitale.*

***Nota**: Alcuni dispositivi USB possono non essere supportati.*

***Nota**: Se la penna USB non è riconosciuta dopo l'accensione/ lo spegnimento o la prima installazione, scollegarla per prima cosa e spegnere/accendere l'apparecchio TV. Collegare di nuovo il dispositivo USB.*

Riproduzione di file MP3



Riproduci (Tasto **OK**) : Riproduce il file selezionato.

Play (Tasto **verde**) : riproduce tutti i file multimediali salvati nella cartella, cominciando da quello selezionato.

Pausa (Tasto **giallo**) : Mette in pausa il file in corso di riproduzione.

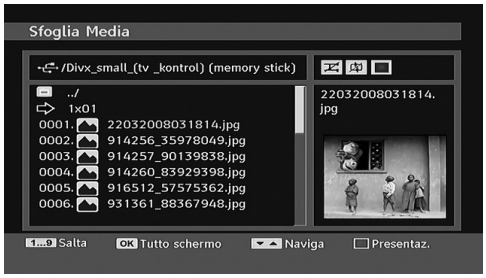
Stop (Tasto **rosso**) : Arresta la riproduzione del file.

Precedente / Successivo (tasti **sinistra/destra**) : passa alla riproduzione del file precedente o successivo.

Shuffle (Tasto **INFO**) : Riproduce i file in sequenza casuale. Se si attiva la modalità "Shuffle" , anche la funzione precedente/successivo seleziona i brani in ordine non sequenziale.

Loop (Tasto **blu**) : riproduce il file selezionato in modo continuo.

Visualizzazione dei file JPG



Passa a (tastierino numerico) : Passa al file selezionato usando i tasti numerici.

OK : visualizza l'immagine selezionata a schermo intero.

Play / Presentazione (Tasto **verde**) : avvia la presentazione diapositive, riproducendo tutte le immagini salvate nella cartella.

Opzioni relative alla presentazione diapositive

Pausa (Tasto **giallo**) : Interrompe la presentazione di diapositive.

Continua (Tasto **verde**) : continua la presentazione diapositive.

Precedente / Successivo (tasti **sinistra/destra**) : Passa alla diapositiva precedente o successiva.

Tasti Ruota (Tasti **Su/Giu**) : ruota l'immagine usando i tasti su/giù.

ESCI : torna all'elenco file.

Shuffle (Tasto **rosso**) : mostra i file in sequenza casuale e continua nella cartella corrente. L'icona viene evidenziata. Se durante una presentazione è abilitata la modalità di riproduzione casuale, le immagini successive sono scelte a caso (se non è attivata la funzione ciclo, la presentazione si arresta appena giunta al termine. Se la funzione di riproduzione continua è abilitata, la presentazione diapositive è riavviata nuovamente).

Riproduzione continua : la presentazione diapositive diventa ciclica e l'icona viene evidenziata.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:132 20.11.2010 10:11:42

Info : attiva la barra delle operazioni.

Riproduzione video

Play (Tasto rosso) : avvia la riproduzione video.

Stop (Tasto blu) : interrompe la riproduzione video.

Pause (Tasto OK) : mette in pausa la riproduzione video.

Riavvolgimento (Cursore a sinistra) : torna indietro.

Avanti (Cursore verso destra) : va in avanti.

Menu (Tasto MENU) : Imposta i sottotitoli/audio.

- È possibile impostare i sottotitoli utilizzando il tasto OK prima di avviare la riproduzione oppure utilizzando il tasto **MENU** in fase di riproduzione.

Premere il tasto "**EXIT**" per tornare al menu precedente.

***Nota**: La modalità PIP/PAP non è disponibile mentre ci si trova in modalità "Browser Multimediale" .*

Sistema Menu TV analogica

Menu Immagine

Modalità

Per le proprie esigenze di visualizzazione, si può impostare la relativa opzione "Modalità" .

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare la **Modalità**. Premere il tasto "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzion: **Cinema**, **Dinamico** e **Naturale** .

Luminosità/contrasto/colore/nitidezza/tinta

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare l'opzione desiderata. Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare il livello.

***Nota**: L'opzione **Tinta** è visibile esclusivamente quando sulla TV è in corso la ricezione di un segnale NTSC.*

Temp. colore

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Temp. colore**. Premere il tasto "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzioni: Freddo, Normale e Caldo.

Nota*:*

*• L'impostazione dell'opzione **Freddo** conferisce ai bianchi una leggera accentazione blu.*

*• L'impostazione dell'opzione **Caldo** conferisce ai bianchi una leggera accentazione rossa.*

*• Per colori normali, selezionare l'opzione **Normale**.*

Riduzione rumore

In caso di segnale di trasmissione debole e immagine disturbata, usare l'impostazione **Riduzione del rumore** per ridurre l'inconveniente.

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Riduzione del rumore.** Premere il tasto "◀" o "▶" per scegliere una di queste opzioni: **Bassa**, **Media**, **Alta** o **Off**.

Modalità Giochi (opzionale)

Premendo il tasto selezionare "▼" o "▲", selezionare **Modalità Giochi**. Usare il tasto "◀" o "▶" per impostare la "Modalità Giochi" su **On** o **Off**. Quando la "Modalità Giochi" è impostata su On, sono caricate le impostazioni specifiche, ottimizzate per garantire una migliore qualità video.

Quando la "Modalità Giochi" è attiva, la "Modalità immagine" e le impostazioni quali "Contrasto", "Luminosità", "Nitidezza", "Colore" e "Temp. colore" sono disattivate e invisibili.

***Nota**:*

Quando la "Modalità Giochi" è attiva, il tasto di scelta "Modalità Immagine" del telecomando non funziona.

Zoom immagine

Premendo il tasto "▼" o "▲", selezionare **Zoom immagine**.

Usare i tasti "◀" o "▶" per modificare lo zoom immagine in **Automatico**, **16:9**, **4:3**, **Panoramico**, **14:9**, **Cinema**, **Sottotitolo** o **Zoom**.

Memorizzazione

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Memorizzazione. Premere il tasto "▶" o **OK** per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato...**" sarà visualizzato sullo schermo.

Reset

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Reset**. Premere il tasto "◀" o "▶" o **OK** per riportare le modalità dell'immagine alle impostazioni predefinite in fabbrica.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:133 20.11.2010 10:11:43

Menu Suono

Volume

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Volume**. Premere il tasto "◀" o "▶" per modificare il livello di Volume.

Equalizzatore

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Equalizzatore**. Premere il tasto "▶" per visualizzare il menu "Equalizzatore".

Premere il tasto "◀" o "▶" per cambiare la modalità preimpostata. Nel menu equalizzatore, le modalità possono essere **Musica**, **Film**, **Voce**, **Normale**, **Classica** e **Utente**.

Selezionare la frequenza desiderata con il tasto "▼" o "▲" e aumentare o diminuire il guadagno di frequenza, premendo il tasto "◀" o "▶" .

Premere il tasto **"MENU"** per ritornare al menu precedente.

***Nota**: Le impostazioni del menu equalizzatore possono essere cambiate solo quando la **Modalità Equalizzatore** è impostata su **Utente**.*

Bilanciamento

Questa impostazione si usa per enfatizzare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro o destro.

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Bilanciamento**. Premere il tasto "◀" o "▶" per modificare il livello di bilanciamento. Il livello di bilanciamento può essere regolato tra **-32** e **+ 32**.

Cuffie

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Cuffie**. Premere il tasto "▶" per visualizzare il menu cuffie.

Di seguito sono descritte le opzioni del sottomenu Cuffia:

Volume

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Volume**. Premere il tasto "▶" per aumentare il livello di volume delle cuffie. Premere il tasto "◀" per diminuire il livello di volume hp. Il livello di volume della cuffia può essere regolato tra 0 e 63.

Modalità suono

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Modalità audio**. Premendo il tasto "◀" o "▶" è possibile selezionare la modalità Mono, Stereo, Dual I o Dual II solo se il canale selezionato supporta quella modalità.

AVL

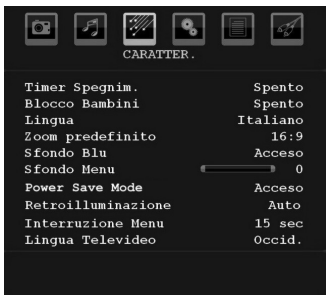
La funzione "Limitazione automatica volume" (AVL) regola il suono per ottenere il livello di produzione fissa tra i programmi (per esempio gli spot pubblicitari tendono ad avere un audio più alto dei programmi).

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **AVL**. Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare la funzione AVL su **On** o **Off**.

Memorizzazione

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Memorizzazione. Premere il tasto "▶" o **OK** per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato...**" sarà visualizzato sullo schermo.

Menu Funzioni



Timer spegnimento

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Timer di spegnimento**. Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare **Timer di spegnimento**.

Il timer può essere programmato tra **Off** e **120** minuti, in fasi di **10** minuti.

Se viene attivato il **Timer spegnimento**, alla fine del tempo selezionato la TV entra automaticamente in modalità standby.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:134 20.11.2010 10:11:43

Blocco bambini

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Blocco bambini**.

Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare il Blocco bambini su **On** o **Off**. Quando è selezionato On, l'apparecchio TV può solo essere controllato manualmente dal telecomando. In tal caso, i tasti del pannello frontale non funzioneranno.

Se viene premuto uno di questi tasti, sullo schermo comparirà **Blocco bambini attivo** quando non è visibile la schermata menu.

Lingua

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Lingua**. Usare il tasto "◀" o "▶" per selezionare la **Lingua**.

Zoom predefinito

Quando la modalità zoom è impostata su AUTO, la TV imposta tale modalità in accordo al segnale di trasmissione. Se non sono disponibili informazioni in merito al segnale WSS "Segnalazione schermo ampio" o al formato immagine, la TV adotta questa opzione. Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Zoom predefinito**. E' possibile impostare lo **zoom predefinito** su **Panoramico**, **16:9**, **4:3** or **14:9** premendo il tasto "◀" o "▶" .

Sfondo blu

In caso di segnale debole o assente, la TV passa automaticamente allo sfondo blu. Per attivare questa funzione, impostare **Sfondo blu** su **On**.

Premendo il tasto "▼" o "▲" selezionare **Sfondo blu**. Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare **Sfondo Blu** su **On** o **Off**.

Sfondo menu

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Sfondo menu**. È possibile impostare il livello dello sfondo menu premendo il tasto "◀" o "▶" .

Modalità di Risparmio Energetico

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare Modalità di Risparmio Energetico.

Usare il tasto "◀" o "▶" per impostare la Modalità di Risparmio Energetico su On oppure Off.

Per ulteriori informazioni sulla Modalità di Risparmio Energetico, consultare la sezione "Informazioni per la tutela dell'ambiente" del presente manuale.

Nota: se la Modalità di Risparmio Energetico è attiva, la funzione della luce di sfondo non sarà visibile.

Retroilluminazione

Questa impostazione controlla il livello di retroilluminazione. Selezionare "**Retroilluminazione**" (Backlight) premendo il tasto "▼" o "▲". Premere il tasto "◀" o "▶" per impostare **Retroilluminazione** su "**Auto**", "**Medio**", "**Massimo**" o "**Minimo**".

Timeout menu

Per impostare una interruzione specifica dell'OSD, scegliere un valore per l'opzione esaminata.

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Interruzione menu**. Usare il tasto "◀" o "▶" per modificare il timeout menu in **15 sec**, **30 sec** o **60 sec**.

Lingua televideo

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Lingua del televideo**. Usare il tasto "◀" o "▶" per modificare **Lingua televideo** in **Occidentale", "Orientale**, **Turco/gre**, **Cirillico, Arabo** o **Persiano**.

Modalità Full HDMI PC (opzionale)

Se si desidera visualizzare la schermata PC in modalità HDMI usando una connessione esterna, impostare su On l'opzione "MODALITÀ SCHERMO INTERO PC HDMI", così da regolare il formato correttamente. Con alcune risoluzioni potrebbe non essere attiva.

***Nota**: Se si connette un dispositivo HDMI e si commuta la TV in modalità HDMI, questa funzione diventa visibile (fatta eccezione per la risoluzione 1080i/1080P).*

Modalità completa (opzionale)

Se si connette un dispositivo mediante i connettori HDMI o YPbPr e si imposta la risoluzione 1080i/1080P, la voce "Modalità Schermo intero" diventa visibile. È possibile impostare tale modalità su 1:1 o "Normale" usando "◀" o "▶". Se si seleziona 1:1, è possibile regolare correttamente il formato dello schermo. Se si imposta l'opzione "Normale" , è possibile espandere il formato dello schermo.

Uscita Ext

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Uscita Ext. Usare il tasto "◀" o "▶" per impostare Uscita Ext su On o Off.

***Nota**:*

Per la copia da dispositivi DVD o VCR, scegliere la fonte desiderata dall'apposito menu e impostare Uscita EXT su "On" dal menu Funzioni.

L'uscita Ext Out dovrebbe essere attiva la funzione Timers in modalità DTV.

Menu Installazione

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:135 20.11.2010 10:11:44

Programma

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Programma. Usare il tasto "◀" o "▶" per selezionare il numero di programma. Si può anche inserire un numero usando i tasti numerici sul telecomando. Ci sono 200 programmi memorizzati tra 0 e 199.

Banda

È possibile selezionare la banda sia C che S. Premere il tasto "◀" o "▶" per selezionare "Banda".

Canale

Il canale può essere cambiato con il tasto "◀" o "▶" o con i tasti numerici.

Sistema colore

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Sistema colore. Usare il tasto "◀" o "▶" per cambiare il sistema colore in PAL, PAL 60, SECAM o AUTO.

Sistema audio

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Sistema audio. Premere il tasto "◀" o "▶" per cambiare Il sistema audio in BG,DK, I, L o L'.

Sintonia fine

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Sintonia fine. Premere il tasto "◀" o "▶" per regolare la sintonia.

Ricerca

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare Ricerca. Usare il tasto "◀" o "▶" per avviare la ricerca dei programmi. È inoltre possibile impostare la frequenza desiderata usando i tasti numerici, quando l'opzione "Ricerca" è evidenziata.

Memorizzazione

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare Store (Memorizzazione). Premere il tasto "▶" o **OK** per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato...**" will sarà visualizzato sullo schermo.

Menu installazione in modalità AV

La schermata di seguito si apre nel "Menu Installazione" quando la TV è in modalità AV. Si noti che sono disponibili solo alcune opzioni. Passare alla modalità TV per visualizzare la versione completa del Menu **Install**.

Sistema colore

Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare **Sistema colore**. Premere il tasto "◀" o "▶" per cambiare il sistema in **PAL, SECAM, PAL60, AUTO, NTSC 4,43** o **NTSC 3,58.**

Memorizzazione

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare **Memorizza programma**. Premere il tasto "▶" o "**OK**" per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato...**" sarà visualizzato sullo schermo.

Tabella programmi

Selezionare **Tabella programmi** premendo i tasti "▼" o "▲". Premere "▶" per visualizzare la tabella programmi:

Muovendo il cursore nelle quattro direzioni, è possibile raggiungere 20 programmi nella stessa pagina. E' anche possibile scorrere le pagine in alto e in basso premendo i tasti di navigazione per vedere tutti i programmi nella modalità TV (tranne la modalità AV). Servendosi del cursore, la selezione dei programmi viene eseguita automaticamente.

Nome

Per cambiare il nome di un programma, selezionare il programma e premere il tasto **ROSSO**.

La prima lettera del nome selezionato inizia a lampeggiare. Premere il tasto "▼" o "▲" per cambiare quella lettera e il tasto "◀" o "▶" per selezionare le altre lettere. Premendo il tasto **ROSSO** è possibile memorizzare il nome.

Sposta

Selezionare il programma che si desidera inserire con i tasti di navigazione. Premere il tasto **VERDE** Per mezzo dei tasti di navigazione, spostare il programma selezionato nello spazio del programma stabilito e premere ancora il tasto **VERDE**.

Elimina

Per eliminare un programma, premere il tasto **GIALLO** Premendo ancora il tasto **GIALLO** si elimina il programma selezionato dall'elenco dei programmi, e i programmi successivi si spostano di uno verso l'alto.

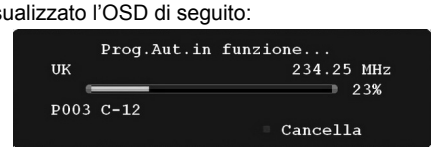
04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:136 20.11.2010 10:11:45

APS (Sistema programmazione automatica)

Quando si preme il tasto **BLU** per APS, sullo schermo compare il menu **Sistema programmazione automatica** :

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare il paese. Se si desidera uscire dalla funzione APS, premere il tasto **BLU**.

Quando si preme il tasto **OK** o **ROSSO** per avviare la sintonizzazione automatica, tutti i programmi memorizzati sono cancellati e la TV procede alla ricerca dei canali disponibili. Durante la ricerca, è visualizzato l'OSD di seguito:

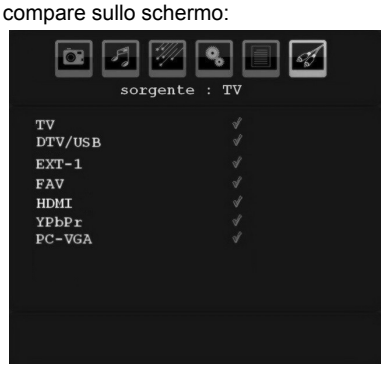


Ogni volta che si Premere il tasto the **BLU** la funzione APS si interrompe e la Tabella programmi compare sullo schermo.

Se si attende la fine dell'APS, la tabella programmi viene visualizzata con i programmi trovati e localizzati.

Menu Fonte

Premere il tasto "▼" o "▲" per selezionare la sesta icona. Quindi, premere il tasto "▶" o "**OK**" Il menu fonte compare sullo schermo:



Nel menu fonte, evidenziare una fonte premendo il tasto "▼" o "▲" e spostarsi a quella modalità premendo "▶" Le opzioni di origine sono ; **TV, DTV/ USB, EXT-1, FAV, HDMI,YPbPr** e **PC-VGA.**

***Nota**: Una volta connessi sistemi periferici opzionali alla TV, selezionare l'ingresso richiesto per la visualizzazione delle immagini generate dalla fonte aggiuntiva.*

Sistema menu modalità PC

Vedere la sezione "**Collegamento della TV LCD a un PC**" per collegare un PC alla TV.

Per passare alla fonte **PC** premere il tasto **"SOURCE"** del telecomando e selezionare l'ingresso PC. Inoltre, è possibile usare il menu "**Fonte**" per passare alla modalità **PC**.

Notare che le impostazioni del menu modalità PC sono disponibili solo quando la TV è su una fonte PC.

Menu Posizione PC

Premendo il tasto"◀" o "▶", selezionare la prima icona. Sullo schermo compare il menu **"Posizione PC"** :

Posizione automatica

Se si sposta l'immagine orizzontalmente o verticalmente in una posizione indesiderata, usare questa voce per collocare l'immagine automaticamente nel posto giusto. Questa sezione ottimizza automaticamente la visualizzazione.

Selezionare la voce "Posizione automatica" usando i tasti "▼" o "▲" Premere il tasto "**OK**" o "◀", "▶" .

***Avvertenza**: Assicurarsi che la regolazione automatica sia eseguita con un'immagine a schermo intero, al fine di ottimizzare i risultati.*

Posizione H (Orizzontale)

Questa voce sposta l'immagine orizzontalmente sul lato destro o sinistro dello schermo.

Selezionare la voce **Posizione H** usando i tasti "▼" o "▲". Usare il tasto "◀" o "▶" per regolare il valore.

Posizione V (Verticale)

Questa voce sposta l'immagine verticalmente verso la parte superiore o inferiore dello schermo.

Selezionare la voce **Posizione V** usando i tasti "▼" o "▲". Usare il tasto "◀" o "▶" per regolare il valore.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:137 20.11.2010 10:11:46

Fase

A seconda della risoluzione e della frequenza di scansione che si inserisce nell'apparecchio TV, è possibile vedere sullo schermo un'immagine offuscata o disturbata. In tal caso, è possibile utilizzare questa voce per avere un'immagine chiara, provando e rettificando.

Selezionare la voce **Fase** usando i tasti "▼" o "▲". Usare il tasto "◀" o "▶" per regolare il valore.

Dot clock

Le regolazioni Dot Clock correggono l'interfaccia che compare come una banda verticale in presentazioni a punti continui, come fogli di lavoro o paragrafi o testi in caratteri più piccoli.

Selezionare la voce **Dot Clock** usando i tasti "▼" o "▲". Usare il tasto "◀" o "▶" per regolare il valore.

Menu Immagine PC

Per impostare le voci del menu Immagine PC, procedere come segue:

Premere il tasto "◀" o "▶" per selezionare la seconda icona. Il menu "Immagine PC" (PC Picture) compare sullo schermo.

Le impostazioni **Luminosità**, **Contrasto, Colore** e **Temperatura Colore** in questo menu sono le stesse delle regolazioni definite nel menu Immagine TV in "Sistema menu TV analogica".

***Nota**: Se si imposta l'opzione Temp. colore come "Utente", è possibile definire le impostazioni RGB manualmente.*

Le impostazioni **Audio,Funzione e Fonte** *sono identiche alle impostazioni descritte al sistema menu TV Analogica.*

Visualizzazione delle informazioni TV

Numero Programma, **Nome Programma**, **Indicatore Suono** e **Modalità Zoom** sono voci visualizzate sullo schermo quando è inserito un nuovo programma o si preme il tasto **"INFO"**.

Funzione Muto

Premere il tasto "🔇" per disattivare il suono. L'indicatore "muto" sarà visualizzato nella parte alta dello schermo.

Per annullare la funzione muto, ci sono due alternative; la prima consiste nel premere il tasto "🔇" e la seconda nell'aumentare il livello del volume.

Scelta modalità Immagine

Premendo il tasto **PRESETS** è possibile modificare le impostazioni della **Modalità immagine** in accordo ai requisiti di visualizzazione. Le opzioni disponibili sono: "Dinamico, Naturale e Cinema" .

***Nota**: Questa funzione non può essere modificata mentre ci si trova in modalità PC.*

Blocco immagine

È possibile bloccare l'immagine a schermo premendo il tasto "**OK**" del telecomando. Premere il tasto "**OK**" per bloccare l'immagine. Premere nuovamente per uscire dalla modalità di blocco.

***Nota**: Questa funzione non sarà disponibile in modalità PC o durante la visione del film dalla fonte DVI .*

Modalità Zoom

È possibile modificate il formato (dimensioni immagine) della TV per visualizzare l'immagine in diverse modalità zoom.

Premere il tasto **"SCREEN"** per cambiare direttamente la modalità di zumata.

Le modalità zoom disponibili sono elencate sotto.

***Nota**:*

*In modalità **YPbPr** e **HDMI**, a risoluzioni 720p-1080i, è disponibile solo la modalità 16:9.*

La modalità zoom può essere modificata mentre ci si trova in modalità PC.

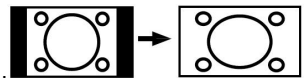
Auto

Quando un segnale **WSS (Segnalazione schermo ampio)**, che mostra la proporzione dell'immagine, è presente nel segnale di trasmissione o nel segnale da un dispositivo esterno, l'apparecchio TV cambia automaticamente la modalità **ZOOM** a seconda del segnale **WSS**.

- Quando la modalità **AUTO** non funziona correttamente a causa della scarsa qualità del segnale **WSS** o quando si desidera cambiare la modalità **ZOOM** passare ad un'altra modalità **ZOOM** manualmente.

16:9

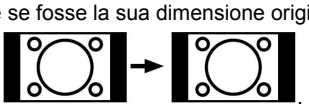
Questo estende in modo uniforme i lati sinistro e destro di un'immagine normale (rapporto 4:3) fino a riempire completamente lo schermo TV



- Per le immagini con rapporto **16:9** che sono state ridimensionate in un'immagine normale (rapporto 4:3), usare la modalità.

4:3

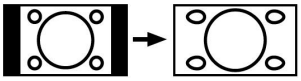
Usare per visualizzare un'immagine normale (rapporto 4:3) come se fosse la sua dimensione originaria



04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:138 20.11.2010 10:11:46

Panoramico

Questo allarga i lati sinistro e destro di un'immagine normale (rapporto 4:3) fino a riempire lo schermo, senza fare apparire l'immagine innaturale.La parte superiore e inferiore dell'immagine sono leggermente tagliate.

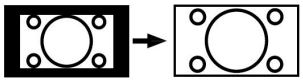


14:9

Questo zooma la larghezza dell'immagine (proporzione dell'immagine 14:9) fino ai limiti superiore e inferiore dello schermo.

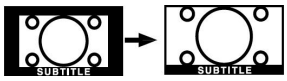
Cinema

Questo consente di eseguire lo zoom della larghezza dell'immagine (rapporto di aspetto16:9) a schermo intero.



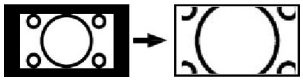
Sottotitoli

Questo consente di eseguire lo zoom della larghezza dell'immagine (rapporto 16:9) con i sottotitoli a schermo intero.



Zoom

Quest'opzione ingrandisce l'immagine. Nota: È possibile passare alla schermata precedente o successiva premendo i tasti "▼" / "▲" quando viene selezionato il tipo di zoom fra 14:9, Cinema o Sottotitoli.



Televideo

Il sistema Teletext trasmette informazioni come ad esempio notizie, sport e previsioni meteo sulla TV. Si noti che in caso di indebolimento del segnale, ad esempio a causa di maltempo, potrebbero verificarsi alcuni errori testuali oppure la funzione potrebbe essere disattivata.

I tasti funzione del televideo sono elencati di seguito:

"▤" Televideo/ Mix / Modalità PAT

Attiva la modalità televideo quando è premuto una volta.

Premere di nuovo per posizionare la schermata televideo sul programma (mix). Premendo questo tasto, lo schermo sarà diviso in due finestre, una che visualizza il televideo e l'altra che visualizza il canale corrente. Premere nuovamente il tasto per uscire dalla modalità televideo.

"RETURN" - Indice

Seleziona la pagina dell'indice del televideo.

"▶" Pagine sub-codice

Seleziona le pagine di sub-codice se disponibili, quando il televideo è attivo.

"INFO" - Mostra

Mostra informazioni nascoste (per esempio soluzioni di giochi).

"SCREEN" - Espandi

Premere una volta per allargare la metà superiore della pagina e premere di nuovo per allargare la metà inferiore. Premere ancora per tornare alla dimensione normale.

"OK" Fermo

Ferma una pagina quando serve. Premere di nuovo per riprendere.

P+ / P- e numeri (0-9)

Premere per selezionare una pagina.

***Nota**: La maggior parte delle stazioni TV usando il codice 100 per le pagine dell'indice.*

Tasti colorati

È possibile usare i tasti colorati in accordo con le funzioni visualizzate. Quando è disponibile il sistema **TOP text** le sezioni della pagina del televideo sono codificate a colori e possono essere selezionate premendo i tasti colorati. Premere il tasto colorato corrispondente alle proprie richieste. Compaiono le scritte colorate che mostrano quali tasti colorati usare quando è presente la trasmissione **FASTEXT**.

Sottotitoli Teletext (solo in modalità TV analogica)

Premendo il tasto "**SOTTOTITOLI** " verranno visualizzate le informazioni sui sottotitoli sulla parte inferiore destra dello schermo (se disponibili). È possibile impostare l'impostazione desiderata evidenziandola usando il tasto "▼" o "▲" e premendo successivamente il tasto OK.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:139 20.11.2010 10:11:46

Indicazioni

Persistenza dell'immagine

Notare che può presentarsi l'effetto fantasma se si visualizza un'immagine persistente. La persistenza dell'immagine della TV LCD può scomparire dopo breve tempo. Provare a spegnere la TV per un po'. Per evitare questo inconveniente, non lasciare lo schermo con immagine ferma per lunghi periodi.

Nessuna accensione

Se la TV non si accende, controllare il cavo di alimentazione e la connessione con l'uscita della presa di rete.

Immagine di scarsa qualità

È stato selezionato il sistema TV corretto? L'apparecchio TV o l'antenna della casa sono situati troppo vicino a dotazioni audio senza messa a terra o a luci al neon, ecc.?

Montagne o palazzi alti possono causare uno sdoppiamento delle immagini o delle ombre attorno all'immagine. A volte è possibile migliorare la qualità dell'immagine modificando la direzione dell'antenna. L'immagine o il televideo sono irriconoscibili? Controllare se è stata inserita la frequenza corretta. Eseguire nuovamente la sintonizzazione dei canali. La qualità dell'immagine può risultare scadente quando vi sono due apparecchiature contemporaneamente collegate al televisore. In tal caso, scollegare una delle periferiche.

Nessuna immagine

L'antenna è stata collegata in modo corretto? Gli spinotti sono inseriti a fondo nella presa per antenna? Il cavo dell'antenna è danneggiato? Sono state usate le spine giuste per collegare l'antenna? In caso di dubbi, rivolgersi al rivenditore.

Nessuna Immagine significa che la TV non riceve alcuna trasmissione. Sono stati selezionati i tasti giusti del telecomando? Provare ancora una volta. Assicurarsi di aver selezionato la fonte di ingresso corretta.

Suono

Non si sente alcun suono. E' stato forse interrotto il suono, premendo il tasto "🔇" ?

Il suono proviene solo da uno degli altoparlanti. Il bilanciamento è impostato solo a un estremo ? Vedere il Menu Suono.

Telecomando

L'apparecchio TV non risponde più al telecomando. Le batterie potrebbero essere scariche. Se è così è possibile ancora usare i tasti locali nella parte posteriore dell'apparecchio TV.

Fonti ingresso

Se non è possibile selezionare una fonte di ingresso è probabile che non sia collegato alcun dispositivo.

Controllare i cavi AV e le connessioni se si è cercato di collegare un dispositivo.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:140 20.11.2010 10:11:47

Appendice A: Modalità tipica monitor - ingresso PC

Il display ha una risoluzione massima di 1600 X 1200. La tabella che segue è una illustrazione di alcune modalità di visualizzazione video tipiche.

La TV potrebbe non supportare alcune risoluzioni. Le modalità di risoluzione supportate sono elencate sotto.

Se si commuta il PC su una modalità non supportata, sullo schermo compare un OSD di avvertimento.

Indice	Risoluzione		Frequenza		Standard
	Orizz	Ver	Ver (Hz)	Orizz (KHz)	
1	640	480	60	31.5	VESA
2	640	480	72	37.9	VESA
3	640	480	75	37.5	VESA
4	800	600	56	35.2	VESA
5	800	600	60	37.9	VESA
6	800	600	70	43.8	
7	800	600	72	48.1	VESA
8	800	600	75	46.9	VESA
9	832	624	75	49.7	MAC
10	1024	768	60	48.4	VESA
11	1024	768	70	56.5	VESA
12	1024	768	72	57.7	
13	1024	768	75	60.0	
14	1152	864	70	64.2	VESA
15	1152	864	75	67.5	VESA
16	1152	870	75	68.9	MAC
17	1280	768	60	47.7	VESA
18	1360	768	60	47.7	
19	1280	960	60	60.0	VESA
20	1280	1024	60	64.0	VESA
21	1280	1024	75	80.0	VESA
22	1600	1200	60	75.0	VESA

Le risoluzioni al di sopra dei 60Hz potrebbero non essere visualizzate.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:141 20.11.2010 10:11:47

Appendice B: Compatibilità segnali AV e HDMI (tipi di segnali in ingresso)

Fonte	Segnali supportati		Disponibile
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	24Hz	O
	1080P	25Hz	O
	1080P	30HZ	O
	1080P	50HZ	O
	1080P	60HZ	O

(X: Non disponibile, O: Disponibile)

***Nota**: In certi casi i segnali della TV LCD possono non essere ricevuti e visualizzati correttamente. Il problema può essere causato dall'incompatibilità con gli standard dei dispositivi di ingresso (lettore DVD, decoder digitale, ecc). Se si dovessero verificare tali problemi, contattare il rivenditore e il produttore dei dispositivi.*

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:142 20.11.2010 10:11:47

Appendice C: Formati di file supportati per la modalità USB

Media	Estensione file	Formato		Consigli
		Video	Ingressi	(Risoluzione massima / bit rate.)
Film	.mpg/ .dat/ .vob	MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
	.avi	XviD/ 3ivx	PCM/MP3	Versione XviD fino a: 1.1.2
		MPEG4	PCM/MP3	
		MS ISO MPEG4	PCM/MP3	Supporta SP e ASP
Musica	-	-	PCM	Frequenza di campionamento: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Strato 1/2/3 (MP3)	Frequenza di campionamento: 8K ~ 48KHz, Bit Frequenza di campionamento: 64K~320Kbps
Foto	.jpg	JPEG Baseline		WxH = 8902x8902 fino a 77Mega-pixel Formato supporto: 444/ 440/ 422/ 420/ Scala di grigi
		JPEG Progressivo		Fino a 4 Mega-pixel Formato supporto: 444/ 440/ 422/ 420/ Scala di grigi
Sottotitoli esterni	.srt			Supporta il formato file di testo ma non supporta il formato file immagine
	.smi			
	.sub			

Nota: i bitrate necessari per alcuni tipi di video sono superiori ai limiti USB. Per tale motivo, non è possibile riprodurre alcuni tipi di video.

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:143 20.11.2010 10:11:47

Specifiche

TRASMISSIONE TV	PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'
CANALI RICEVENTI	VHF ((BANDA I/III) UHF (BANDA U) HYPERBAND

Ricezione digitale	MHEG-5 ENGINE conforme a ISO/IEC 13522-5 UK Profilo UK 1	per UK
	Supporto Object carousel conforme a ISO/IEC 135818-6 e profilo UK DTT	
	Gamma di frequenza: 474-850 MHz per i modelli per il Regno Unito	
	170-862 MHz per i modelli dell'Unione Europea	
	Standard di trasmissione: DVB-T. MPEG-2	
	Demodulazione: COFDM con modalità 2K/8K FFT	
	FEC: tutte le modalità DVB	
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Audio: Strato MPEG I&II 32/44.148kHz.	

NUMERO DI CANALI PREIMPOSTATI	200
INDICATORE DI CANALE	OSD
INGRESSO ANTENNA RF	75 Ohm (non bilanciato)
TENSIONE OPERATIVA	220-240V AC, 50 Hz.
AUDIO	German+Nicam Stereo
ALIMENTAZIONE USCITA AUDIO ($W_{RMS.}$) (10% THD)	2 x 6
CONSUMO ENERGETICO (W)	150 W (max) < 1 W (Standby)
PANNELLO	32" display ampio
DIMENSIONI (mm)	
profondità x larghezza x altezza (con piedistallo):	186 x 776 x 566
Peso (kg):	13,30
profondità x larghezza x altezza (senza piedistallo):	96 x 776 x 533
Peso (kg):	11,60

04_MB45M_[IT]_3920UK_IDTV_NICKEL12_32875W_10071239_50180337.indd Ksm1:144 20.11.2010 10:11:47

CE

5018037

Jegliche nicht gestattete Verwendung des Namens/Markenlogos von SCHAUB LORENZ, ohne Genehmigung, ist zu unterlassen.